



Imposta di bollo
assolta mediante
versamento inc/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-78,
n. 626.

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i trasporti, la navigazione, gli affari generali ed il personale

Direzione Generale per la Motorizzazione

DIVISIONE 3

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI UN VEICOLO EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Notifica riguardante:

Communication concerning the:

- l'omologazione CE per tipo
- *EC type-approval*
- l'estensione dell'omologazione CE per tipo
- *extension of EC type-approval*
- il rifiuto dell'omologazione CE per tipo
- *refusal of EC type-approval*
- la revoca dell'omologazione CE per tipo
- *withdrawal of EC type-approval*

di un tipo di:

of a type of:

- veicolo completo
- *complete vehicle*
- veicolo completato
- *completed vehicle*
- veicolo incompleto
- *incomplete vehicle*
- veicolo con varianti complete e incomplete
- *vehicle with complete and incomplete variants*
- veicolo con varianti completate e incomplete
- *vehicle with completed and incomplete variants*

ai sensi della Direttiva 2007/46/CE, modificata da ultimo dal Regolamento UE 1171/2014

with regard to Directive 2007/46/EC as last amended by Regulation 1171/2014 UE

Numero di omologazione CE:

e3*2007/46*0323*01

EC type-approval number:

Motivo dell'estensione:

Reason for extension:

- variazione ragione sociale del costruttore fase 2
- variazione sede legale e stabilimento produttivo del costruttore fase 2
- aggiunto serbatoio con capacità 140 litri
- rettifica tabella pneumatici
- aggiornato numeri CE ed ECE
- *change to company name of the manufacturer stage 2*
- *change to registered office and production of the manufacturer stage 2*
- *added tank with a capacity of 140 liters*
- *adjustment table tires*
- *adjustment of EC and ECE type-approval number*

SEZIONE I

SECTION I

- | | | |
|--------|---|---|
| 0.1. | Marca (denominazione commerciale del costruttore):
<i>Make (trade name of manufacturer):</i> | Iveco / System Truck |
| 0.2. | Tipo:
<i>Type:</i> | ST IG160E2CA |
| 0.2.1. | Designazione/i commerciale/i:
<i>Commercial name(s):</i> | 210E - 220E |
| 0.3. | Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
<i>Means of identification of type, if marked on the vehicle:</i> | numero di omologazione del tipo su targhetta
<i>type approval number on manufacturer's plate</i> |
| 0.3.1. | Ubicazione della marcatura:
<i>Location of the marking:</i> | su targhetta VIN
<i>on VIN plate</i> |

- 0.4. Categoria del veicolo:
Category of vehicle: N3
- 0.5. Ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo completo / completato:
Company name and address of manufacturer of the complete/completed vehicle: S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante della/e fase/i iniziali/precedenti del veicolo:
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: Iveco S.p.A.
I-10156 Torino - via Puglia, 35
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio:
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.9. Eventualmente, nome e indirizzo del rappresentante del costruttore:
Name and address of the manufacturer's representative (if any): non ricorre
not applicable

SEZIONE 2
SECTION II

Il sottoscritto certifica l'esattezza della descrizione del costruttore formulata nella scheda informativa allegata riguardante il/i veicolo/i sopra descritto/i (uno o più campioni del/i quale/i sono stati scelti dall'autorità che rilascia l'omologazione CE per tipo e presentato/i dal costruttore come prototipo/i del tipo da omologare) e che i risultati delle prove allegati alla scheda si riferiscono a tale tipo di veicolo.
The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above ((a) sample(s) having been selected by the EC type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type) and that the attached test results are applicable to the vehicle type.

- 1 Per veicoli completi, completati e loro varianti:
For complete and completed vehicles/variants: non ricorre
not applicable
- Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche di tutti gli atti normativi applicabili, come stabilito dall'allegato IV e dall'allegato XI della direttiva 2007/46/CE.
The vehicle type meets/does not meet the technical requirements of all the relevant regulatory acts as prescribed in Annex IV and Annex XI to Directive 2007/46/EC.
- 2 Per veicoli incompleti/varianti:
For incomplete vehicles/variants: ricorre
applicable
- Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche degli atti normativi elencati nella tabella della pagina 2.
The vehicle type meets / does not meet the technical requirements of the regulatory acts listed in the table on side 2.
- 3 L'omologazione è rilasciata / rifiutata / revocata.
The approval is granted / refused / withdrawn.
- 4 L'omologazione è rilasciata ai sensi dell'articolo 20 e la sua validità è pertanto limitata al [giorno/mese/anno].
The approval is granted in accordance with Article 20 and the validity of the approval is thus limited to dd/mm/yy. non ricorre
not applicable

Luogo: Roma, Italia
Place:

Data:
Date:

Firma:
Signature:

Allegati: Fascicolo di omologazione.
Attachments: Information package.

Risultati delle prove.
Test results.

Nome/i e campione/i della firma della/e persona/e autorizzata/e a firmare i certificati di conformità e dichiarazione relativa alle sue/loro mansioni nell'azienda.
Name(s) and specimen(s) of the signature of the person(s) authorized to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company.

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI VEICOLO **EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Pagina 2
Side 2

La presente omologazione CE per tipo si basa, per varianti o versioni incomplete e completate di veicoli, sulla/e omologazione/i dei veicoli incompleti che seguono:
This EC type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:

Fase 1: Costruttore del veicolo di base: Iveco S.p.A.
Stage 1: Manufacturer of the base vehicle: I-10156 Torino - via Puglia, 35

Numero di omologazione CE per tipo: e3*2007/46*0186*02 e successive estensioni
EC type-approval number: and subsequent extensions

Data: 02.10.2013
Dated:

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi): ??????? - ??????????
Applicable to variants or versions (as appropriate):

Fase 2: Costruttore: S.T. System Truck S.p.A.
Stage 2: Manufacturer: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Numero di omologazione CE per tipo: e3*2007/46*0323*01
EC type-approval number:

Data:
Dated:

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi): I? - C???11??????0A6?P2 ?
Applicable to variants or versions (as appropriate):

Se l'omologazione comprende una o più varianti o versioni (a seconda dei casi) incomplete, elencare le varianti o versioni (a seconda dei casi) complete o quelle completate.
In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.

Variante/i complete/completate: non ricorre
Complete/completed variant(s): not applicable

Elenco dei requisiti del tipo di veicolo, di variante o di versione incompleti omologati (tenendo conto eventualmente del campo d'applicazione e della più recente modifica per ciascuno degli atti normativi che seguono):
List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of the regulatory acts listed below):

Voce	Elemento	Riferimento all'atto normativo	Ultima modifica	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione
Item	Subject	Regulatory act reference	Last amended	Applicable to variant or, if need be, to version
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

(*) vedere allegati
see enclosure

In caso di veicoli per uso speciale, di deroghe concesse o di particolari disposizioni applicate ai sensi dell'allegato XI e di deroghe concesse ai sensi dell'articolo 20:
In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Annex XI and exemptions granted pursuant to Article 20:

Rif. all'atto normativo	Numero della voce	Tipo di omologazione e natura della deroga	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione
Regulatory act reference	Item number	Kind of approval and nature of exemption	Applicable to variant or, if need be, to version
(-)	(-)	(-)	(-)

(-) non ricorre
not applicable

Appendice Appendix

Elenco degli atti normativi a cui il tipo di veicolo è conforme
List of regulatory acts to which the type of vehicle complies

(da compilare solo in caso di omologazione ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 3).
(to be filled in only in the case of type-approval in accordance with Article 6(3))

Vedere parte III della scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015
See Part III of information document No. of

RISULTATI DELLE PROVE TEST RESULTS

1. Risultati delle prove sul livello sonoro *Results of the sound level tests*

Numero dell'atto normativo di base e del più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione.
Quando un atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable to the approval.
In case of a regulatory act with two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti: <i>Variants:</i>	Versioni: <i>Versions:</i>	In marcia [dB(A)/E]: <i>Moving [dB(A)/E]:</i>	Fermo [dB(A)/E]: <i>Stationary [dB(A)/E]:</i>	a giri/min: <i>at rpm:</i>	Ultimo atto normativo: <i>Last amending Regulatory:</i>
14	C??114N???0A6AP2 ?	78	87	1875	51R-02
14	C??114P???0A6AP2 ?	79	87	1875	51R-02
14	C??114R???0A6BP2 ?	77	87	1875	51R-02
16	C??115R???0A6AP2 ?	80	88	1875	51R-02
16	C??115S???0A6AP2 ?	80	88	1875	51R-02
16	C??115T???0A6AP2 ?	80	88	1875	51R-02
16	C??115V???0A6AP2 ?	80	88	1875	51R-02
16	C??115???0A6BP2 ?	78	88	1875	51R-02

2. Risultati delle prove sulle emissioni di gas di scarico *Results of the exhaust emission tests*

2.1. Emissioni dei veicoli a motore sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli leggeri *Emissions from motor vehicles tested under the test procedure for light-duty vehicles*

2.1.1. Prova di tipo 1 (emissioni del veicolo durante il ciclo di prova dopo un avviamento a freddo): non ricorre
Type 1 test (vehicle emissions in the test cycle after a cold start): not applicable

2.1.2. Prova di tipo 2 (dati sulle emissioni da utilizzare in sede di omologazione a fini di controllo tecnico): *Type 2 test (emissions data required at type-approval for roadworthiness purposes):*

Tipo 2, prova a regime minimo inferiore: non ricorre
Type 2, low idle test: not applicable

Tipo 2, prova a regime minimo accelerato: non ricorre
Type 2, high idle test: not applicable

2.1.3. Prova di tipo 3 (emissioni di gas dal basamento): *Type 3 test (emissions of crankcase gases):*

2.1.4. Prova di tipo 4 (emissioni per evaporazione): non ricorre
Type 4 test (evaporative test): not applicable

2.1.5. Prova di tipo 5 (durata dei dispositivi di controllo dell'inquinamento): non ricorre
Type 5 test (durability of anti-pollution control devices): not applicable

Distanza percorsa: 80000-km / 100000-km / non applicabile
Ageing distance covered: 80000-km / 100000-km / not applicable

Fattore di deterioramento FD: calcolato / assegnato
Deterioration factor: calculated / fixed

Valori: CO: ---
 Values: THC: ---
 NMHC: ---
 NOx: ---
 THC + NOx: ---
 Massa di particolato / Mass of particulate matter (PM): ---
 Numero di particelle / Number of particles (P): ---

2.1.6. Prova di tipo 6 (emissioni medie a bassa temperatura ambiente): non ricorre
 Type 6 test (average emissions at low ambient temperature) not applicable

2.1.7. OBD: non ricorre
 OBD: not applicable

2.2. Emissioni provenienti da motori sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli pesanti
 Emissions from engines tested under the test procedure for heavy-duty vehicles

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
 Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti: Variants	Versioni: Versions:	Ultimo atto normativo: Last amending Regulatory:	Carattere: Character:	Carburante/i: Fuel/s:
I4	C??114?????0A6?P2 ?	136/2014/UE	A	Gasolio / diesel
I6	C??115?????0A6?P2 ?	64/2012/UE	A	Gasolio / diesel

2.2.1. Risultati della prova ESC:
 Results of the ESC test: non ricorre
 not applicable

Risultati della prova WHSC:
 Results of the WHSC test:

Varianti: Variants	Versioni: Versions:	CO [mg/kWh]	THC [mg/kWh]	NOx [mg/kWh]	NH ₃ [ppm]	PT [mg/kWh]	N° particelle PM numbers [#/kWh]
I4	C??114?????0A6?P2 ?	53	3	183	0,8	7,6	2,1E+11
I6	C??115?????0A6?P2 ?	17	3	253	0,9	3,5	1,7E+11

2.2.2. Risultato della prova ELR:
 Result of the ELR test: non ricorre
 not applicable

2.2.3. Risultati della prova ETC:
 Results of the ETC test: non ricorre
 not applicable

Risultati della prova WHTC:
 Results of the WHTC test:

Varianti: Variants	Versioni: Versions:	CO [mg/kWh]	THC [mg/kWh]	NMHC [mg/kWh]	CH ₄ [mg/kWh]	NOx [mg/kWh]	NH ₃ [ppm]	PT [mg/kWh]	N° particelle PM numbers [#/kWh]
I4	C??114?????0A6?P2 ?	43	7	----	----	194	0,8	6,7	3,5E+11
I6	C??115?????0A6?P2 ?	51	3	----	----	382	0,7	6,7	1,3E+11

2.2.4. Prova al minimo:
 Idle test: non ricorre
 not applicable

2.3. Fumi dei motori Diesel
 Diesel smoke

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
 Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti: Variants	Versioni: Versions:	Ultimo atto normativo: Last amending Regulatory:	Carattere: Character:
I?	C??11?????0A6?P2 ?	Reg. 24/03	—

2.3.1. Risultati della prova in accelerazione libera:

Results of the test under free acceleration:

Varianti: Variants:	Versioni: Versions:	Valore corretto del coeff. d'ass. [m^{-1}]: <i>Corrected value of the absorption coeff. [m^{-1}]:</i>	Regime minimo normale [min^{-1}]: <i>Normal engine idling speed [min^{-1}]:</i>	Regime massimo motore [min^{-1}]: <i>Maximum engine speed [min^{-1}]:</i>	Temperatura dell'olio (min/max) [$^{\circ}C$]: <i>Oil temperature (min/max) [$^{\circ}C$]:</i>
I4	C??114N????0A6?P2 ?	0,555	750±150	2800±150	358/398
I4	C??114P????0A6?P2 ?	0,555	750±150	2800±150	358/398
I6	C??115R????0A6?P2 ?	0,522	650±150	2800±150	358/398
I6	C??115S????0A6?P2 ?	0,522	650±150	2800±150	358/398
I6	C??115T????0A6?P2 ?	0,522	650±150	2800±150	358/398
I6	C??115V????0A6?P2 ?	0,522	650±150	2800±150	358/398

3. Risultati delle prove sulle emissioni di CO₂, consumo di carburante / energia elettrica e di autonomia elettrica

Results of the CO₂ emission, fuel / electric energy consumption, and electric range tests

Numero dell'atto normativo di base e dell'atto normativo di modifica più recente applicabile all'omologazione:

Number of the base regulatory act and the latest amending regulatory act applicable to the approval:

- 3.1. Veicoli con motore a combustione interna, compresi i
veicoli elettrici ibridi non a ricarica esterna (NOVC): non ricorre
*Internal combustion engines, including not externally
chargeable hybrid electric vehicles (NOVC): not applicable*
- 3.2. Veicoli elettrici ibridi a ricarica esterna: non ricorre
Externally chargeable hybrid electric vehicles: not applicable
- 3.3. Veicoli esclusivamente elettrici: non ricorre
Pure electric vehicles: not applicable
- 3.4. Veicoli a idrogeno con pile a combustibile: non ricorre
Hydrogen fuel cell vehicles: not applicable
4. Risultati delle prove sui veicoli attrezzati con
innovazione/i ecocompatibile/i: non ricorre
Results of the tests for vehicles fitted with eco-innovation(s) not applicable



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

I - 37135 Verona - strada della Genovese, 29

+39 045 8550572 - +39 045 8550471 - cpa.verona@mit.gov.it



INDICE DEL FASCICOLO DI OMOLOGAZIONE INDEX TO THE INFORMATION PACKAGE

Veicolo: Vehicle:	Autotelaio per autoveicolo Chassis without bodywork		
Categoria del veicolo: Category of vehicle:	N3		
Nome e indirizzo del costruttore: Name and address of manufacturer:	(fase 1) (stage 1)	Iveco S.p.A. I-10156 Torino - via Puglia, 35	
	(fase 2) (stage 2)	S.T. System Truck S.p.A. I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28	
Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore: Name and address of the manufacturer's representative (if any):	non ricorre not applicable		
Nome e indirizzo del trasformatore: Name and address of converter:	S.T. System Truck S.p.A. I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28		
Nome e indirizzo dell'allestitore: Name and address of bodybuilder:	non ricorre not applicable		
Marca (denominazione commerciale del costruttore): Make (trade name of manufacturer):	Iveco / System Truck		
Tipo: Type:	ST IG160E2CA		
Denominazione commerciale: Commercial description:	210E - 220E		
Verbale con relativi allegati: Test report with relative attachments:	10871 / V	del of	26.01.2015
Elenco certificazioni CE o ECE depositate: List of regulatory acts:	vedere allegato 1 al verbale 10871 / V see attachment No. 1 to the test report No. 10871 / V		
Scheda informativa: Information document:	ST_IG160E2CA_01 parte I part I	del of	12.01.2015
Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni) Permissible combinations (type / variants / versions)	ST_IG160E2CA_01 parte II part II	del of	12.01.2015
Numeri di omologazione (per omologazione mista) Type-approval numbers (for mixed type-approval)	ST_IG160E2CA_01 parte III part III	del of	12.01.2015
Dati generali General	ST_IG160E2CA_01 allegato 0.0 annex 0	del of	12.01.2015
Definizione tipo / varianti / versioni Type / variants / versions definition	ST_IG160E2CA_01 allegato 0 annex 0	del of	12.01.2015
Masse e dimensioni Masses and dimensions	ST_IG160E2CA_01 allegato 1 annex 1	del of	12.01.2015

Motopropulsore <i>Power plant</i>	ST_IG160E2CA_01 allegato 2 <i>annex 2</i>	del <i>of</i>	12.01.2015
Trasmissione <i>Transmission</i>	ST_IG160E2CA_01 allegato 3 <i>annex 3</i>	del <i>of</i>	12.01.2015
Sospensione <i>Suspension</i>	ST_IG160E2CA_01 allegato 4 <i>annex 4</i>	del <i>of</i>	12.01.2015

Disegni allegati:

Attachment drawings:

Interasse (1° + 2° asse):

Wheelbase (1st + 2nd axle):

disegno complessivo: <i>overall drawing:</i>	3105 mm	55.01.02.0031	del / of	12.01.2015
	3690 mm	55.01.02.0032	del / of	12.01.2015
	4185 mm	55.01.02.0033	del / of	12.01.2015
	4455 mm	55.01.02.0034	del / of	12.01.2015
	4815 mm	55.01.02.0035	del / of	12.01.2015
	5175 mm	55.01.02.0036	del / of	12.01.2015
	5670 mm	55.01.02.0037	del / of	12.01.2015
	6210 mm	55.01.02.0038	del / of	12.01.2015
disegno sospensione asse aggiunto: <i>suspension drawing of added axle:</i>		10.01.00.0030	del / of	18.02.2014
schema impianto frenante: <i>brake system layout drawing:</i>		25.01.05.0028	del / of	12.01.2015
schema impianto pneumatico: <i>pneumatic system layout drawing:</i>		25.01.05.0028	del / of	12.01.2015
disegno asse aggiunto: <i>added axle drawing:</i>		7187045	del / of	11.04.2005
disegno massa frenante dell'asse aggiunto: <i>brake drawing of added axle:</i>		504079030	del / of	23.11.2007
disegno dispositivo di protezione antincastro posteriore: <i>rear underrun protective device drawing:</i>		5801312550	del / of	02.10.2009

Documentazione allegata:

Attachment documentation:

Nomine e deleghe - deposito firme delle persone autorizzate
a firmare i Certificati di Conformità

Power of attorney to sign the EC Certificate of Conformity

Certificato di Conformità per veicoli incompleti

EC Certificate of Conformity for incomplete vehicle

Accordo di interscambio di informazioni in base alla direttiva
2007/46/CE (All. XVII) fra Iveco S.p.A. e S.T. System Truck
del 25.08.2014

*Partnership statement relating to a multistage approval according to
the directive 2007/46/EC (Annex XVII) between Iveco S.p.A. and S.T. System
Truck of 25.08.2014*



**SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT**

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

**INDICE
INDEX**

Pagina / page:

	MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY	2
	PARTE I PART I	2
0.	DATI GENERALI GENERAL	2
1.	CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE	3
2.	MASSE E DIMENSIONI MASSES AND DIMENSIONS	4
	PROPULSORE POWER PLANT	7
4.	TRASMISSIONE TRANSMISSION	15
5.	ASSI AXLES	16
6.	ORGANI DI SOSPENSIONE SUSPENSION	17
7.	DISPOSITIVI DELLO STERZO STEERING	18
8.	FRENI BRAKES	18
9.	CARROZZERIA BODYWORK	19
11.	COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS	24
12.	VARIE MISCELLANEOUS	24
13.	NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES	25
16.	ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION	25
	PARTE II PART II	
	PARTE III PART III	

TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI
TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
E LA LOGISTICA
DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE DIV 3

OMOLOGATO

Contatto n° e3*2007/46*0323*01

4 MAR. 2015





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

Estensione <i>Extension</i>	Data <i>Date</i>	Descrizione <i>Description</i>	Parte I <i>Part I</i>	Parte II <i>Part II</i>	Parte III <i>Part III</i>
00	31.03.2014	Nuova omologazione <i>New Approval</i>	X	X	X
01	12.01.2015	Variazione ragione sociale e sede legale e produttiva del costruttore fase 2 <i>Change to company name and registered office and production of the manufacturer stage 2</i>	X		
		Aggiunto serbatoio con capacità 140 litri <i>Added tank with a capacity of 140 liters</i>	X		
		Rettifica tabella pneumatici <i>Adjustment table tires</i>	X		
		Aggiornato numeri CE ed ECE <i>Adjustment of EC and ECE type-approval number</i>			X

PARTE I PART I

0. DATI GENERALI GENERAL

- 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):
Make (trade name of manufacturer): Iveco / System Truck
- 0.2. Tipo:
Type: ST IG160E2CA
- Varianti:
Variants: vedere allegato n° 0
see annex Nr. 0
- Versioni:
Versions: vedere allegato n° 0
see annex Nr. 0
- 0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i:
Commercial name(s) (if available): vedere allegato n° 0.0
see annex Nr. 0.0
- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):
- Tipo:
Type: IG160E2CA
- Variante/i:
Variant(s): ???????
- Versione/i:
Version(s): ?????????
- Numero di omologazione e numero dell'estensione:
Type-approval number, including extension number: e3*2007/46*0186*02 e successive estensioni
and subsequent extensions
- 0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
Means of identification of type, if marked on the vehicle: numero di omologazione del tipo su targhetta
type approval number on manufacturer's plate
- 0.3.1. Posizione della marcatura:
Location of that marking: su targhetta VIN
on VIN plate
- 0.4. Categoria del veicolo:
Category of vehicle: N3



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del 12.01.2015
of

- 0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo deve trasportare:
Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport: vedere allegato n° 0.0
see annex Nr. 0.0
- 0.5. Nome della società e indirizzo del costruttore:
Company name and address of manufacturer: S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente:
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: Iveco S.p.A.
I-10156 Torino - via Puglia, 35
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio:
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante del costruttore:
Name and address of the manufacturer's representative (if any): non ricorre
not applicable

1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

- 1.1. Fotografie e/o disegni di un veicolo rappresentativo:
Photographs and/or drawings of a representative vehicle:



Fotografia ¾ anteriore
Photo ¾ front



Fotografia ¾ posteriore
Photo ¾ rear

varianti - versioni:
variants - versions:

?? - ??????????????????? ?

- 1.3. Numero di assi e di ruote:
Number of axles and wheels: 3 assi, 6 ruote
axles, wheels
- 1.3.1. Numero e posizione degli assi a ruote gemellate:
Number and position of axles with twin wheels: 1 asse, 2° asse
axle, 2nd axle
- 1.3.2. Numero e posizione degli assi sterzanti:
Number and position of steered axles: 2 assi, 1° e 3° asse
axles, 1st and 3rd axle
- 1.3.3. Assi motore (numero, posizione, interconnessione):
Powered axles (number, position, interconnection): 1 asse, 2° asse, albero di trasm.
axle, 2nd axle, propeller shaft
- 1.4. Telaio (se esiste) (disegno complessivo):
Chassis (if any) (overall drawing): vedere allegato n° 0.0
see annex Nr. 0.0
- 1.6. Posizione e disposizione del motore:
Position and arrangement of the engine: in prossimità dell'asse anteriore, longitudinale
at the front, lengthwise



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of

ST_IG160E2CA_01
12.01.2015

- 1.8. Lato di guida:
Hand of drive: a sinistra
left oppure
or a destra
right
- 1.8.1. Il veicolo è predisposto per la circolazione stradale:
Vehicle is equipped to be driven in: a destra
right hand traffic oppure
or a sinistra
left hand traffic
- 1.9. Specificare se il veicolo a motore è destinato a trainare un semirimorchio o altri rimorchi e, se il rimorchio è un semirimorchio, un rimorchio a timone, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido:
Specify if the towing vehicle is intended to tow semi-trailers or other trailers and, if the trailer is a semi-, drawbar-, centre-axle- or rigid drawbar trailer: non ricorre
not applicable
- 1.10. Specificare se il veicolo è adibito al trasporto di merci a temperatura controllata:
Specify if the vehicle is specially designed for the controlled-temperature carriage of goods: non ricorre
not applicable
2. **MASSE E DIMENSIONI** (in kg e mm)
MASSES AND DIMENSIONS (in kg and mm)
(eventualmente con riferimento ai disegni)
(refer to drawing where applicable)
- 2.1. Interasse o interassi (a pieno carico)
Wheelbase(s) (fully loaded)
- 2.1.1. Veicoli a 2 assi:
Two-axle vehicles: non ricorre
not applicable
- 2.1.2. Veicoli a 3 o più assi:
Vehicles with three or more axles: ricorre
applicable
- 2.1.2.1. Distanza tra assi consecutivi, da quello in posizione più avanzata a quello in posizione più arretrata:
Axle spacing between consecutive axles going from the foremost to the rearmost axle: vedere allegato n° 1
see annex Nr. 1
- 2.1.2.2. Distanza totale tra gli assi:
Total axle spacing: vedere punto 2.1.2.1.
see item No. 2.1.2.1.
- 2.3.1. Carreggiata di ciascun asse sterzante:
Track of each steered axle:
- | assi
axles | carreggiata
track |
|---------------|----------------------|
| 1 | 1990 |
| 3 | 1990 |
- 2.3.2. Carreggiata di tutti gli altri assi:
Track of all other axles:
- | assi
axles | carreggiata
track |
|---------------|----------------------|
| 2 | 1820 |
- 2.4. Dimensioni (fuori tutto) del veicolo
Range of vehicle dimensions (overall)
- 2.4.1. Telai non carrozzati
For chassis without bodywork
- 2.4.1.1. Lunghezza:
Length:
- 2.4.1.1.1. Lunghezza massima ammissibile:
Maximum permissible length: vedere punto 1.4.
see point 1.4.
- 2.4.1.1.2. Lunghezza minima ammissibile:
Minimum permissible length: vedere punto 1.4.
see point 1.4.
- 2.4.1.2. Larghezza:
Width: 2500 - 2550



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

2.4.1.2.1	Larghezza massima ammissibile: <i>Maximum permissible width:</i>	2550 oppure / or 2600 nel caso di veicoli ATP <i>in the case of vehicles designed for ATP</i>
2.4.1.2.2	Larghezza minima ammissibile: <i>Minimum permissible width:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.4.1.3	Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): <i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i>	vedere punto 1.4. <i>see point 1.4.</i>
2.4.2.	Telai carrozzati <i>For chassis with bodywork</i>	
2.4.2.1.	Lunghezza: <i>Length:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
4.2.1.1.	Lunghezza della superficie di carico: <i>Length of the loading area:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.4.2.2.	Larghezza: <i>Width:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.4.2.2.1.	Spessore delle pareti (in caso di veicoli destinati al trasporto di merci a temperatura controllata): <i>Thickness of the walls (in the case of vehicles designed for controlled-temperature transport of goods):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.4.2.3.	Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): <i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.5.	Massa minima sugli assi sterzanti dei veicoli incompleti: <i>Minimum mass on the steering axle(s) for incomplete vehicles:</i>	3110
2.6.	Massa in ordine di marcia <i>Mass in running order</i>	
	a) massima e minima per ogni variante: <i>a) maximum and minimum for each variant:</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>
	b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): <i>b) mass of each version (a matrix must be provided):</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>
2.6.1.	Distribuzione di tale massa tra gli assi e, nel caso di un semirimorchio o di un rimorchio ad asse centrale o a timone rigido, massa gravante sul punto di aggancio: <i>Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer, a rigid drawbar trailer or a centre-axle trailer, the mass on the coupling:</i>	
	a) massima e minima per ogni variante: <i>a) maximum and minimum for each variant:</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>
	b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): <i>b) mass of each version (a matrix must be provided):</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>
2.6.2.	Massa dei dispositivi opzionali [come definito all'articolo 2, punto 5, del regolamento (UE) n. 1230/2012]: <i>Mass of the optional equipment (as defined in point (5) of Article 2 of Regulation (EU) No 1230/2012:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
2.7.	Massa minima del veicolo completo dichiarata dal costruttore, nel caso di un veicolo incompleto:	5620



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

Minimum mass of the completed vehicle as stated by the manufacturer, in the case of an incomplete vehicle:

- 2.8. Massa massima a pieno carico tecnicamente ammissibile dichiarata dal costruttore: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum laden mass stated by the manufacturer: see annex Nr. 1

- 2.8.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, per semirimorchi o rimorchi ad asse centrale, carico gravante sul punto di traino: vedere allegato n° 1
Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, load on the coupling point: see annex Nr. 1

- 2.9. Carico/massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum mass on each axle: see annex Nr. 1

- 2.10. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi: vedere allegato n° 1
Technically permissible mass on each group of axles: see annex Nr. 1

- 2.11. Massa massima rimorchiabile tecnicamente ammissibile del veicolo trainante in caso di
Technically permissible maximum towable mass of the towing vehicle in case of

- 2.11.1. Rimorchio a timone: vedere allegato n° 1
Drawbar trailer: see annex Nr. 1

- 2.11.2. Semirimorchio: non ricorre
Semi-trailer: not applicable

- 2.11.3. Rimorchio ad asse centrale: vedere punto 2.11.1.
Centre-axle trailer: see point 2.11.1.

- 2.11.4. Rimorchio a timone rigido: vedere punto 2.11.1.
Rigid drawbar trailer: see point 2.11.1.

- 2.11.5. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico del veicolo combinato: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum laden mass of the combination: see annex Nr. 1

- 2.11.6. Massa massima del rimorchio non frenato: 750
Maximum mass of unbraked trailer:

- 2.12. Massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio
Technically permissible maximum mass at the coupling point

- 2.12.1. - di un veicolo trainante: frenatura ad inerzia 140
- of a towing vehicle: inertia braking system;

frenatura continua: 1000
continuous braking system;

- 2.12.2. - di un semirimorchio, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido: non ricorre
- of a semi-trailer, a centre-axle trailer or a rigid drawbar trailer: not applicable

- 2.16. Masse massime ammissibili per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione (facoltativo)
Registration/in service maximum permissible masses (optional)

- 2.16.1. Massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible laden mass: not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del 12.01.2015
of

- 2.16.2. Massa massima ammissibile su ogni asse per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione e, in caso di semirimorchio o rimorchio ad asse centrale, carico previsto sul punto di aggancio dichiarato dal costruttore se inferiore alla massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio:
Registration/in service maximum permissible mass on each axle and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, intended load on the coupling point stated by the manufacturer if lower than the technically permissible maximum mass on the coupling point: non ricorre
not applicable
- 2.16.3. Massa massima ammissibile su ogni gruppo di assi per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible mass on each group of axles: non ricorre
not applicable
- 16.4. Massa massima rimorchiabile ammissibile per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible towable mass: non ricorre
not applicable
- 2.16.5. Massa massima ammissibile del veicolo combinato per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible mass of the combination: non ricorre
not applicable
- 2.17. Veicoli oggetto di omologazione in più fasi [solo nel caso di veicoli incompleti o completati appartenenti alla categoria N1 che rientrano nel campo di applicazione del regolamento (CE) n. 715/2007]:
Vehicle submitted to multi-stage type-approval (only in the case of incomplete or completed vehicles of category N1 within the scope of Regulation (EC) No 715/2007: non ricorre
not applicable
- 2.17.1. Massa del veicolo di base in ordine di marcia:
Mass of the base vehicle in running order: non ricorre
not applicable
- 2.17.2. Massa aggiunta standard (DAM), calcolata in conformità alla sezione 5 dell'allegato XII del regolamento (CE) n. 692/2008:
Default added mass (DAM), calculated in accordance with Section 5 of Annex XII to Regulation (EC) No 692/2008: non ricorre
not applicable
3. **PROPULSORE**
POWER PLANT
- 3.1. Costruttore del motore:
Manufacturer of the engine: Iveco S.p.A. oppure FPT Industrial S.p.A.
Iveco S.p.A. or FPT Industrial S.p.A.
- 3.1.1. Codice motore del costruttore (come apposto sul motore, o altri mezzi di identificazione):
Manufacturer's engine code (as marked on the engine or other means of identification): vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.1.2. Eventuale numero di omologazione comprendente il marchio di identificazione del carburante (solo per veicoli pesanti):
Approval number (if appropriate) including fuel identification marking (heavy-duty vehicles only): non ricorre
not applicable
- 3.2. Motore a combustione interna
Internal combustion engine
- 3.2.1.1. Principio di funzionamento:
Working principle: accensione spontanea
compression ignition



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of

ST_IG160E2CA_01
12.01.2015

	Ciclo: Cycle:	quattro tempi four stroke
3.2.1.1.1.	Tipo di motore a doppia alimentazione: Type of dual-fuel engine:	non ricorre not applicable
3.2.1.1.2.	Indice energetico medio del gas calcolato durante il ciclo di prova WHTC: Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle:	non ricorre not applicable
3.2.1.2.	Numero e disposizione dei cilindri: Number and arrangement of cylinders:	vedere allegato n° 2 see annex Nr. 2
3.2.1.3.	Cilindrata: Engine capacity:	vedere allegato n° 2 see annex Nr. 2
3.2.1.6.	Regime minimo normale: Normal engine idling speed:	vedere allegato n° 2 see annex Nr. 2
3.2.1.6.2.	Minimo in modalità diesel: Idle on diesel:	no no
3.2.1.8.	Potenza massima netta (kW) a (giri/min) (dichiarata dal costruttore): Maximum net power (kW) at min ⁻¹ (manufacturer's declared value):	vedere allegato n° 2 see annex Nr. 2
3.2.1.11.	(solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante al fascicolo di documentazione richiesto dagli articoli 5, 7 e 9 del regolamento (UE) n. 582/2011, che consentono all'autorità di omologazione di valutare le strategie di controllo delle emissioni e i sistemi presenti sul motore in modo da garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo sugli NOx: (Euro VI only) Manufacturer references of the Documentation package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation (EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the engine to ensure the correct operation of NOx control measures:	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I see type approval documentation of 1st stage vehicle
3.2.2.1.	Veicoli commerciali leggeri: Light-duty vehicles:	non ricorre not applicable
3.2.2.2.	Veicoli commerciali pesanti alimentati a: Heavy-duty vehicles:	gasolio Diesel
3.2.2.2.1.	(solo Euro VI) Carburanti compatibili con l'uso del motore, dichiarati dal fabbricante in conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato I, punto 1.1.3, (ove applicabile): (Euro VI only) Fuels compatible with use by the engine declared by the manufacturer in accordance with Section 1.1.3 of Annex I to Regulation (EU) No 582/2011 (as applicable):	non ricorre not applicable
3.2.2.4.	Tipo di combustibile del veicolo: Vehicle fuel type:	Monocarburante Mono fuel
3.2.2.5.	Tenore massimo di biocarburante accettabile nel carburante (dichiarato dal costruttore): Maximum amount of biofuel acceptable in fuel (manufacturer's declared value):	7 % in volume
3.2.3.	Serbatoio/i del carburante Fuel tank(s)	
3.2.3.1.	Serbatoio/i di servizio Service fuel tank(s)	



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

3.2.3.1.1.	Numero e capacità di ciascun serbatoio: <i>Number and capacity of each tank:</i>	Numero: 1 <i>Number:</i>	
		Capacità: 117, 120, 140, 180, 200, 280 o/or 550 <i>Capacity:</i>	litri <i>liters</i>
3.2.3.2.	Serbatoio/i ausiliario/i <i>Reserve fuel tank(s)</i>		
3.2.3.2.1.	Numero e capacità di ciascun serbatoio: <i>Number and capacity of each tank:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.2.4.	Alimentazione <i>Fuel feed</i>		
3.2.4.1.	Mediante carburatore/i: <i>By carburettor(s):</i>	no <i>no</i>	
3.2.4.2.	A iniezione (solo motori ad accensione spontanea o a doppia alimentazione): <i>By fuel injection (compression ignition only or dual-fuel only):</i>	sì <i>yes</i>	
3.2.4.2.2.	Principio di funzionamento: <i>Working principle:</i>	iniezione diretta <i>direct injection</i>	
3.2.4.3.	A iniezione (solo motori ad accensione comandata): <i>By fuel injection (positive ignition only):</i>	no <i>no</i>	
3.2.7.	Sistema di raffreddamento: <i>Cooling system:</i>	a liquido <i>liquid</i>	
3.2.8.	Sistema di aspirazione <i>Intake system</i>		
3.2.8.1.	Compressore: <i>Pressure charger:</i>	sì <i>yes</i>	
3.2.8.2.	Scambiatore di calore intermedio: <i>Intercooler:</i>	sì <i>yes</i>	
3.2.8.3.3.	(solo Euro VI) Depressione effettiva del sistema di aspirazione al regime nominale di rotazione e al 100% del carico sul veicolo: <i>(Euro VI only) Actual intake system depression at rated engine speed and at 100% load on the vehicle:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>	
3.2.9.	Sistema di scarico <i>Exhaust system</i>		
3.2.9.2.1.	(solo Euro VI) Descrizione e/o disegno degli elementi del sistema di scarico che non sono parte del sistema di motore: <i>(Euro VI only) Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system:</i>	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I <i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i>	
3.2.9.3.1.	(solo Euro VI) Contropressione effettiva allo scarico al regime di rotazione nominale e con il 100% di carico sul veicolo (solo per motori ad accensione spontanea): <i>(Euro VI only) Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100% load on the vehicle (compression-ignition engines only):</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>	
3.2.9.4.	Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico: <i>Type, marking of exhaust silencer(s):</i>	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I <i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i>	
	Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla:	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I	



Parte I
Part I



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 3.2.12.2.7. Sistemi diagnostici di bordo (OBD):
On-board-diagnostic (OBD) system: sì
yes
- 3.2.12.2.7.0.1. (solo Euro VI) numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori:
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family: 1
- 3.2.12.2.7.0.2. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile):
List of the OBD engine families (when applicable): OBD EU6
- 3.2.12.2.7.0.3. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente della famiglia:
Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to: 1
- 3.2.12.2.7.0.4. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante relativi alla documentazione OBD richiesta dall'articolo 5, sezione paragrafo 4, lettera c) e dall'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011 e specificata dall'allegato X di tale regolamento, al fine di omologare il sistema OBD:
Manufacturer references of the OBD-Documents required by Article 5(4)(c) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving the OBD system: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.0.5. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione su un veicolo di un sistema motore munito di OBD:
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle an OBD equipped engine system vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.0.6. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema OBD di un motore omologato:
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the OBD system of an approved engine vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.6.5. (solo Euro VI) Norma di protocollo di comunicazione OBD:
(Euro VI only) OBD Communication protocol standard: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7. (solo Euro VI) Riferimento del fabbricante alla documentazione OBD di cui all'articolo 5, paragrafo 4, lettera d) e all'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011, al fine di soddisfare le disposizioni sull'accesso all'OBD del veicolo e alle informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, oppure
(Euro VI only) Manufacturer reference of the OBD related information by of Article 5(4)(d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information, or vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 3.2.12.2.7.7.1. In alternativa al riferimento del fabbricante di cui al punto 3.2.12.2.7.7, un riferimento al documento accluso alla scheda informativa di cui all'appendice 4 dell'allegato I del regolamento (UE) n. 582/2011 contenente la seguente tabella da compilare secondo l'esempio fornito:
componente - codice di guasto - strategia di controllo - criteri di individuazione dei guasti - criteri di attivazione della spia MI - parametri secondari - preconditionamento - prova dimostrativa catalizzatore - P0420 - segnali dei sensori di ossigeno 1 e 2 - differenza tra i segnali dei sensori 1 e 2 - 3° ciclo - regime del motore, carico del motore, modo A/F, temperatura del catalizzatore - due cicli di tipo 1 - tipo 1: non ricorre
As an alternative to a manufacturer reference provided in Section 3.2.12.2.7.7 reference of the attachment to the information document set out in Appendix 4 of Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 that contains the following table, once completed according to the given example:
Component - Fault code - Monitoring strategy - Fault detection criteria - MI activation criteria - Secondary parameters - Preconditioning - Demonstration test Catalyst - P0420 - Oxygen sensor 1 and 2 signals - Difference between sensor 1 and sensor 2 signals - 3rd cycle - Engine speed, engine load, A/F mode, catalyst temperature - Two Type 1 cycles - Type 1: not applicable
- 3.2.12.2.7.8. (solo Euro VI) Componenti del sistema OBD montati sul veicolo
(EURO VI only) OBD components on-board the vehicle
- 3.2.12.2.7.8.1. Elenco delle componenti del sistema OBD montate sul veicolo:
List of OBD components on-board the vehicle: non ricorre
not applicable
- 3.2.12.2.7.8.2. Descrizione e/o disegno della spia MI:
Written description and/or drawing of the MI: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.8.3. Descrizione e/o disegno dell'interfaccia OBD per la comunicazione esterna:
Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8. Altri sistemi (descrizione e funzionamento):
Other systems (description and operation): ricorre sistema SCR
applicable SCR system
- 3.2.12.2.8.1. (solo Euro VI) Sistemi atti a garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) Systems to ensure the correct operation of NOx control measures: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.2. Sistema di persuasione del conducente
Driver inducement system
- 3.2.12.2.8.2.1. (solo Euro VI) Motore con disattivazione permanente del sistema di persuasione del conducente, destinato a essere usato da servizi di soccorso o sui veicoli di cui all'articolo 2, paragrafo 3, lettera b) della presente direttiva:
(Euro VI only) Engine with permanent deactivation of the driver inducement, for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of this Directive: si
yes
- 3.2.12.2.8.3. (solo Euro VI) Numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori considerata quando si tratta di garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx: 1



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NOx control measures:

- 3.2.12.2.8.4. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile): OBD EU6
(Euro VI only) List of the OBD engine families (when applicable):
- 3.2.12.2.8.5. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente: 1
(Euro VI only) Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to:
- 3.2.12.2.8.6. Concentrazione minima dell'ingrediente attivo presente nel reagente che non attiva il sistema di allarme (CDmin): non ricorre
(Euro VI only) Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CDmin): not applicable
- 3.2.12.2.8.7. (solo Euro VI) Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione su un veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx: non ricorre
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems to ensure the correct operation of NOx control measures: not applicable
- 3.2.12.2.8.8. Componenti presenti sul veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.8.1. Attivazione della marcia lenta (creep mode): «disattiva dopo il riavvio»
Activation of the creep mode: «disable after restart»
- 3.2.12.2.8.8.2. Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema atto a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx di un motore omologato: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the system ensuring the correct operation of NOx control measures of an approved engine: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.8.3. Descrizione e/o disegno del segnale di allerta: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Written description and/or drawing of the warning signal: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.9. Limitatore di coppia: sì (no per veicolo antincendio)
Torque limiter: yes (no for vehicle fire fighting)
no secondo il punto 6.5.5.8 della direttiva 2006/51/CE il limitatore di coppia non si applica ai veicoli per l'uso da parte di forze armate, servizi di soccorso, pompieri e ambulanze
no according to the point 6.5.5.8 of Directive 2006/51/EC, torque limiter shall not apply to vehicles for use by armed services, by rescue services and by fire-services and ambulances
- 3.2.13.1. Ubicazione del simbolo del coefficiente di assorbimento (solo per motori ad accensione spontanea): su targhetta riassuntiva del veicolo
Location of the absorption coefficient symbol (compression ignition engines only): on manufacturer plate
- 3.2.15. Sistema di alimentazione a GPL: no
LPG fuelling system: no



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

3.2.16.	Sistema di alimentazione a GN: <i>NG fuelling system:</i>	no <i>no</i>
3.2.17.8.1.0.1.	(solo Euro VI) Presenza del dispositivo di adeguamento automatico: <i>(Euro VI only) Self adaptive feature:</i>	no <i>no</i>
3.2.17.8.1.0.2.	(solo Euro VI) Taratura per una specifica composizione di gas GN-H / GN-L / GN-HL: Trasformazione per una specifica composizione di gas GN-Ht / GN-Lt / GN-HLt: <i>(Euro VI only) Calibration for a specific gas composition NG-H / NG-L / NG-HL:</i> <i>Transformation for a specific gas composition NG-Ht / NG-Lt / NG-HLt:</i>	non ricorre non ricorre <i>not applicable</i> <i>not applicable</i>
3.3.	Motore elettrico <i>Electric motor</i>	
3.3.1.	Tipo (avvolgimento, eccitazione): <i>Type (winding, excitation):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.3.1.1.	Potenza oraria massima: <i>Maximum hourly output:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.3.1.2.	Tensione di esercizio: <i>Operating voltage:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.3.2.	Batteria <i>Battery</i>	
3.3.2.4.	Ubicazione: <i>Position:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.4.	Motore o combinazione di propulsori <i>Engine or motor combination</i>	
3.4.1.	Veicolo elettrico ibrido: <i>Hybrid electric vehicle:</i>	no <i>no</i>
3.4.2.	Categoria di veicolo elettrico ibrido: <i>Category of hybrid electric vehicle:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.4.3.1.1.	Puramente elettrico: <i>Pure electric:</i>	no <i>no</i>
3.5.4.	(solo Euro VI) Emissioni di CO ₂ dei motori destinati a veicoli pesanti <i>(Euro VI only) CO₂ emissions for heavy duty engines</i>	
3.5.4.1.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHSC: <i>(Euro VI only) CO₂ mass emissions WHSC test:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
3.5.4.2.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHSC in modalità diesel: <i>CO₂ mass emissions WHSC test in diesel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.5.4.3.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione: <i>CO₂ mass emissions WHSC test in dual-fuel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.5.4.4.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHTC: <i>CO₂ mass emissions WHTC test:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
3.5.4.5.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHTC in modalità diesel:	non ricorre



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

	<i>CO₂ mass emissions WHTC test in diesel mode:</i>	<i>not applicable</i>	
3.5.4.6.	Emissioni massiche di CO ₂ nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione: <i>CO₂ mass emissions WHTC test in dual-fuel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.5.5.	(solo Euro VI) Consumo di carburante dei motori destinati a veicoli pesanti <i>(Euro VI only) Fuel consumption for heavy duty engines:</i>		
3.5.5.1.	Consumo di carburante nella prova WHSC: <i>Fuel consumption WHSC test:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>	
3.5.5.2.	Consumo di carburante nella prova WHSC in modalità diesel: <i>Fuel consumption WHSC test in diesel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.5.5.3.	Consumo di carburante nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione: <i>Fuel consumption WHSC test in dual-fuel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.5.5.4.	Consumo di carburante nella prova WHTC: <i>Fuel consumption WHTC test:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>	
3.5.5.5.	Consumo di carburante nella prova WHTC in modalità diesel: <i>Fuel consumption WHTC test in diesel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.5.5.6.	Consumo di carburante nella prova WHTC in modalità a doppia alimentazione: <i>Fuel consumption WHTC test in dual-fuel mode:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
3.6.5.	Temperatura del lubrificante <i>Lubricant temperature</i>	minima: 358 K <i>minimum:</i>	massima: 388 K <i>maximum:</i>
4.	TRASMISSIONE TRANSMISSION		
4.2.	Tipo (meccanica, idraulica, elettrica, ecc.): <i>Type (mechanical, idraulic, electric,...):</i>	meccanica <i>mechanical</i>	
	Cambio <i>Gearbox</i>		
4.5.1.	Tipo: <i>Type:</i>	vedere allegato n° 3 <i>see annex Nr. 3</i>	3
4.6.	Rapporti di trasmissione <i>Gear ratios</i>	vedere allegato n° 3 <i>see annex Nr. 3</i>	



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of
ST_IG160E2CA_01
12.01.2015

Marcia Gear	Rapporti del cambio (rapporti tra il numero di giri dell'albero motore e quelli dell'albero se- condario del cambio) Internal gearbox ratios (ratios of engine to gearbox output shaft revolutions)	Rapporto(i) al ponte (rapporto tra il numero di giri dell'albero secon- dario e quelli delle ruo- te motrici) Final drive ratio(s) (ratio of gearbox output shaft to driven wheel revolutions)	Rapporti totali di trasmissione Total gear ratios
Massimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Maximum for CVT ⁽¹⁾ 1 2 3 ...			
Minimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Minimum for CVT ⁽¹⁾			
Retromarcia Reverse			

⁽¹⁾ Trasmissione cambio continuo.

Continuously variable transmission.

4.7.	Velocità massima di progetto del veicolo: Maximum vehicle design speed:	max 90 km/h	con limitatore di velocità with speed limiting device
4.9.	Tachigrafo Tachograph	sì yes	
4.9.1.	Marchio di omologazione: Approval mark:	e1 60 01, e1 57 02, e1 85, e1 83, e1 84, e1 021416 oppure / or e2 25	
4.11.	Indicatore di cambio di marcia: Gear shift indicator:	no no	
4.11.1.	Presenza di un segnale acustico: In caso affermativo, descriverne suono e livello sonoro all'orecchio del conducente in dB(A) (un segnale acustico deve sempre poter essere inserito o escluso): Acoustic indication available: If yes, description of sound and sound level at the driver's ear in dB(A) (acoustic indication always switchable on / off):	no non ricorre no not applicable	
4.11.2.	Informazioni ai sensi del Reg. UE 65/2012 allegato I, pa- ragrafo 4.6 (stabilite nell'omologazione): Information according to point 4.6 of Annex I to Regulation EU No. 65/2012 (determined at type-approval):	non ricorre not applicable	
5.	ASSI AXLES		
5.1.	Descrizione di ciascun asse: Description of each axle:	1°: assale sterzante steered axle 2°: asse motore drive axle 3°: assale sterzante; vedere dis. n° steering axle; see drawing No. 11.04.2005 11.04.2005	del of
5.2.	Marca: Make:	1°: FPT Industrial S.p.A. 2°: Meritor 3°: FPT Industrial S.p.A.	



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 5.3. Tipo: 1°: 5845
Type: 2°: MS10-164
3°: 5860CL
- 5.4. Posizione dello/gli asse/i sollevabile/i: 3° asse
Position of retractable axle(s): 3rd axle
- 5.5. Posizione dello/gli asse/i scaricabile/i: 3° asse
Position of loadable axle(s): 3rd axle
6. **ORGANI DI SOSPENSIONE**
SUSPENSION
- 6.2. Tipo e modello della sospensione di ciascun asse o ruota:
Type and design of the suspension of each axle or wheel:
- 1°: sospensione meccanica o pneumatica (optional)
mechanical suspension or air suspension (facoltative)
- 2°: sospensione pneumatica
air suspension
- 3°: sospensione pneumatica; vedere dis. n° 10.01.00.0030
del 18.02.2014
air suspension; see drawing No. 10.01.00.0030 of
18.02.2014
- 6.2.1. Regolazione del livello:
Level adjustment: sì
yes
- 6.2.3. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i motore/i:
Air-suspension for driving axle(s): sì
yes
- 6.2.3.1. Sospensione dell'asse motore equivalente alla sospen-
sione pneumatica: no
Suspension of driving axle equivalent to air-suspension: no
- 6.2.4. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i non motore/i:
Air-suspension for non-driving axle(s):
- 1°: sì (optional)
yes
- 3°: sì
yes
- 6.2.4.1. Sospensione dello/gli asse/i non motore/i equivalente alla
sospensione pneumatica: no
Suspension of driving axle(s) equivalent to air-suspension: no
- 6.6.1. Combinazione/i pneumatico/cerchione:
Tyre/wheel combination(s):
- a) per gli pneumatici indicare la designazione della misura,
l'indice della capacità di carico, il simbolo della categoria
di velocità ed eventualmente la resistenza al rotolamento
ai sensi della norma ISO 28580
a) for tyres indicate size designation, load-capacity index, speed
category symbol, rolling resistance in accordance with ISO 28580
(where applicable)
- b) per le ruote, indicare dimensioni del cerchione e dati
della campanatura
b) for wheels indicate rim size(s) and off-set(s)
- 6.6.1.1. Assi
Axels
- 6.6.1.1.1. Asse 1:
Axle 1: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

6.6.1.1.2.	Asse 2: Axle 2:	vedere allegato n° 4 see annex Nr. 4			
6.6.1.1.3.	Asse 3: Axle 3:	vedere allegato n° 4 see annex Nr. 4			
6.6.1.2.	Ruota di scorta (se disponibile): Spare wheel, if any:	vedere punto 6.6.1.1. see point 6.6.1.1.			
6.6.2.	Limiti superiori e inferiori del raggio di rotolamento: Upper and lower limits of rolling radii:				
6.6.2.1.	Asse 1: Axle 1:	vedere allegato n° 4 see annex Nr. 4			
6.6.2.2.	Asse 2: Axle 2:	vedere punto 6.6.2.1. see point 6.6.2.1.			
6.6.2.3.	Asse 3: Axle 3:	vedere punto 6.6.2.1. see point 6.6.2.1.			
7.	DISPOSITIVI DELLO STERZO STEERING				
7.2.	Trasmissione e comando Transmission and control				
7.2.1.	Tipo di trasmissione dello sterzo (precisare se anteriore o posteriore): Type of steering transmission (specify for front and rear, if applicable):	volante collegato mediante un albero alla scatola dello sterzo che trasmette la forza dello sterzo alle ruote anteriori (1° asse) mediante leveraggi e giunti a snodo e al 3° asse mediante sistema idraulico steering wheel connected by a universal joint shaft to the steering gear-box which transmits the steering force to the front wheels (1 st axle) through leverages and articulated joints and to 3 rd axle by hydraulic system			
7.2.2.	Trasmissione alle ruote (compresi sistemi diversi da quelli meccanici; eventualmente, specificare se anteriore o posteriore): Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear, if applicable):	vedere punto 7.2.1. see item 7.2.1.			
7.2.3.	Tipo degli eventuali servocomandi: Method of assistance, if any:	idroguida a circolazione di sfere (ZF 8095 oppure TRW Calzoni TAS 55) e sistema di sterzata S.T. "Technology" balls circulation hydraulic steering (ZF 8095 or TRW Calzoni TAS 55) and S.T. "Technology" steering system			
8.	FRENI BRAKES				
8.5.	Impianto frenante antibloccaggio: Anti-lock braking system:	si yes	categoria 1 category 1		
8.9.	Breve descrizione dell'impianto frenante ai sensi del punto 1.6 dell'addendum all'appendice 1 dell'allegato IX della direttiva 71/320/CEE): Brief description of the braking systems (according to item 1.6 of the Addendum to Appendix 1 of Annex IX to Directive 71/320/EEC):	schema impianto frenante: 25.01.05.0028 (pag. 1 e 2) disegno massa frenante: 504079030	del del	12.01.2015 23.11.2007	
		brake system layout: 25.01.05.0028 (page 1 and 2) brake drawing: 504079030	of of	12.01.2015 23.11.2007	
	Sistema di frenatura di servizio: Service braking system:	pneumatico, a circuiti indipendenti uno per 1° asse, uno per 2° e 3° asse uno per il rimorchio (solo versioni atte al traino)			



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del 12.01.2015
of

Sistema di frenatura di soccorso:
Secondary braking system:

pneumatic, independent circuits
one for 1st axles, one for 2nd and 3rd axles
one for the trailer (only for towing vehicle)

conglobato con il freno di servizio, per sdoppiamento di sezioni
included with service braking system, for splitting of sections

Sistema di frenatura di stazionamento:
Parking braking system:

meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 2° asse con comando pneumatico a mano (per veicoli antincendio: meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 2° asse con comando pneumatico e pneumatico supplementare sulle ruote del 1° asse).
mechanical with cylinder spring acting on 2nd axle wheels with pneumatic hand control (for vehicle fire fighting: mechanical with cylinder spring acting on 2nd axle wheels with pneumatic hand control and pneumatic extra front wheels).

11. Descrizione dettagliata del/i tipo/i di impianto/i frenante/i a controllo elettronico (EBS):
Particulars of the type(s) of endurance braking system(s):

Freno motore:
Exhaust brake:

con comando indipendente a pedale o a mano, tramite l'apertura delle valvole di scarico del motore.
with separate control, pedal or hand control, by opening the valve of the engine exhaust.

Rallentatore:
Retarder:

dispositivo ausiliario a funzionamento a magneti permanenti agente sull'albero di trasmissione.
permanent magnets auxiliary device acting on transmission.

9. CARROZZERIA BODYWORK

9.1. Tipo di carrozzeria; usare i codici di cui alla parte C dell'allegato II:
Type of bodywork; using the codes set out in Part C of Annex II:

Variante - versione:
Variant - version:

?? - ???????????????? A
?? - ???????????????? B
?? - ???????????????? C
?? - ???????????????? D
?? - ???????????????? E
?? - ???????????????? F
?? - ???????????????? G
?? - ???????????????? H

BX Telaio cabinato
Chassis-cab

Cabina MLC
MLC cabin

Cabina MLL
MLL cabin

X	
X	X
X	X
X	X
X	X
X	X
X	X
X	X

9.3. Porte di accesso, serrature e cerniere
Occupant doors, latches and hinges

9.3.1. Configurazione e numero delle porte:
Door configuration and number of doors:

2 porte laterali girevoli, a sinistra: 1; a destra: 1
2 swivelling side doors, left: 1; right: 1

9.9. Dispositivi per la visione indiretta
Devices for indirect vision

9.9.1. Specchi retrovisori; indicare per ogni singolo specchio retrovisore
Rear-view mirrors, stating, for each rear-view mirror

9.9.1.1. Marca:
Make:

Fico Mirrors S.A. oppure / or SPJ



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of

ST_IG160E2CA_01
12.01.2015

			Lato guida Driver's seat	Lato passeggero Passenger side		
9.9.1.2.	Marchio d'omologazione: Type-approval mark:	specchi esterni principali: main mirrors:	II E3 46R 02 1052	II E3 46R 02 1053		
		specchi esterni grandangolari: wide angle mirrors:	IV E3 46R 02 1048	IV E3 46R 02 1049		
		specchio esterno di accostamento: close proximity exterior mirror:	V E3 46R 02 1051			
		specchio anteriore: front mirror:	VI E3 46R 02 1058			
			Regolabili manualmente Manual adjustable	Regolabili elettricamente Electrically adjustable	Riscaldabili elettricamente Electrically heated	Regolabili e riscaldabili elettricamente Electrically adjustable and heated
9.9.1.3.	Variante: Variant:	specchi esterni principali: main mirrors:	X	--	--	X
		specchi esterni grandangolari: wide angle mirrors:	X	--	X	--
		specchio esterno di accostamento: close proximity exterior mirror:	X	--	--	--
		specchio anteriore: front mirror:	X	--	--	--
9.9.1.6.	Dispositivi facoltativi che possono influire sul campo di visibilità posteriore: Optional equipment which may affect the rearward field of vision:			non ricorre not applicable		
9.9.2.	Dispositivi di visione indiretta, diversi dagli specchi Devices for indirect vision other than mirrors					
9.9.2.1.	Tipo e descrizione del dispositivo: Type and description of the device:			non ricorre not applicable		
9.10.	Finiture interne Interior fittings					
9.10.3.	Sedili Seats					
9.10.3.1.	Numero di posti a sedere: Number of seating positions:			3 o/ or 2		
9.10.3.1.1.	Ubicazione e soluzioni: Location and arrangement:			3 o/ or 2 anteriori / front		
9.10.3.2.	Posti a sedere da usare solo a veicolo fermo: Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary:			non ricorre not applicable		
9.10.4.1.	Tipo/i di poggiatesta: Type(s) of head restraints:			integrato integrated		
9.10.4.2.	Eventuale/i numero/i di omologazione: Type-approval number(s), if available:			non ricorre not applicable		
9.10.8.	Gas utilizzato come refrigerante nel sistema di condizio- namento dell'aria: Gas used as refrigerant in the air-conditioning system:			non ricorre not applicable		



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 9.10.8.1. Il sistema di condizionamento dell'aria è progettato per contenere gas fluorurati a effetto serra con potenziale di riscaldamento globale superiore a 150: non ricorre
The air-conditioning system is designed to contain fluorinated greenhouse gases with a global warming potential higher than 150: not applicable

- 9.12.2. Natura e ubicazione di sistemi supplementari di ritenuta (indicare sì/no/facoltativo): no
Nature and position of supplementary restraint systems (indicate yes/no/optional): no

		Airbag anteriore <i>Anterior airbag</i>	Airbag laterale <i>Lateral airbag</i>	Pretensionatore della cintura <i>Belt preloading device</i>
Prima fila di sedili <i>first line of seats</i>	{ S	NO	NO	NO
	{ C	NO	NO	NO
	{ D	NO	NO	NO
Seconda fila di sedili <i>Second line of seats</i>	{ S	----	----	----
	{ C	----	----	----
	{ D	----	----	----

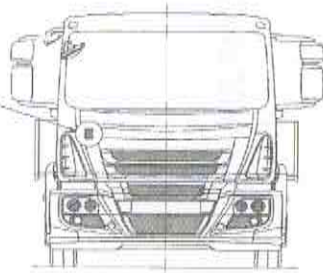
(S = lato sinistro, D = lato destro, C = centrale)
(S = left side, D = right side, C = central)

- 9.17. Targhette regolamentari
Statutory plates

- 9.17.1. Fotografie e/o disegni della posizione delle targhette e delle iscrizioni regolamentari e del numero di identificazione del veicolo:
Photographs and/or drawings of the locations of the statutory plates and inscriptions and of the vehicle identification number:

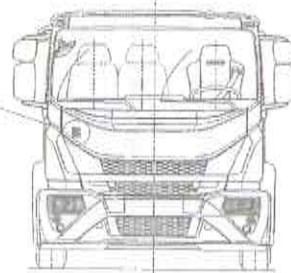
Fase 1
Stage 1

Targhetta fase 1
Statutory plate stage 1



Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

Targhetta fase 1
Statutory plate stage 1



montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

Numero di identificazione del veicolo
Vehicle identification number



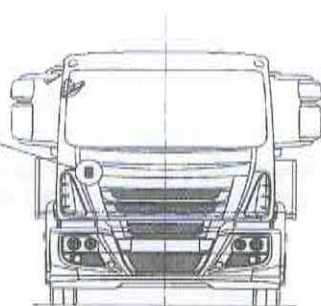
SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del 12.01.2015
of

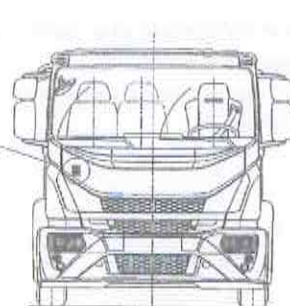
Posizione del numero di identificazione del veicolo: sull'esterno del longherone destro, nella parte anteriore
Location of the vehicle identification number: on the outside of the right chassis, at the front

Fase 2
Stage 2

Targhetta fase 2
Statutory plate stage 2



Targhetta fase 2
Statutory plate stage 2



Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

9.17.2.

Fotografie e/o disegni delle targhette e delle scritte regolamentari (esempio, completo di dimensioni):
Photographs and/or drawings of the statutory plate and inscriptions (completed example with dimensions):

Fase 1
Stage 1

90	
IVECO SPA	
ZCF0000000000000000	
	10000 kg
	18000 kg
1-	3600 kg
2-	6800 kg
3-	- kg
4-	- kg
Type	W of axis
Engine type	Corrected maximum power
Rated in	Engine power kW
IVECO	

Dimensions: 90 (width), 64 (height), 113 (total height), 7 (top margin), 8 (top margin), 17 (right margin)

Fase 2
Stage 2

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A. fase 2		
	kg	
	kg	
1	kg	
2	kg	
3	kg	
4	kg	
T1	kg	
T2	kg	

Dimensions: 80 (width), 50 (height)



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 9.17.3. Fotografie e/o disegni del numero di identificazione del veicolo (esempio, completo di dimensioni):
Photographs and/or drawings of the vehicle identification number (completed example with dimensions):

Fase 1
Stage 1



Fase 2
Stage 2

non ricorre
not applicable

- 9.17.4.1. Precisare il significato dei caratteri usati nella seconda parte, ed eventualmente, nella terza, per conformarsi alle prescrizioni della norma ISO 3779:1983, sezione 5.3:
The meaning of characters in the second section and, if applicable, in the third section used to comply with the requirements of section 5.3 of ISO Standard 3779-1983 shall be explained:

	Posizione <i>Position</i>	Carattere <i>Character</i>	Significato <i>Meaning</i>	
1° parte <i>1st section</i>	1 + 2 + 3	ZCF	costruttore <i>manufacturer</i>	Iveco
2° parte <i>2nd section</i>	4	A	cabina avanzata <i>forward control cab</i>	
	5	6	sigla per ragioni omologative o per classificazione prodotto <i>acronym for homologation reasons or for product classification</i>	
	6 + 7	1L 1M	massa complessiva (nominale) <i>total weight (nominal)</i>	1L=21000 kg 1M=22000 kg
	8	D F G J M N	classe (potenza) del motore <i>class (power) of engine</i>	130 ≤ P < 140 kW 150 ≤ P < 160 kW 160 ≤ P < 170 kW 180 ≤ P < 190 kW 200 ≤ P < 225 kW 225 ≤ P < 250 kW
	9	0 + 9 opp. / or X	check digit da inserire in produzione (stage I) <i>check digit added production plant (stage I)</i>	
	10	0	model year / anno di fabbricazione <i>model year / year of manufacture</i>	
	11	2	stabilimento di costruzione <i>assembly plant</i>	Brescia
3° parte <i>3rd section</i>	12 + 17	000000	progressivo di produzione <i>progressive of production</i>	

- 9.17.4.2. Caratteri eventualmente utilizzati nella seconda parte per conformarsi alle prescrizioni della sezione 5.4 della norma ISO 3779:1983:
If characters in the second section are used to comply with the requirements of section 5.4 of ISO Standard 3779-1983, these characters shall be indicated:
- vedere punto 9.17.4.1.
see point 9.17.4.1.

- 9.22. Protezione antincastro anteriore
Front under-run protection

- 9.22.0. Presenza:
Presence:
- sì
yes

- 9.23. Protezione dei pedoni
Pedestrian protection



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

- 9.23.1 Descrizione dettagliata del veicolo, in base a fotografie e/o disegni, riguardo alla struttura, le dimensioni, le linee di riferimento pertinenti e i materiali costitutivi della parte frontale del veicolo (interna ed esterna), con indicazione dei sistemi di protezione attiva installati: non ricorre
A detailed description, including photographs and/or drawings, of the vehicle with respect to the structure, the dimensions, the relevant reference lines and the constituent materials of the frontal part of the vehicle (interior and exterior), including detail of any active protection system installed: not applicable
- 9.24. Sistemi di protezione frontale
Frontal protection systems
- 9.24.1. Piani generali (disegni o fotografie) indicanti la posizione e il fissaggio dei sistemi di protezione frontali: no
General arrangement (drawings or photographs) indicating the position and attachment of the frontal protection systems: no
- 9.24.3. Informazioni complete e dettagliate degli elementi di fissaggio necessari e istruzioni complete, comprendenti le coppie da rispettare per il montaggio: non ricorre
Complete details of fittings required and full instructions, including torque requirements, for fitting: not applicable
11. COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI
CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS
- 11.1. Classe e tipo del/i dispositivo/i di traino installati o da installare:
Class and type of the coupling device(s) fitted or to be fitted:
- | Tipo dispositivo
<i>Type of coupling device</i> | Classe
<i>Class</i> | Numero di omologazione
<i>Type-approval number</i> |
|--|------------------------|---|
| 400G135 | S | E1 55R-01 0352 |
| 4040/G150 | S | E11 55R-01 6292 |
| 4040/G145 | S | E11 55R-01 6291 |
| 400G145 | S | E1 55R-01 0351 |
| 400G150 | S | E1 55R-01 0350 |
| 4040/G135 | S | E11 55R-01 6290 |
- 11.3. Istruzioni per il montaggio del tipo di traino al veicolo con fotografie o disegni dei punti di fissaggio sul veicolo forniti dal costruttore; altre informazioni da cui risulti se il tipo di traino sia usato solo per alcune varianti o versioni del tipo di veicolo: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle as stated by the manufacturer; additional information, if the use of the coupling type is restricted to certain variants or versions of the vehicle type: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 11.4. Informazioni sul montaggio di supporti speciali di traino o piastre di montaggio: secondo le istruzioni fornite dal costruttore del dispositivo di attacco
Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates: according to the instructions provide by the manufacturer of the coupling device
- 11.5. Numero/i dell'omologazione CE: vedere punto 11.1.
Type-approval number(s): see point 11.1.
12. VARIE
MISCELLANEOUS
- 12.7.1. Veicolo munito di apparecchiatura radar a corto raggio nella banda da 24 GHz: no
Vehicle equipped with a 24 GHz short-range radar equipment: no



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG160E2CA_01
del
of 12.01.2015

13. NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES

- 13.1. Classe del veicolo (classe I, classe II, classe III, classe A, classe B):
Class of vehicle (Class I, Class II, Class III, Class A, Class B): non ricorre
not applicable
- 13.1.2. Tipi di telaio su cui può essere installata la carrozzeria omologata CE (costruttore/i e tipi di veicoli):
Chassis type where the type-approved bodywork can be installed (manufacturer(s), and vehicle(s) types): non ricorre
not applicable
- 13.3. Numero di passeggeri (seduti e in piedi)
Number of passengers (seated and standing)
- 13.3.1. Totale (N):
Total (N): non ricorre
not applicable
- 13.3.2. Piano superiore (N_a):
Upper deck (N_a): non ricorre
not applicable
- 13.3.3. Piano inferiore (N_b):
Lower deck (N_b): non ricorre
not applicable
- 13.4. Numero di passeggeri seduti:
Number of passengers seated: non ricorre
not applicable
- 13.4.1. Totale (A)
Total (A): non ricorre
not applicable
- 13.4.2. Piano superiore (A_a):
Upper deck (A_a): non ricorre
not applicable
- 13.4.3. Piano inferiore (A_b):
Lower deck (A_b): non ricorre
not applicable
- 13.4.4. Numero di posti per sedie a rotelle per le categorie di veicoli M2 ed M3:
Number of wheelchair positions for category M2 and M3 vehicles: non ricorre
not applicable

ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION

- 16.1. Indirizzo del sito web principale per accedere all'informazione sulla riparazione e la manutenzione del veicolo:
Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information:

Fase 1
Stage 1 www.techinformation.iveco.com

Fase 2
Stage 2 www.stsystemtruck.com

Revisione 0 del 12.01.2015
Revision of

x La Ditta

(ing. Paolo MARTINI)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Poona 28 - 46048 ROVERBELLA (Mn) - IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmat.it



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del
of 12.01.2015

PARTE II PART II

Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni)
Permissible combinations (type / variants / versions)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 N 1 P Q 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 N 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 N 2 P Q 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 N 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 P 1 P Q 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 P 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 P 2 P Q 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CC N 1 1 4 P 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 R 1 P Q 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 R 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 R 2 P Q 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 R 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 S 1 P Q 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 S 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 S 2 P Q 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 S 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 T 1 P Q 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 T 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 T 2 P Q 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 T 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 V 1 P Q 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 V 1 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 V 2 P Q 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G
ST IG160E2CA	I6	CC N 1 1 5 V 2 P Q 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 N 1 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 N 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 N 2 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 N 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 P 1 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 P 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD N 1 1 4 P 2 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD	N	1	1	4	P	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2	
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	R	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H
											5							
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	R	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	R	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H
											5							
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	R	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H
											8							
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																		A (+) B C D E F G H	
ST IG160E2CA	I6	CD	N	1	1	5	S	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	8			

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 1 T S 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G H
		5	
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 2 T S 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G H
		5	
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 1 T S 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G H
		5	
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 2 T S 1 0 A 6 A P 2	A (+) B C D E F G H
		5	

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	R	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2	
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+)
											8							B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+)
																		B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	S	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+)
											8							B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	S	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+)
																		B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	T	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+)
											9							B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	T	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+)
																		B
																		C
																		D
																		E
																		F
																		G
																		H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 N 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 N 2 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 N 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 1 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 2 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD P 1 1 4 P 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 1 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 2 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 R 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 S 1 S R 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 S 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 S 2 S R 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 S 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 T 1 S R 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 T 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 T 2 S R 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 T 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 V 1 S R 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD P 1 1 5 V 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	V	2	S	R	1	0	A	6	A	P	2	9	
ST IG160E2CA	I6	CD	P	1	1	5	V	2	S	R	1	0	A	6	B	P	2		A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD	R	1	1	4	N	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD	R	1	1	4	N	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2		A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD	R	1	1	4	N	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD	R	1	1	4	N	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2		A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD	R	1	1	4	P	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	5	A (+) B C D E F G H

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I4	CD R 1 1 4 P 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD R 1 1 4 P 2 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I4	CD R 1 1 4 P 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 1 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 2 T S 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	
											8							
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	S	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	S	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	S	2	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	1	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	1	T	S	1	0	A	6	B	P	2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	2	T	S	1	0	A	6	A	P	2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 T 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 V 1 T S 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 V 1 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 V 2 T S 1 0 A 6 A P 2 9	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 V 2 T S 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD R 1 1 4 N 1 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I4	CD R 1 1 4 N 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version	
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 2 S R 1 0 A 6 A P 2 5	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 R 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 S 1 S R 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 S 1 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 S 2 S R 1 0 A 6 A P 2 8	A (+) B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD R 1 1 5 S 2 S R 1 0 A 6 B P 2	A (+) B C D E F G H (*)

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	1	S	R	1	0	A	6	A	P	2	A (+)	
											9							B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	1	S	R	1	0	A	6	B	P	2	A (+)	
																		B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	2	S	R	1	0	A	6	A	P	2	A (+)	
											9							B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	T	2	S	R	1	0	A	6	B	P	2	A (+)	
																		B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	V	1	S	R	1	0	A	6	A	P	2	A (+)	
											9							B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	V	2	S	R	1	0	A	6	A	P	2	A (+)	
											9							B	
																		C	
																		D	
																		E	
																		F	
																		G	
																		H (*)	

Tipo Type	Variante Variant	Versione Version																A B C D E F G H (*)
ST IG160E2CA	I6	CD	R	1	1	5	V	2	S	R	1	0	A	6	B	P	2	

(*): solo con cabina MLL.
 (*): only with MLL cabin.

(+): solo con cabina MLC.
 (+): only with MLC cabin.



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG160E2CA_01
Nr
del 12.01.2015
of

PARTE III
PART III

N° Item		Numero di omologazione o numero del verbale di prova <i>Type-approval number or test report number</i>	Atto normativo <i>Regulatory act</i>	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova <i>Member State issuing the type-approval or test report</i>	Data di estensione <i>Extension date</i>	Varianti <i>Variants</i>	Versioni <i>Versions</i>
1	Livello sonoro ammissibile <i>Permissible sound level</i>	-----	Dir. 70/157/CEE	-----	-----	-----	-----
1A	Livello sonoro ammissibile <i>Permissible sound level</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 51	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
2A	Emissioni (Euro 5 e 6) veicoli commerciali leggeri/accesso alle informazioni <i>Emissions (Euro 5 and 6) light-duty vehicles/access to information</i>	-----	Reg. CE 715/2007	-----	-----	-----	-----
3	Serbatoi di carburante / Dispositivi di protezione posteriore <i>Fuel tanks / Rear protective devices</i>	-----	Dir. 70/221/CEE	-----	-----	-----	-----
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) <i>Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)</i>	E3 34RI-02 3633 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 34	Italia / Italy	06.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
		E3 34RI-02 5327 00		Italia / Italy	15.09.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) <i>Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 58	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
4	Alloggiamento posteriore della targa d'immatricolazione <i>Rear registration plate space</i>	-----	Dir. 70/222/CEE	-----	-----	-----	-----
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione <i>Space for mounting and fixing rear registration plates</i>	e3*1003/2010*1003/2010*0021*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1003/2010	Italia / Italy	27.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
5	Dispositivi di sterzo Steering effort	-----	Dir. 70/311/CEE	-----	-----	-----	-----
5A	Sterzo Steering equipment	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 79	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
6	Serrature e cerniere delle porte Door latches and hinges	-----	Dir. 70/387/CEE	-----	-----	-----	-----
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0002*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	06.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
6B	Serrature e componenti di blocco delle porte Door latches and door retention components	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 11	-----	-----	-----	-----
7	Segnalatore acustico Audible warning	-----	Dir. 70/388/CEE	-----	-----	-----	-----
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	E3 28R-00 4860 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 28	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
8	Dispositivi per la visione indiretta Indirect vision devices	-----	Dir. 2003/97/CE	-----	-----	-----	-----
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione Devices for indirect vision and their installation	E3 46R-03 4865 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 46	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
9	Frenatura Braking	-----	Dir. 71/320/CEE	-----	-----	-----	-----
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi Braking of vehicles and trailers	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
9B	Frenatura delle autovetture Braking of passenger cars	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13-H	-----	-----	-----	-----
10	Perturbazioni radioelettriche (compatibilità elettromagnetica) Radio interference (electromagnetic compatibility)	-----	Dir. 72/245/CEE	-----	-----	-----	-----
10A	Compatibilità elettromagnetica Electromagnetic compatibility	E3 10R-04 4535 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 10	Italia / Italy	27.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
11	Fumosità motori diesel Diesel smoke	-----	Dir. 72/306/CEE	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
11A	Fumosità motori diesel Diesel smoke	E3 24R-03 4106 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 24	Italia / Italy	06.11.2014	I4	C??114N????0A6?P2 ?
		E3 24R-03 4107 01		Italia / Italy	06.11.2014	I4	C??114P????0A6?P2 ?
		E3 24R-03 4109 00		Italia / Italy	20.03.2012	I6	C??115R????0A6?P2 ?
		E3 24R-03 4110 00		Italia / Italy	20.03.2012	I6	C??115S????0A6?P2 ?
		E3 24R-03 4111 00		Italia / Italy	20.03.2012	I6	C??115T????0A6?P2 ?
		E3 24R-03 4112 00		Italia / Italy	20.03.2012	I6	C??115V????0A6?P2 ?
12	Finiture interne Interior fittings	-----	Dir. 74/60/CEE	-----	-----	-----	-----
12A	Finiture interne Interior fittings	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 21	-----	-----	-----	-----
13	Antifurto e immobilizzatore Anti-theft and immobiliser	-----	Dir. 74/61/CEE	-----	-----	-----	-----
13A	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato Protection of motor vehicles against unauthorised use	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 18	-----	-----	-----	-----
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato Protection of motor vehicles against unauthorised use	E3 116RLI-00 4832 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 116	Italia / Italy	24.07.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
14	Comportamento del dispositivo di guida Protective steering	-----	Dir. 74/297/CEE	-----	-----	-----	-----
14A	Protezione del conducente nei confronti del dispositivo di guida in caso di urto Protection of the driver against the steering mechanism in the event of impact	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 12	-----	-----	-----	-----
15	Resistenza dei sedili Seat strength	-----	Dir. 74/408/CEE	-----	-----	-----	-----
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta Seats, their anchorages and any head restraints	E3 17R-08 4863 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 17	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
15B	Sedili dei veicoli di grandi dimensioni Seats of large passenger vehicles	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 80	-----	-----	-----	-----
16	Sporgenze esterne Exterior projections	-----	Dir. 74/483/CEE	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
16A	Sporgenze esterne Exterior projections	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 26	-----	-----	-----	-----
17	Tachimetro e retromarcia Speedometer and reverse gear	-----	Dir. 75/443/CEE	-----	-----	-----	-----
17A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0002*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	06.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
17B	Tachimetro e sua installazione Speedometer equipment including its installation	E3 39R-00 4376 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 39	Italia / Italy	28.01.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
18	Targhette regolamentari Plates (statutory)	-----	Dir. 76/114/CEE	-----	-----	-----	-----
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number	verbale 1a test report 1a	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 19/2011	Italia / Italy	26.01.2015	I?	C??11??????0A6?P2 ?
19	Ancoraggi delle cinture di sicurezza Seat-belt anchorages	-----	Dir. 76/115/CEE	-----	-----	-----	-----
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix Safety-belt anchorages, Isofix anchorage systems and Isofix top tether anchorages	E3 14R-07 4862 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 14	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
20	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa Installation of lighting and light signalling devices	-----	Dir. 76/756/CEE	-----	-----	-----	-----
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli Installation of lighting and light- signalling devices on vehicles	E3 48R-03 3830 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 48	Italia / Italy	15.09.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
21	Catadiottri Retro reflectors	-----	Dir. 76/757/CEE	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
21A	Catadiottri per veicoli a motore e i loro rimorchi <i>Retro-reflecting devices for power- driven vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 3	-----	-----	-----	-----
22	Luci di ingombro, di posizione anteriori, di posizione posteriori, di arresto, di posizione laterali, di marcia diurna <i>End-outline, front-position (side), rear-position (side), stop, side marker, daytime running lamps</i>	-----	Dir. 76/758/CEE	-----	-----	-----	-----
22A	Luci di posizione anteriori e posteriori, luci di arresto e luci di ingombro dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Front and rear position lamps, stop- lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 7	-----	-----	-----	-----
22B	Luci di marcia diurna per veicoli a motore (DRL) <i>Daytime running lamps for power- driven vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 87	-----	-----	-----	-----
22C	Luci di posizione laterali dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Side-marker lamps for motor vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 91	-----	-----	-----	-----
23	Indicatori di direzione <i>Direction indicators</i>	-----	Dir. 76/759/CEE	-----	-----	-----	-----
23A	Indicatori di direzione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Direction indicators for power-driven vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 6	-----	-----	-----	-----
24	Dispositivi di illuminazione della targa posteriore <i>Rear registration plate lamps</i>	-----	Dir. 76/760/CEE	-----	-----	-----	-----
24A	Illuminazione delle targhe posteriori dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Illumination of rear-registration plates of power-driven vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 4	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
25	Proiettori (comprese le lampade) Headlamps (including bulbs)	-----	Dir. 76/761/CEE	-----	-----	-----	-----
25A	Proiettori sigillati (SB) per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico europeo o un fascio abbagliante o entrambi Power-driven vehicle's sealed- beam headlamps (SB) emitting an European asymmetrical passing beam or a driving beam or both	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 31	-----	-----	-----	-----
25B	Lampade a incandescenza utilizzate in dispositivi di illuminazione omologati sui veicoli a motore e sui loro rimorchi Filament lamps for use in approved lamp units of power-driven vehicles and their trailers	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 37	-----	-----	-----	-----
25C	Proiettori muniti di sorgente luminosa a scarica di gas per veicoli a motore Motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 98	-----	-----	-----	-----
25D	Sorgenti luminose a scarica di gas impiegate in gruppi ottici omologati a scarica di gas, montati su veicoli a motore Gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 99	-----	-----	-----	-----
25E	Proiettori per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico o un fascio abbagliante o entrambi, muniti di lampade ad incandescenza e/o moduli LED Motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps and/or LED modules	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 112	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Variante Variants	Versioni Versions
25F	Sistemi di proiettori adattativi (AFS) per veicoli a motore <i>Adaptive front-lighting systems (AFS) for motor vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 123	-----	-----	-----	-----
26	Proiettori fendinebbia anteriori <i>Front fog lamps</i>	-----	Dir. 76/762/CEE	-----	-----	-----	-----
26A	Proiettori fendinebbia anteriori dei veicoli a motore <i>Power-driven vehicle front fog lamps</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 19	-----	-----	-----	-----
27	Dispositivi di rimorchio <i>Towing hooks</i>	-----	Dir. 77/389/CEE	-----	-----	-----	-----
27A	Dispositivo di traino <i>Towing device</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1005/2010	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
28	Luci posteriori per nebbia <i>Rear fog lamps</i>	-----	Dir. 77/538/CEE	-----	-----	-----	-----
28A	Luci posteriori per nebbia per veicoli a motore e per i loro rimorchi <i>Rear fog lamps for power- driven vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 38	-----	-----	-----	-----
29	Proiettori di retromarcia <i>Reversing lamps</i>	-----	Dir. 77/539/CEE	-----	-----	-----	-----
29A	Luci di retromarcia dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Reversing lights for power- driven vehicles and their trailers</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 23	-----	-----	-----	-----
30	Luci di stazionamento <i>Parking lamps</i>	-----	Dir. 77/540/CEE	-----	-----	-----	-----
30A	Luci di stazionamento dei veicoli a motore <i>Parking lamps for power- driven vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 77	-----	-----	-----	-----
31	Cinture di sicurezza e sistemi di ritenuta <i>Seat-belts and restraint systems</i>	-----	Dir. 77/541/CEE	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	E3 16R-06 4861 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 16	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
32	Campo di visibilità anteriore <i>Forward vision</i>	-----	Dir. 77/649/CEE	-----	-----	-----	-----
32A	Campo di visibilità anteriore <i>Forward field of vision</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 125	-----	-----	-----	-----
33	Identificazione di comandi, spie e indicatori <i>Identification of controls, tell-tales and indicators</i>	-----	Dir. 78/316/CEE	-----	-----	-----	-----
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	E3 121R-00 4789 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 121	Italia / Italy	15.07.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
34	Sbrinamento/disappannamento <i>Defrost/demist</i>	-----	Dir. 78/317/CEE	-----	-----	-----	-----
34A	Sistemi di sbrinamento e disappannamento del parabrezza <i>Windscreen defrosting and demisting systems</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 672/2010	-----	-----	-----	-----
35	Lavacrystalli/tergicristalli <i>Wash/wipe</i>	-----	Dir. 78/318/CEE	-----	-----	-----	-----
35A	Sistemi di tergicristallo e lavacrystallo <i>Windscreen wiper and washer systems</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1008/2010	-----	-----	-----	-----
36	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	-----	Dir. 2001/56/CE	-----	-----	-----	-----
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	E3 122R-00 3636 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 122	Italia / Italy	06.05.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
37	Parafanghi <i>Wheel guards</i>	-----	Dir. 78/549/CEE	-----	-----	-----	-----
37A	Parafanghi <i>Wheel guards</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1009/2010	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
38	Poggiatesta Head restraints	-----	Dir. 78/932/CEE	-----	-----	-----	-----
38A	Poggiatesta incorporati o meno ai sedili dei veicoli Head restraints (headrests), whether or not incorporated in vehicle seats	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 25	-----	-----	-----	-----
40	Potenza del motore Engine power	-----	Dir. 80/1269/CEE	-----	-----	-----	-----
40A	Potenza del motore Engine power	E3 85R-00 1420 00	Reg. UNECE 85	Italia / Italy	25.07.2011	I4	C??114N????0A6?P2 ?
		E3 85R-00 1419 00		Italia / Italy	25.07.2011	I4	C??114P????0A6?P2 ?
		E3 85R-00 1424 00		Italia / Italy	24.08.2011	I6	C??115R????0A6?P2 ?
		E3 85R-00 1422 00		Italia / Italy	24.08.2011	I6	C??115S????0A6?P2 ?
		E3 85R-00 1423 00		Italia / Italy	24.08.2011	I6	C??115T????0A6?P2 ?
		E3 85R-00 1425 00		Italia / Italy	24.08.2011	I6	C??115V????0A6?P2 ?
41	Emissioni (Euro IV e V) di veicoli pesanti Emissions (Euro IV and V) heavy- duty vehicles	-----	Dir. 2005/55/CE	-----	-----	-----	-----
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information	e3*595/2009*136/2014A*0006*02	Reg. CE 595/2009	Italia / Italy	06.11.2014	I4	C??114?????0A6?P2 ?
		e3*595/2009*64/2012A*0007*01		Italia / Italy	20.02.2014	I6	C??115?????0A6?P2 ?
42	Protezione laterale Lateral protection	-----	Dir. 89/297/CEE	-----	-----	-----	-----
42A	Protezione laterale dei veicoli adibiti al trasporto di merci Lateral protection of goods vehicles	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 73	-----	-----	-----	-----
43	Dispositivi antispurzi Spray suppression systems	-----	Dir. 91/226/CEE	-----	-----	-----	-----
43A	Dispositivi antispurzi Spray suppression systems	e3*109/2011*109/2011*0022*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 109/2011	Italia / Italy	04.09.2013	I?	C??11?????0A6?P2 ?
44	Masse e dimensioni (autovetture) Masses and dimensions (cars)	-----	Dir. 92/21/CE	-----	-----	-----	-----
44A	Masse e dimensioni Masses and dimensions	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	-----	-----	-----	-----
45	Vetratura di sicurezza Safety glazing	-----	Dir. 92/22/CE	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli <i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>	E3 43R-03 4868 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 43	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
46	Pneumatici <i>Tyres</i>	-----	Dir. 92/23/CE	-----	-----	-----	-----
46A	Montaggio di pneumatici <i>Installation of tyres</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 458/2011	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
46B	Pneumatici per veicoli a motore e loro rimorchi (classe C1) <i>Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers (Class C1)</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 30	-----	-----	-----	-----
46C	Pneumatici destinati ai veicoli commerciali e ai loro rimorchi (classi C2 e C3) <i>Pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers (Classes C2 and C3)</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 54	-----	-----	-----	-----
46D	Emissioni sonore prodotte dal rotolamento degli pneumatici, aderenza sul bagnato e resistenza al rotolamento (classi C1, C2 e C3) <i>Tyre rolling sound emissions, adhesion on wet surfaces and rolling resistance (Classes C1, C2 and C3)</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 117	-----	-----	-----	-----
46E	Unità di scorta per uso temporaneo, sistema/pneumatici antiforatura e sistema di controllo della pressione dei pneumatici <i>Temporary-use spare unit, run-flat tyres/system and tyre pressure monitoring system</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 64	-----	-----	-----	-----
47	Dispositivi di limitazione della velocità <i>Speed limitation devices</i>	-----	Dir. 92/24/CE	-----	-----	-----	-----
47A	Limitazione della velocità dei veicoli <i>Speed limitation of vehicles</i>	E3 89R-01 2145 05	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 89	Italia / Italy	20.12.2010	I?	C??11??????0A6?P2 ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Variante Variants	Versioni Versions
48	Masse e dimensioni (diversi da cat. M ₁) Masses and dimensions (other than vehicles referred to in item 44)	-----	Dir. 97/27/CE	-----	-----	-----	-----
48A	Masse e dimensioni Masses and dimensions	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
49	Sporgenze esterne delle cabine External projections of cabs	-----	Dir. 92/114/CEE	-----	-----	-----	-----
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel	E3 61R-00 4869 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 61	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
50	Componenti di attacco meccanico Couplings	-----	Dir. 94/20/CE	-----	-----	-----	-----
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli Mechanical coupling components of combinations of vehicles	E3 55R-01 4864 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 55	Italia / Italy	05.08.2013	I?	C??11??????0A6?P2 ?
50B	Dispositivo di traino chiuso (CCD); installazione di un tipo omologato di CCD Close-coupling device (CCD); fitting of an approved type of CCD	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 102	-----	-----	-----	-----
51	Infiammabilità Flammability	-----	Dir. 95/28/CE	-----	-----	-----	-----
51A	Comportamento alla combustione dei materiali usati per l'allestimento interno di talune categorie di veicoli a motore Burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicles	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 118	-----	-----	-----	-----
52	Autobus Buses and coaches	-----	Dir. 2001/85/CE	-----	-----	-----	-----
52A	Veicoli M2 e M3 M2 and M3 vehicles	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 107	-----	-----	-----	-----

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
52B	Resistenza meccanica della struttura di sostegno dei veicoli di grandi dimensioni adibiti al trasporto di passeggeri <i>Strength of the superstructure of large passenger vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 66	-----	-----	-----	-----
53	Urto frontale <i>Frontal impact</i>	-----	Dir. 96/79/CE	-----	-----	-----	-----
53A	Protezione degli occupanti in caso di collisione frontale <i>Protection of occupants in the event of a frontal collision</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 94	-----	-----	-----	-----
54	Urto laterale <i>Side impact</i>	-----	Dir. 96/27/CE	-----	-----	-----	-----
54A	Protezione degli occupanti in caso di urto laterale <i>Protection of occupants in the event of lateral collision</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 95	-----	-----	-----	-----
55							
56	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles intended for the transport of dangerous goods</i>	-----	Dir. 98/91/CE	-----	-----	-----	-----
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	E3 105R-05 3606 04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 105	Italia / Italy	27.01.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
57	Protezione antincastro anteriore <i>Front under-run protection</i>	-----	Dir. 2000/40/CE	-----	-----	-----	-----
57A	Dispositivi di protezione antincastro anteriore (FUPD) e loro installazione; protezione antincastro anteriore (FUP) <i>Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 93	Italia / Italy	27.10.2014	I?	C??11??????0A6?P2 ?
58	Protezione dei pedoni <i>Pedestrian protection</i>	-----	Reg. CE 78/2009	-----	-----	-----	-----
59	Riciclabilità <i>Recyclability</i>	-----	Dir. 2005/64/CE	-----	-----	-----	-----
60		-----					

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
61	Impianti di condizionamento d'aria <i>Air-conditioning systems</i>	-----	Dir. 2006/40/CE	-----	-----	-----	-----
62	Impianto a idrogeno <i>Hydrogen system</i>	-----	Reg. CE 79/2009	-----	-----	-----	-----
63	Sicurezza generale <i>General safety</i>	-----	Reg. CE 661/2009	-----	-----	-----	-----
64	Indicatori di cambio di marcia (GSI) <i>Gear shift indicators</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 65/2012	-----	-----	-----	-----
65	Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS) <i>Advanced emergency braking system</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 347/2012	-----	-----	-----	-----
66	Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS) <i>Lane departure warning system</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 351/2012	-----	-----	-----	-----
67	Componenti specifici per gas di petrolio liquefatti (GPL) e la loro installazione sui veicoli a motore <i>Specific components for liquefied petroleum gases (LPG) and their installation on motor vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 67	-----	-----	-----	-----
68	Sistemi di allarme per veicoli (VAS) <i>Vehicle alarm systems (VAS)</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 97	-----	-----	-----	-----
69	Sicurezza elettrica <i>Electric safety</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 100	-----	-----	-----	-----
70	Componenti specifici per GNC e la loro installazione sui veicoli a motore <i>Specific components for CNG and their installation on motor vehicles</i>	-----	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 110	-----	-----	-----	-----

(/) Vedere omologazione europea: e3*2007/46*0323*00 del 27.10.2014.

(/) See european approval: e3*2007/46*0323*00 of 27.10.2014.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0.0
Annex Nr
del
of 12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description		
0.2.1.	I?	C?N11??????0A6?P2 ?	210E		
	I?	C?P11??????0A6?P2 ?	220E		
	I?	C?R11??????0A6?P2 ?	220E		
0.4.1.	I?	???????1????????? ?	EXII, EXIII, FL, AT, OX (veicolo OX senza finestre in parete posteriore) EXII, EXIII, FL, AT, OX (OX vehicle without windows on rear cab)		
	I?	???????2????????? ?	senza equipaggiamento ADR without ADR equipment		
1.4.	I?	????????????????? A	55.01.02.0031	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? B	55.01.02.0032	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? C	55.01.02.0033	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? D	55.01.02.0034	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? E	55.01.02.0035	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? F	55.01.02.0036	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? G	55.01.02.0037	del / of	12.01.2015
	I?	????????????????? H	55.01.02.0038	del / of	12.01.2015





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Nome costruttore Manufacturer's company name	Iveco / S.T. System Truck S.p.A.	ST		
Tipo di veicolo della fase I, progettazione e costruzione del telaio, categoria, numero di assi Type of stage I, design and construction, category, number of axles	Autotelaio (gamma media), cat. N3, 3 assi Chassis (medium range), cat. N3, 3 axles	IG160E2CA		
Fase di completamento Extent of build	Incompleto / Incomplete		I	
Numero e disposizione cilindri - cilindrata Number and arrangement of cylinders - engine capacity	4 verticali in linea / vertical in line - 4485 cm³ 6 verticali in linea / vertical in line - 6728 cm³		4 6	
Designazione commerciale (veicolo 1° fase) Commercial name (1 st stage vehicle)	150E 160E			CC CB
Massa massima tecnicamente ammissibile - Designazione commerciale Technical admissible maximum mass - Commercial name	21000 kg - 210E 22000 kg - 220E 22000 kg - 220E			N P Q R S T V
Assi sterzanti Steering axle	1° e 3° 1 st and 3 rd			
Assi motore Powered axles	2° 2 nd			
Tipo motore Engine type	F4AFE411B o/or F4AFE411C F4AFE611A, F4AFE611C, F4AFE611D o/or F4AFE611E			4 5
Potenza del motore Engine power	137 kW 152 kW 162 kW 185 kW 206 kW 235 kW			
Classificazione ADR ADR classification	EXII, EXIII, FL, AT, OX senza equipaggiamento ADR / without ADR equipment			1 2



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Massa tecnicamente ammissibile su 1° asse Technically permissible mass on 1 st axle	5300 kg 5800 kg 6100 kg			P S T
Massa tecnicamente ammissibile su 2° asse e 3° asse Technically permissible mass on 2 nd and 3 rd axle	2: 10700 kg - 3: 5700 kg 2: 10900 kg - 3: 5800 kg 2: 11000 kg - 3: 6000 kg			Q R S
Massa massima tecnicamente ammissibile della combinazione Technically permissible mass of combination	Non atto / not towing 26000 kg 32500 kg 35000 kg			1 5 8 9
Massa max a carico amm. per l'imm. / circolazione Intended registration / in service max permissible laden mass	Non ricorre / not applicable			0
Uscita gas di scarico Exhaust exit	laterale sinistra / side left			A
Direttiva emissioni Directive emission	EURO VI			B
Tipo di cambio Type of gear	Manuale / manual Automatico / automatic			C
Tipo di sospensione Type of suspension	1°: sosp. meccanica o pneumatica / mechanical or air suspension 2°: sosp. pneumatica / air suspension 3°: sosp. pneumatica / air suspension			D
Configurazione e numero porte Configuration and number of doors	2 (cab. MLC o/or MLL)			E
Interasse Wheelbase	3105 mm 3690 mm 4185 mm 4455 mm 4815 mm 5175 mm 5670 mm 6210 mm			



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°
Annex Nr
del
of

1
12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description		
			1° + 2° asse 1 st + 2 nd axle	2° + 3° asse 2 nd + 3 rd axle	1° + 3° asse 1 st + 3 rd axle
2.1.2.1.	I?	???????????????? A	3105 mm	1395 mm	4500 mm
	I?	???????????????? B	3690 mm	1395 mm	5085 mm
	I?	???????????????? C	4185 mm	1395 mm	5580 mm
	I?	???????????????? D	4455 mm	1395 mm	5850 mm
	I?	???????????????? E	4815 mm	1395 mm	6210 mm
	I?	???????????????? F	5175 mm	1395 mm	6570 mm
	I?	???????????????? G	5670 mm	1395 mm	7065 mm
	I?	???????????????? H	6210 mm	1395 mm	7605 mm
2.6.	I?	C??11??????0A6?P2 A	vedere allegato n° / see annex nr:	1.1.	
	I?	C??11??????0A6?P2 B	vedere allegato n° / see annex nr:	1.2.	
	I?	C??11??????0A6?P2 C	vedere allegato n° / see annex nr:	1.3.	
	I?	C??11??????0A6?P2 D	vedere allegato n° / see annex nr:	1.4.	
	I?	C??11??????0A6?P2 E	vedere allegato n° / see annex nr:	1.5.	
	I?	C??11??????0A6?P2 F	vedere allegato n° / see annex nr:	1.6.	
	I?	C??11??????0A6?P2 G	vedere allegato n° / see annex nr:	1.7.	
	I?	C??11??????0A6?P2 H	vedere allegato n° / see annex nr:	1.8.	
2.6.1.	I?	C??11??????0A6?P2 A	vedere allegato n° / see annex nr:	1.1.	
	I?	C??11??????0A6?P2 B	vedere allegato n° / see annex nr:	1.2.	
	I?	C??11??????0A6?P2 C	vedere allegato n° / see annex nr:	1.3.	
	I?	C??11??????0A6?P2 D	vedere allegato n° / see annex nr:	1.4.	
	I?	C??11??????0A6?P2 E	vedere allegato n° / see annex nr:	1.5.	
	I?	C??11??????0A6?P2 F	vedere allegato n° / see annex nr:	1.6.	
	I?	C??11??????0A6?P2 G	vedere allegato n° / see annex nr:	1.7.	
	I?	C??11??????0A6?P2 H	vedere allegato n° / see annex nr:	1.8.	
2.8.	I?	C?N11??????0A6?P2 ?	21000 kg		
	I?	C?P11??????0A6?P2 ?	22000 kg		
	I?	C?R11??????0A6?P2 ?	22000 kg		
2.8.1.	I?	C??11??????0A6?P2 A	vedere allegato n° / see annex nr:	1.1.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 B	vedere allegato n° / see annex nr:	1.2.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 C	vedere allegato n° / see annex nr:	1.3.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 D	vedere allegato n° / see annex nr:	1.4.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 E	vedere allegato n° / see annex nr:	1.5.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 F	vedere allegato n° / see annex nr:	1.6.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 G	vedere allegato n° / see annex nr:	1.7.	(*)
	I?	C??11??????0A6?P2 H	vedere allegato n° / see annex nr:	1.8.	(*)
			(*) : con X _{min} e X _{max} / with X _{min} and X _{max}		
2.9.	I?	C?N11???PQ?0A6?P2 ?	1°: 5300 kg	2°: 10700 kg	3°: 5700 kg
	I?	C?N11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg
	I?	C?P11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	10900 kg	5800 kg
	I?	C?P11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg
	I?	C?R11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	10900 kg	5800 kg
	I?	C?R11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg
	I?	C?N11???PQ?0A6?P2 ?	1°: 5300 kg	2°: 16400 kg	
	I?	C?N11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	16800 kg	
2.10.	I?	C?P11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	16700 kg	
	I?	C?P11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	17000 kg	
	I?	C?R11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	16700 kg	
	I?	C?R11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	17000 kg	
	I?	C?N11???PQ?0A6?P2 ?	5300 kg	16400 kg	
	I?	C?N11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	16800 kg	





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°
Annex Nr
del
of

1
12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description	Frenatura ad inerzia Inertia braking system	Frenatura continua Continuous braking system
2.11.1.	I?	C??11????10A6?P2 ?	3500 kg		0 kg
	I4	C?N114????0A6?P2 ?	3500 kg		11000 kg
	I6	C?N115R????0A6?P2 ?	3500 kg		11000 kg
	I6	C?N115S????0A6?P2 ?	3500 kg		17500 kg
	I6	C?N115T????0A6?P2 ?	3500 kg		20000 kg
	I6	C?N115V????0A6?P2 ?	3500 kg		20000 kg
	I4	C?P114????0A6?P2 ?	3500 kg		10000 kg
	I6	C?P115R????0A6?P2 ?	3500 kg		10000 kg
	I6	C?P115S????0A6?P2 ?	3500 kg		16500 kg
	I6	C?P115T????0A6?P2 ?	3500 kg		19000 kg
	I6	C?P115V????0A6?P2 ?	3500 kg		19000 kg
	I4	C?R114????0A6?P2 ?	3500 kg		10000 kg
	I6	C?R115R????0A6?P2 ?	3500 kg		10000 kg
	I6	C?R115S????0A6?P2 ?	3500 kg		16500 kg
	I6	C?R115T????0A6?P2 ?	3500 kg		19000 kg
	I6	C?R115V????0A6?P2 ?	3500 kg		19000 kg
2.11.5.	I?	C?N11????10A6?P2 ?	24500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)	
	I?	C?P11????10A6?P2 ?	25500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)	
	I?	C?R11????10A6?P2 ?	25500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)	
	I4	C??114????50A6?P2 ?	26000 kg		
	I6	C??115R????50A6?P2 ?	26000 kg		
	I6	C??115S????80A6?P2 ?	32500 kg		
	I6	C??115T????90A6?P2 ?	35000 kg		
	I6	C??115V????90A6?P2 ?	35000 kg		

(*) con rimorchio con frenatura ad inerzia (3500 kg) o non frenato (750 kg)
(*) with trailer inertia braking system (3500 kg) or unbraked trailer (750 kg)



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.1.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Varianti Variant		Cabina Cabin	Int. 1 WS 1	Massa Mass	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	Massa compl. Max. mass	X _{min} (+)	W _{min}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	X _{max} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle
				2.6	2.6.1	2.6.1	2.6.						2.6.1	2.6.1	2.6.1					2.6.1	2.6.1	2.6.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1527	813	21000	-110	5830	7492	1630	4500	10700	5700	50	5510	7172	1310	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1530	815	21000	-115	5840	7502	1640	4600	10700	5700	45	5519	7181	1319	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1527	813	21000	-135	5879	7541	1675	4600	10700	5700	27	5557	7219	1357	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1550	825	21000	-139	5888	7550	1688	4600	10700	5700	23	5564	7226	1364	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1569	836	21000	-151	5912	7574	1712	4600	10700	5700	12	5586	7248	1386	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1569	836	21000	-153	5916	7578	1716	4600	10700	5700	10	5590	7252	1390	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1514	826	21000	-206	6026	7688	1826	4200	10680	5920	22	5156	6816	956	6100	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1527	813	22000	18	5573	7235	1373	5300	10900	5800	126	5358	7020	1158	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1514	826	22000	-53	5716	7376	1516	5000	11000	6000	84	5242	6904	1042	6100	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1527	813	22000	18	5573	7235	1373	5300	10900	5800	126	5358	7020	1158	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5300	2960	1514	826	22000	-53	5716	7376	1516	5000	11000	6000	84	5242	6904	1042	6100	10574	5626
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1517	828	21000	-213	6037	7699	1837	4200	10880	5920	223	5164	6826	964	6100	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1531	814	22000	14	5582	7244	1382	5300	10900	5800	122	5367	7029	1167	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1517	828	22000	-58	5725	7387	1525	5000	11000	6000	180	5250	6912	1050	6100	10288	5612
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1531	814	22000	14	5582	7244	1382	5300	10900	5800	122	5367	7029	1167	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5330	2985	1517	828	22000	-58	5725	7387	1525	5000	11000	6000	180	5250	6912	1050	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1514	826	21000	-234	6077	7739	1877	4200	10880	5920	205	5200	6852	1030	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1527	813	22000	-4	5618	7280	1418	5300	10900	5800	104	5401	7063	1201	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1514	826	22000	-76	5762	7424	1562	5000	11000	6000	153	5284	6946	1084	6100	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1527	813	22000	-4	5618	7280	1418	5300	10900	5800	104	5401	7063	1201	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5420	3080	1514	826	22000	-76	5762	7424	1562	5000	11000	6000	153	5284	6946	1084	6100	10574	5626
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1537	838	21000	-239	6087	7749	1887	4200	10880	5920	202	5206	6868	1006	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1550	825	22000	-8	5625	7287	1425	5300	10900	5800	101	5405	7070	1208	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1537	838	22000	-80	5769	7431	1569	5000	11000	6000	160	5290	6952	1090	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1550	825	22000	-8	5625	7287	1425	5300	10900	5800	101	5405	7070	1208	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5480	3105	1537	838	22000	-80	5769	7431	1569	5000	11000	6000	160	5290	6952	1090	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1556	849	21000	-251	6112	7774	1912	4200	10880	5920	191	5226	6888	1026	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1570	835	22000	-18	5646	7308	1446	5300	10900	5800	91	5428	7090	1228	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1556	849	22000	-91	5791	7453	1591	5000	11000	6000	153	5309	6971	1109	6100	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1570	835	22000	-18	5646	7308	1446	5300	10900	5800	91	5428	7090	1228	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5570	3165	1556	849	22000	-91	5791	7453	1591	5000	11000	6000	153	5309	6971	1109	6100	10574	5626
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1556	849	21000	-253	6116	7778	1916	4200	10880	5920	190	5230	6892	1030	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1570	835	22000	-20	5650	7312	1450	5300	10900	5800	90	5431	7093	1231	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1556	849	22000	-93	5795	7457	1595	5000	11000	6000	148	5313	6975	1113	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1570	835	22000	-20	5650	7312	1450	5300	10900	5800	90	5431	7093	1231	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 A	MLC	3105	5580	3175	1556	849	22000	-93	5795	7457	1595	5000	11000	6000	148	5313	6975	1113	6100	10288	5612

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.
Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.2.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Variant Variant		Cabina Cabin	Int. 1 Int. 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.8	2.8	2.8	2.8	2.8					2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1585	845	21000	-42	6877	5539	2092	4600	10700	5700	139	6503	8185	1718	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1657	883	21000	-75	5769	8011	1564	4600	10700	5700	115	5389	7631	1184	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1589	846	21000	-54	6889	5551	2104	4600	10700	5700	133	6514	8176	1729	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1660	885	21000	-81	5781	8023	1576	4600	10700	5700	110	5400	7642	1195	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1585	845	21000	-78	6935	5597	2150	4600	10700	5700	111	6658	8220	1773	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1657	883	21000	-104	5829	8071	1624	4600	10700	5700	87	5445	7687	1240	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1608	857	21000	-83	6946	5608	2161	4600	10700	5700	127	6697	8229	1782	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1680	895	21000	-110	5839	8081	1634	4600	10700	5700	83	5455	7697	1250	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1628	867	21000	-97	6974	5638	2189	4600	10700	5700	94	6692	8254	1807	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1700	905	21000	-124	5888	8110	1663	4600	10700	5700	69	5481	7723	1276	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1628	867	21000	-99	6978	5640	2193	4600	10700	5700	92	6697	8259	1812	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1700	905	21000	-127	5873	8115	1668	4600	10700	5700	67	5486	7728	1281	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1572	858	21000	-163	7105	8787	2320	4200	10880	5920	327	4967	7209	762	6100	9641	5259
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1644	896	21000	-190	6001	8243	1796	4200	10880	5920	327	4967	7209	762	6100	9641	5259
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1586	844	22000	101	6577	8239	1792	5300	10900	5800	207	5207	7449	1002	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1658	882	22000	79	5462	7704	1257	5300	10900	5800	207	5207	7449	1002	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1572	858	22000	19	6742	8404	1957	5000	11000	6000	277	5067	7309	862	6100	10288	5612
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1644	896	22000	-4	5629	7871	1424	5000	11000	6000	277	5067	7309	862	6100	10288	5612
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1586	844	22000	101	6577	8239	1792	5300	10900	5800	207	5207	7449	1002	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1658	882	22000	79	5462	7704	1257	5300	10900	5800	207	5207	7449	1002	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5400	2970	1572	858	22000	19	6742	8404	1957	5000	11000	6000	277	5067	7309	862	6100	10288	5612
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5630	3090	1644	896	22000	-4	5629	7871	1424	5000	11000	6000	277	5067	7309	862	6100	10288	5612
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1576	859	21000	-189	7117	8779	2332	4200	10880	5920	312	4967	7219	772	6100	9641	5259
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1647	898	21000	-197	6013	8255	1808	4200	10880	5920	321	4977	7219	772	6100	9641	5259
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1589	846	22000	96	6588	8250	1803	5300	10900	5800	201	5217	7459	1012	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1661	884	22000	74	5473	7715	1268	5300	10900	5800	201	5217	7459	1012	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1576	859	22000	14	6753	8415	1965	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1647	898	22000	-10	5640	7882	1435	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1589	846	22000	96	6588	8250	1803	5300	10900	5800	201	5217	7459	1012	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1661	884	22000	74	5473	7715	1268	5300	10900	5800	201	5217	7459	1012	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5430	2995	1576	859	22000	14	6753	8415	1965	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5660	3115	1647	898	22000	-10	5640	7882	1435	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1572	858	21000	-192	7165	8827	2380	4200	10880	5920	311	4958	7200	763	6100	9641	5259
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1644	896	21000	-221	6062	8304	1857	4200	10880	5920	300	5020	7262	815	6100	9641	5259
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1588	844	22000	75	6620	8291	1844	5300	10900	5800	202	5218	7460	1013	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1658	882	22000	52	5515	7757	1310	5300	10900	5800	181	5258	7500	1053	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1572	858	22000	-8	6795	8457	2010	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1644	896	22000	-32	5683	7925	1478	5000	11000	6000	251	5117	7359	912	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1588	844	22000	75	6620	8291	1844	5300	10900	5800	202	5218	7460	1013	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1658	882	22000	52	5515	7757	1310	5300	10900	5800	181	5258	7500	1053	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5520	3090	1572	858	22000	-8	6795	8457	2010	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5750	3210	1644	896	22000	-32	5683	7925	1478	5000	11000	6000	251	5117	7359	912	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1595	870	21000	-198	7175	8838	2391	4200	10880	5920	311	4958	7200	763	6100	9641	5259
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1666	909	21000	-227	6073	8315	1868	4200	10880	5920	296	5027	7269	822	6100	9641	5259
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1609	856	22000	71	6638	8300	1853	5300	10900	5800	195	5264	7506	1061	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1681	894	22000	48	5524	7766	1319	5300	10900	5800	177	5266	7508	1061	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1595	870	22000	-8	6795	8457	2010	5000	11000	6000	272	5077	7319	872	6100	10288	5612
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1666	909	22000	-36	5693	7935	1488	5000	11000	6000	248	5124	7366	919	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1609	856	22000	71	6638	8300	1853	5300	10900	5800	195	5264	7506	1061	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1681	894	22000	48	5524	7766	1319	5300	10900	5800	177	5266	7508	1061	5800	10574	5626

Variante Variant	Versione Version	Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{cm} (+)	W _{max}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{max} (+)	W _{max}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5580	3115	1595	870	22000	-12	5804	8466	2019	5000	11000	6000	268	5244	7906	1459	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5810	3235	1666	909	22000	-36	5693	7935	1488	5000	11000	6000	248	5124	7366	919	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1614	881	21000	-213	7205	8867	2420	4200	10880	5920	308	6169	7831	1384	6100	9641	5259
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1686	919	21000	-242	6103	8345	1898	4200	10880	5920	285	5051	7293	846	6100	9641	5259
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1628	867	22000	-59	5663	8325	1878	5300	10900	5800	187	5407	8069	1622	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1700	905	22000	35	5549	7791	1344	5300	10900	5800	165	5290	7532	1085	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1614	881	22000	-25	5830	8492	2045	5000	11000	6000	257	5266	7928	1481	6100	10288	5612
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1686	919	22000	-49	5719	7961	1514	5000	11000	6000	236	5147	7389	942	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1628	867	22000	59	5663	8325	1878	5300	10900	5800	187	5407	8069	1622	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1700	905	22000	35	5549	7791	1344	5300	10900	5800	165	5290	7532	1085	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5670	3175	1614	881	22000	-25	5830	8492	2045	5000	11000	6000	257	5266	7928	1481	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5900	3295	1686	919	22000	-49	5719	7961	1514	5000	11000	6000	236	5147	7389	942	6100	10288	5612
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1614	881	21000	-215	7211	8873	2426	4200	10880	5920	303	6173	7835	1368	6100	9641	5259
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1686	919	21000	-244	6109	8351	1904	4200	10880	5920	282	5055	7297	850	6100	9641	5259
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1628	867	22000	57	5667	8329	1882	5300	10900	5800	184	5411	8073	1626	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1700	905	22000	33	5554	7796	1349	5300	10900	5800	163	5294	7536	1089	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1614	881	22000	-27	5834	8496	2049	5000	11000	6000	255	5271	7933	1486	6100	10288	5612
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1686	919	22000	-52	5724	7966	1519	5000	11000	6000	234	5152	7394	947	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1628	867	22000	57	5667	8329	1882	5300	10900	5800	184	5411	8073	1626	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1700	905	22000	33	5554	7796	1349	5300	10900	5800	163	5294	7536	1089	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLC	3690	5680	3185	1614	881	22000	-27	5834	8496	2049	5000	11000	6000	255	5271	7933	1486	6100	10288	5612
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 B	MLL	3690	5910	3305	1686	919	22000	-52	5724	7966	1519	5000	11000	6000	234	5152	7394	947	6100	10288	5612

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.

Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.3.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Varianti Variant		Categoria Cabin	Int. 1 Int 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{com} (+)	W _{max}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{com} (+)	W _{max}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.6.1	2.6.1	2.6.1	2.8.					2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1585	845	21000	-5	7780	9442	2500	4600	10700	5700	205	7360	9022	2080	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1657	883	21000	-34	6679	8921	1979	4600	10700	5700	179	6252	8494	1552	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1589	846	21000	-12	7793	9455	2513	4600	10700	5700	186	7072	9034	2082	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1660	885	21000	-41	6692	8934	1992	4600	10700	5700	172	6265	8507	1565	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1585	845	21000	-38	7845	9507	2555	4600	10700	5700	174	7432	9064	2142	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1657	883	21000	-68	6745	8987	2045	4600	10700	5700	147	6316	8558	1616	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1608	857	21000	-43	7857	9519	2677	4600	10700	5700	169	7432	9064	2152	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1680	895	21000	-74	6757	8999	2057	4600	10700	5700	142	6326	8568	1626	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1628	867	21000	-59	7888	9550	2608	4600	10700	5700	155	7451	9123	2181	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1700	905	21000	-90	6790	9032	2090	4600	10700	5700	127	6356	8598	1656	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1628	867	21000	-82	7894	9558	2614	4600	10700	5700	153	7466	9128	2166	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1700	905	21000	-93	6795	9037	2095	4600	10700	5700	124	6361	8603	1661	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1586	844	21000	-124	8019	9681	2730	4200	10970	5830	415	6879	8541	1599	6100	10574	5626
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1658	882	21000	-156	6921	9163	2221	4200	10970	5830	423	5764	8006	1064	6100	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1586	844	22000	164	7443	9105	2163	5300	10900	5800	305	7161	8823	1881	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1658	882	22000	138	6333	8575	1633	5300	10900	5800	281	6047	8289	1347	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1586	844	22000	122	7527	9189	2247	5150	11000	5850	389	6992	8654	1712	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1658	882	22000	96	6418	8660	1718	5150	11000	5850	367	5876	8118	1176	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1586	844	22000	164	7443	9105	2163	5300	10900	5800	305	7161	8823	1881	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1658	882	22000	138	6333	8575	1633	5300	10900	5800	281	6047	8289	1347	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5430	3000	1586	844	22000	122	7527	9189	2247	5150	11000	5850	389	6992	8654	1712	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5660	3120	1658	882	22000	96	6418	8660	1718	5150	11000	5850	367	5876	8118	1176	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1590	845	21000	-131	8033	9695	2752	4200	10970	5830	423	5764	8006	1064	6100	10574	5626
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1661	884	21000	-163	6935	9177	2235	4200	10970	5830	417	5776	8018	1076	6100	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1589	846	22000	158	7454	9116	2174	5300	10900	5800	299	7172	8834	1892	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1661	884	22000	132	6345	8587	1645	5300	10900	5800	276	6059	8301	1359	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1590	845	22000	116	7536	9201	2259	5150	11000	5850	384	7002	8664	1722	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1661	884	22000	90	6431	8673	1731	5150	11000	5850	362	5887	8129	1187	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1589	846	22000	158	7454	9116	2174	5300	10900	5800	299	7172	8834	1892	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1661	884	22000	132	6345	8587	1645	5300	10900	5800	276	6059	8301	1359	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5460	3025	1590	845	22000	116	7536	9201	2259	5150	11000	5850	384	7002	8664	1722	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5690	3145	1661	884	22000	90	6431	8673	1731	5150	11000	5850	362	5887	8129	1187	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1586	844	21000	-158	8086	9748	2805	4200	10970	5830	418	6937	8595	1857	6100	10574	5626
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1658	882	21000	-190	6990	9232	2290	4200	10970	5830	393	5824	8066	1124	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1586	844	22000	134	7501	9163	2221	5300	10900	5800	279	7217	8979	1937	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1658	882	22000	109	6393	8635	1693	5300	10900	5800	252	6105	8347	1405	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1586	844	22000	92	7588	9248	2306	5150	11000	5850	361	7047	8709	1767	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1658	882	22000	66	6479	8721	1779	5150	11000	5850	339	5932	8174	1232	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1586	844	22000	134	7501	9163	2221	5300	10900	5800	279	7217	8979	1937	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1658	882	22000	109	6393	8635	1693	5300	10900	5800	252	6105	8347	1405	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5550	3120	1586	844	22000	92	7588	9248	2306	5150	11000	5850	361	7047	8709	1767	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5780	3240	1658	882	22000	66	6479	8721	1779	5150	11000	5850	339	5932	8174	1232	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1609	856	21000	-104	8098	9760	2818	4200	10970	5830	412	6945	8608	1865	6100	10574	5626
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1681	894	21000	-166	7003	9245	2303	4200	10970	5830	389	5832	8074	1132	6100	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1609	856	22000	129	7511	9173	2231	5300	10900	5800	272	7225	8888	1946	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1681	894	22000	104	6493	8645	1793	5300	10900	5800	248	6114	8356	1414	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1609	856	22000	86	7596	9256	2318	5150	11000	5850	359	7055	8717	1775	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1681	894	22000	60	6486	8731	1789	5150	11000	5850	335	5940	8182	1240	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1609	856	22000	129	7511	9173	2231	5300	10900	5800	272	7225	8888	1946	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1681	894	22000	104	6493	8645	1793	5300	10900	5800	248	6114	8356	1414	5800	10574	5626

Varianze Variant	Versione Version	Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	Massa compl. Max. mass	X _{cm} (+)	W _{cm}	L _{cm}	S _{cm}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	X _{cm} (+)	W _{cm}	L _{cm}	S _{cm}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5610	3145	1609	856	22000	87	7596	9258	2316	5150	11000	5850	358	7055	8717	1776	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5840	3265	1681	894	22000	60	6489	8731	1789	5150	11000	5850	335	5940	8182	1240	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1629	866	21000	-181	8131	9793	2851	4200	10970	5830	390	8972	8634	1692	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1701	904	21000	-213	7036	9278	2336	4200	10970	5830	375	5859	8101	1159	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1628	867	22000	116	7539	9201	2259	5300	10900	5800	259	7252	8914	1872	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1700	905	22000	89	6431	8673	1731	5300	10900	5800	235	6141	8383	1441	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1629	866	22000	73	7624	9286	2344	5150	11000	5850	345	7080	8742	1800	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1701	904	22000	46	6518	8760	1818	5150	11000	5850	322	5966	8208	1266	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1628	867	22000	116	7539	9201	2259	5300	10900	5800	259	7252	8914	1872	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1700	905	22000	89	6431	8673	1731	5300	10900	5800	235	6141	8383	1441	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5700	3205	1629	866	22000	73	7624	9286	2344	5150	11000	5850	345	7080	8742	1800	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5930	3325	1701	904	22000	46	6518	8760	1818	5150	11000	5850	322	5966	8208	1266	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1629	866	21000	-184	8137	9799	2857	4200	10970	5830	397	8977	8639	1697	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1701	904	21000	-216	7042	9284	2342	4200	10970	5830	373	5864	8106	1164	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1628	867	22000	113	7544	9206	2264	5300	10900	5800	256	7267	8919	1877	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1700	905	22000	87	6438	8678	1736	5300	10900	5800	232	6146	8388	1446	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1629	866	22000	70	7629	9291	2349	5150	11000	5850	343	7085	8747	1805	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1701	904	22000	43	6523	8765	1823	5150	11000	5850	320	5971	8213	1271	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1628	867	22000	113	7544	9206	2264	5300	10900	5800	256	7267	8919	1877	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1700	905	22000	87	6438	8678	1736	5300	10900	5800	232	6146	8388	1446	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLC	4185	5710	3215	1629	866	22000	70	7629	9291	2349	5150	11000	5850	343	7085	8747	1805	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 C	MLL	4185	5940	3335	1701	904	22000	43	6523	8765	1823	5150	11000	5850	320	5971	8213	1271	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.

Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.4.
Annex Nr.
del 12.01.2015
of

Varianti Variant		Cabina Cabin	Int. 1 Wo 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{ss} (+)	W _{max}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{max} (+)	W _{min}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.6.1	2.6.1	2.6.1	2.6.					2.6.1	2.6.1	2.6.1					2.6.1	2.6.1	2.6.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1592	848	21000	20	8288	9931	2719	4600	10700	5700	243	7625	9457	2276	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1664	886	21000	-11	7172	9414	2202	4600	10700	5700	215	6720	8962	1750	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1595	850	21000	13	8283	9945	2733	4600	10700	5700	235	7838	9500	2288	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1667	888	21000	-18	7188	9428	2216	4600	10700	5700	208	6734	8976	1764	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1592	848	21000	-14	8338	10000	2788	4600	10700	5700	210	7890	9552	2340	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1664	886	21000	-46	7242	9484	2272	4600	10700	5700	181	6787	9029	1817	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1615	860	21000	-20	8351	10013	2801	4600	10700	5700	205	7901	9593	2351	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1687	898	21000	-53	7255	9497	2285	4600	10700	5700	176	6798	9040	1828	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1634	871	21000	-37	8384	10046	2834	4600	10700	5700	185	7932	9594	2362	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1706	909	21000	-70	7289	9531	2319	4600	10700	5700	160	6830	9072	1860	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1634	871	21000	-40	8390	10052	2840	4600	10700	5700	186	7937	9599	2367	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1706	909	21000	-73	7295	9537	2325	4600	10700	5700	157	6835	9077	1865	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	21000	-105	8523	10185	2670	4300	10970	5830	497	7316	8978	1766	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1665	885	21000	-139	7429	9671	2459	4200	10970	5830	473	6204	8446	1234	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	22000	199	7912	9574	2387	5300	10900	5800	324	6503	8745	1533	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1664	886	22000	172	6805	9047	1835	5300	10900	5800	324	6503	8745	1533	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	22000	154	8001	9663	2451	5150	11000	5850	415	6321	8563	1351	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1665	885	22000	127	6896	9138	1926	5150	11000	5850	415	6321	8563	1351	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	22000	199	7912	9574	2387	5300	10900	5800	324	6503	8745	1533	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1664	886	22000	172	6805	9047	1835	5300	10900	5800	324	6503	8745	1533	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	22000	154	8001	9663	2451	5150	11000	5850	415	6321	8563	1351	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1665	885	22000	127	6896	9138	1926	5150	11000	5850	415	6321	8563	1351	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5450	3010	1593	847	22000	199	7912	9574	2387	5300	10900	5800	324	6503	8745	1533	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5680	3130	1665	885	22000	127	6896	9138	1926	5150	11000	5850	415	6321	8563	1351	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1596	849	21000	-114	8537	10199	2987	4200	10970	5830	491	7328	8990	1778	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1668	887	21000	-147	7443	9685	2473	4200	10970	5830	467	6216	8458	1246	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1596	849	22000	193	7925	9587	2377	5300	10900	5800	342	6536	8788	1545	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1668	887	22000	166	6818	9060	1848	5300	10900	5800	318	6515	8757	1545	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1596	849	22000	148	8014	9676	2464	5150	11000	5850	409	6333	8575	1363	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1668	887	22000	121	6909	9151	1939	5150	11000	5850	409	6333	8575	1363	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1596	849	22000	193	7925	9587	2377	5300	10900	5800	342	6536	8788	1545	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1668	887	22000	166	6818	9060	1848	5300	10900	5800	318	6515	8757	1545	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5480	3035	1596	849	22000	148	8014	9676	2464	5150	11000	5850	409	6333	8575	1363	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5710	3155	1668	887	22000	121	6909	9151	1939	5150	11000	5850	409	6333	8575	1363	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1593	847	21000	-142	8594	10256	3044	4200	10970	5830	485	7377	9039	1827	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1665	885	21000	-176	7501	9743	2531	4200	10970	5830	442	6266	8508	1296	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1593	847	22000	168	7974	9636	2424	5300	10900	5800	315	6514	8756	1544	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1664	886	22000	141	6869	9111	1899	5300	10900	5800	293	6564	8806	1594	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1593	847	22000	123	8064	9726	2514	5150	11000	5850	405	6349	8558	1343	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1665	885	22000	95	6960	9202	1990	5150	11000	5850	385	6381	8623	1411	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1593	847	22000	168	7974	9636	2424	5300	10900	5800	315	6514	8756	1544	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1664	886	22000	141	6869	9111	1899	5300	10900	5800	293	6564	8806	1594	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5570	3130	1593	847	22000	123	8064	9726	2514	5150	11000	5850	405	6349	8558	1343	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5800	3250	1665	885	22000	95	6960	9202	1990	5150	11000	5850	385	6381	8623	1411	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1616	859	21000	-148	8607	10269	3057	4200	10970	5830	482	7386	9048	1836	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1688	897	21000	-183	7515	9757	2545	4200	10970	5830	437	6275	8517	1305	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1616	859	22000	163	7985	9647	2431	5300	10900	5800	314	6513	8755	1543	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1687	898	22000	-135	8688	10281	3071	4300	10970	5830	485	7377	9039	1827	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1616	859	22000	111	8035	9697	2425	5150	11000	5850	404	6348	8557	1342	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1688	897	22000	89	6974	9213	2001	5150	11000	5850	380	6380	8632	1420	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1616	859	22000	163	7985	9647	2431	5300	10900	5800	314	6513	8755	1543	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1687	898	22000	-135	8688	10281	3071	4300	10970	5830	485	7377	9039	1827	6100	10380	5520

Varianti Variant	Versioni version	Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{max} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{max} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.6.1			2.8					2.8.1							2.8.1		
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5630	3155	1616	859	22000	116	8075	9737	2525	5150	11000	5850	404	7501	8163	1951	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5860	3275	1688	897	22000	89	6971	9213	2001	5150	11000	5850	380	6390	8632	1420	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1635	870	21000	166	8642	10304	3092	4200	10970	5830	448	7413	9075	1863	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1707	908	21000	200	7551	9793	2581	4200	10970	5830	423	6304	8546	1334	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1635	870	22000	148	8014	9576	2484	5300	10900	5800	300	7710	9372	2160	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1707	908	22000	120	6909	9151	1939	5300	10900	5800	274	6602	8844	1632	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1635	870	22000	103	8104	9786	2554	5150	11000	5850	391	7526	9190	1978	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1707	908	22000	74	7002	9244	2032	5150	11000	5850	367	6417	8659	1447	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1635	870	22000	148	8014	9576	2484	5300	10900	5800	300	7710	9372	2160	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1707	908	22000	120	6909	9151	1939	5300	10900	5800	274	6602	8844	1632	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5720	3215	1635	870	22000	103	8104	9786	2554	5150	11000	5850	391	7526	9190	1978	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5950	3335	1707	908	22000	74	7002	9244	2032	5150	11000	5850	367	6417	8659	1447	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1635	870	21000	166	8648	10310	3099	4200	10970	5830	448	7419	9081	1869	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1707	908	21000	204	7557	9799	2587	4200	10970	5830	420	6309	8551	1339	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1635	870	22000	145	8019	9581	2489	5300	10900	5800	297	7715	9377	2165	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1707	908	22000	118	6915	9157	1945	5300	10900	5800	272	6607	8849	1637	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1635	870	22000	100	8110	9772	2560	5150	11000	5850	388	7533	9195	1983	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1707	908	22000	72	7007	9249	2037	5150	11000	5850	364	6422	8664	1452	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1635	870	22000	145	8019	9581	2489	5300	10900	5800	297	7715	9377	2165	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1707	908	22000	118	6915	9157	1945	5300	10900	5800	272	6607	8849	1637	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLC	4455	5730	3225	1635	870	22000	100	8110	9772	2560	5150	11000	5850	388	7533	9195	1983	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 D	MLL	4455	5960	3345	1707	908	22000	72	7007	9249	2037	5150	11000	5850	364	6422	8664	1452	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.

Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.5.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Variant Variant		Cabina Cabin	Int. 1 Int. 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{min} (+)	W _{min}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{max} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2,6	2,6.1	2,6.1	2,8						2,8.1	2,8.1	2,8.1					2,8.1	2,8.1	2,8.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1618	862	21000	49	8832	10594	3022	4600	10700	5700	289	8452	10114	2542	6300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1690	900	21000	16	7839	10081	2509	4600	10700	5700	259	7352	9594	2022	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1621	864	21000	42	8947	10609	3037	4600	10700	5700	282	8466	10128	2556	6300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1693	902	21000	8	7854	10096	2524	4600	10700	5700	252	7367	9609	2037	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1618	862	21000	12	9008	10668	3036	4600	10700	5700	284	8523	10185	2513	6300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1690	900	21000	-22	7915	10157	2585	4600	10700	5700	223	7425	9667	2095	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1641	874	21000	5	9019	10681	3109	4600	10700	5700	248	8534	10196	2624	6300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1713	912	21000	-29	7929	10171	2599	4600	10700	5700	217	7436	9678	2106	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1660	885	21000	-13	9055	10717	3145	4600	10700	5700	231	8588	10230	2658	6300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1732	923	21000	-48	7966	10208	2636	4600	10700	5700	200	7471	9713	2141	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1660	885	21000	-16	9082	10724	3152	4600	10700	5700	228	8574	10236	2664	6300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1732	923	21000	-51	7972	10214	2642	4600	10700	5700	197	7477	9719	2147	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1619	861	21000	-87	9204	10866	3284	4200	10970	5830	583	7904	9588	1894	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1691	899	21000	-123	8116	10358	2786	4200	10970	5830	537	6795	9037	1465	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1619	861	22000	242	8545	10207	2635	5300	10900	5800	403	8224	9686	2314	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1690	900	22000	213	7443	9685	2113	5300	10900	5800	376	7117	9359	1787	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1618	861	22000	194	8642	10304	2732	5150	11000	5850	474	8921	9163	1591	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1691	899	22000	185	7541	9783	2211	5150	11000	5850	474	8921	9163	1591	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1619	861	22000	242	8545	10207	2635	5300	10900	5800	403	8224	9686	2314	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1690	900	22000	213	7443	9685	2113	5300	10900	5800	376	7117	9359	1787	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5520	3040	1619	861	22000	194	8642	10304	2732	5150	11000	5850	474	8921	9163	1591	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5750	3160	1691	899	22000	185	7541	9783	2211	5150	11000	5850	474	8921	9163	1591	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1622	863	21000	-95	9220	10882	3310	4300	10970	5830	557	7917	9579	2007	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1694	901	21000	-131	8132	10374	2802	4200	10970	5830	531	6809	9051	1479	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1622	863	22000	236	8559	10221	2640	5300	10900	5800	397	8237	9699	2327	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1694	901	22000	207	7457	9699	2127	5300	10900	5800	370	7130	9372	1800	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1622	863	22000	187	8655	10311	2745	5150	11000	5850	468	8934	9176	1604	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1694	901	22000	158	7555	9797	2225	5150	11000	5850	468	8934	9176	1604	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1622	863	22000	236	8559	10221	2640	5300	10900	5800	397	8237	9699	2327	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1694	901	22000	207	7457	9699	2127	5300	10900	5800	370	7130	9372	1800	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5550	3065	1622	863	22000	187	8655	10311	2745	5150	11000	5850	468	8934	9176	1604	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5780	3185	1694	901	22000	158	7555	9797	2225	5150	11000	5850	468	8934	9176	1604	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1619	861	21000	-126	9261	10943	3371	4200	10970	5830	580	7970	9532	2060	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1691	899	21000	-162	8194	10436	2864	4200	10970	5830	503	6883	9105	1533	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1619	861	22000	209	8613	10275	2703	5300	10900	5800	371	8289	9651	2379	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1690	900	22000	179	7512	9754	2182	5300	10900	5800	343	7183	9425	1853	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1619	861	22000	180	8709	10371	2739	5150	11000	5850	442	8986	9228	1656	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1691	899	22000	130	7610	9852	2280	5150	11000	5850	442	8986	9228	1656	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1619	861	22000	209	8613	10275	2703	5300	10900	5800	371	8289	9651	2379	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1690	900	22000	179	7512	9754	2182	5300	10900	5800	343	7183	9425	1853	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5640	3160	1619	861	22000	180	8709	10371	2739	5150	11000	5850	442	8986	9228	1656	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5870	3280	1691	899	22000	130	7610	9852	2280	5150	11000	5850	442	8986	9228	1656	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1642	873	21000	-127	9284	10965	3372	4200	10970	5830	585	7979	9541	2068	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1714	911	21000	-170	8209	10451	2879	4200	10970	5830	499	6873	9115	1543	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1642	873	22000	203	8624	10286	2714	5300	10900	5800	388	8299	9561	2389	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1713	912	22000	173	7563	9765	2193	5300	10900	5800	338	7193	9435	1863	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1642	873	22000	156	8703	10363	2730	5150	11000	5850	443	8987	9229	1657	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1714	911	22000	124	7622	9864	2292	5150	11000	5850	437	8995	9237	1665	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1642	873	22000	203	8624	10286	2714	5300	10900	5800	388	8299	9561	2389	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1713	912	22000	173	7563	9765	2193	5300	10900	5800	338	7193	9435	1863	5800	10574	5626

Varianti Variant	Varianti variant	Cabina Cabin	Int. 1 Int. 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5700	3185	1642	873	22000	155	3721	10383	2811	5150	11000	5850	463	8103	9785	2193	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	5930	3305	1714	911	22000	124	7622	9864	2292	5150	11000	5850	437	6995	9237	1665	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1661	884	21000	-127	9284	10946	3374	4270	10930	5800	510	8009	9671	2069	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1733	922	21000	-189	8248	10490	2918	4200	10970	5830	483	6904	9146	1574	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1661	884	22000	187	8655	10317	2745	5300	10900	5800	351	8328	9990	2418	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1733	922	22000	157	7556	9798	2226	5300	10900	5800	323	7224	9466	1894	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1661	884	22000	136	8753	10415	2843	5150	11000	5850	449	8132	9794	2222	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1733	922	22000	108	7655	9897	2325	5150	11000	5850	423	7025	9267	1695	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1661	884	22000	187	8655	10317	2745	5300	10900	5800	351	8328	9990	2418	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1733	922	22000	157	7556	9798	2226	5300	10900	5800	323	7224	9466	1894	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5790	3245	1661	884	22000	136	8753	10415	2843	5150	11000	5850	449	8132	9794	2222	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6020	3365	1733	922	22000	108	7655	9897	2325	5150	11000	5850	423	7025	9267	1695	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1661	884	21000	-127	9284	10946	3374	4280	10920	5800	508	8015	9677	2106	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1733	922	21000	-192	8255	10497	2925	4200	10970	5830	480	6909	9151	1579	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1661	884	22000	184	8661	10323	2751	5300	10900	5800	348	8334	9996	2424	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1733	922	22000	154	7561	9803	2231	5300	10900	5800	320	7230	9472	1900	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1661	884	22000	136	8759	10421	2849	5150	11000	5850	448	8137	9799	2227	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1733	922	22000	105	7661	9903	2331	5150	11000	5850	420	7030	9272	1700	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1661	884	22000	184	8661	10323	2751	5300	10900	5800	348	8334	9996	2424	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1733	922	22000	154	7561	9803	2231	5300	10900	5800	320	7230	9472	1900	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLC	4815	5800	3255	1661	884	22000	136	8759	10421	2849	5150	11000	5850	448	8137	9799	2227	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 E	MLL	4815	6030	3375	1733	922	22000	105	7661	9903	2331	5150	11000	5850	420	7030	9272	1700	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.

Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.6.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Varianti Variant		Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max mass	X _{min} (+)	W _{min}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{min} (+)	W _{min}	L _{min}	S _{min}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.6.1			2.8					2.8.1							2.8.1		
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1625	865	21000	83	9585	11247	3315	4600	10700	5700	339	8072	10734	2802	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1696	904	21000	47	8497	10739	2807	4600	10700	5700	307	7977	10219	2287	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1628	867	21000	76	9599	11261	3329	4603	10698	5698	331	8087	10749	2817	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1700	905	21000	38	8513	10755	2823	4600	10700	5700	299	7992	10234	2302	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1625	865	21000	76	9599	11261	3329	4603	10642	5698	303	8148	10810	2878	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1696	904	21000	6	8578	10820	2888	4600	10700	5700	268	8054	10296	2364	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1647	878	21000	76	9599	11261	3329	4708	10630	5683	295	8160	10822	2890	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1719	916	21000	-2	8593	10835	2903	4600	10700	5700	262	8067	10309	2377	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3256	1667	888	21000	76	9599	11261	3329	4758	10598	5643	277	8198	10858	2926	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1739	926	21000	-21	8633	10875	2943	4600	10700	5700	243	8103	10345	2413	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1667	888	21000	76	9599	11261	3329	4768	10590	5642	274	8202	10864	2932	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1739	926	21000	-25	8640	10882	2950	4600	10700	5700	240	8110	10352	2420	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1626	864	21000	76	9599	11261	3329	4579	10720	5701	332	8186	10748	2816	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1697	903	21000	-102	8793	11035	3103	4200	10967	5833	604	7381	9623	1691	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1625	865	22000	289	9172	10834	2902	5300	10900	5800	461	8828	10490	2558	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1697	903	22000	258	8073	10315	2383	5300	10900	5800	433	7725	9967	2035	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1626	864	22000	236	9275	10937	3005	5150	11000	5850	564	8521	10283	2351	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1697	903	22000	206	8178	10420	2488	5150	11000	5850	537	7515	9757	1825	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1625	865	22000	289	9172	10834	2902	5300	10900	5800	461	8828	10490	2558	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1697	903	22000	258	8073	10315	2383	5300	10900	5800	433	7725	9967	2035	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5540	3050	1626	864	22000	236	9275	10937	3005	5150	11000	5850	564	8521	10283	2351	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5770	3170	1697	903	22000	206	8178	10420	2488	5150	11000	5850	537	7515	9757	1825	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1629	866	21000	76	9599	11261	3329	4601	10705	5693	325	8200	10162	2230	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1701	904	21000	-110	8810	11052	3120	4200	10967	5833	597	7395	9637	1705	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1628	867	22000	282	9185	10848	2916	5300	10900	5800	454	8842	10504	2572	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1700	905	22000	251	8088	10330	2398	5300	10900	5800	426	7739	9981	2049	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1629	866	22000	230	9289	10951	3019	5150	11000	5850	564	8535	10297	2365	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1701	904	22000	199	8193	10435	2503	5150	11000	5850	531	7529	9771	1839	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1628	867	22000	282	9188	10848	2916	5300	10900	5800	454	8842	10504	2572	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1700	905	22000	251	8088	10330	2398	5300	10900	5800	426	7739	9981	2049	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5570	3075	1629	866	22000	230	9289	10951	3019	5150	11000	5850	564	8535	10297	2365	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5800	3195	1701	904	22000	199	8193	10435	2503	5150	11000	5850	531	7529	9771	1839	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1626	864	21000	76	9599	11261	3329	4687	10649	5693	307	8257	10219	2287	5300	10243	5457
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1697	903	21000	-143	8877	11119	3187	4200	10967	5833	568	7454	9696	1764	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1625	865	22000	253	9243	10905	2973	5300	10900	5800	439	8897	10499	2627	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1697	903	22000	222	8147	10389	2457	5300	10900	5800	397	7795	10037	2105	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1626	864	22000	201	9347	11009	3077	5150	11000	5850	530	8589	10351	2419	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1697	903	22000	169	8252	10494	2562	5150	11000	5850	503	7584	9826	1894	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1625	865	22000	253	9243	10905	2973	5300	10900	5800	439	8897	10499	2627	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1697	903	22000	222	8147	10389	2457	5300	10900	5800	397	7795	10037	2105	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5660	3170	1626	864	22000	201	9347	11009	3077	5150	11000	5850	530	8589	10351	2419	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5890	3290	1697	903	22000	169	8252	10494	2562	5150	11000	5850	503	7584	9826	1894	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1648	877	21000	76	9599	11261	3329	4706	10633	5687	292	8287	10229	2297	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1720	915	21000	-152	8893	11135	3203	4200	10967	5833	563	7464	9706	1774	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1648	877	22000	247	9255	10917	2985	5300	10900	5800	421	8308	10470	2638	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1720	915	22000	216	8159	10401	2489	5300	10900	5800	392	7806	10048	2116	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1648	877	22000	195	8350	11021	3089	5150	11000	5850	526	8599	10381	2429	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1720	915	22000	183	8255	10507	2575	5150	11000	5850	498	7595	9837	1905	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1648	877	22000	247	9255	10917	2985	5300	10900	5800	421	8308	10470	2638	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1720	915	22000	216	8159	10401	2489	5300	10900	5800	392	7806	10048	2116	5800	10574	5626

Variante Variant	Versione Version	Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	Massa compl. Max. mass	X _{cm} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle	X _{cm} (+)	W _{max}	L _{max}	S _{max}	1° asse 1 st axle	2° asse 2 nd axle	3° asse 3 rd axle
				2.6	2.6.1	2.6.1	2.8						2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5720	3195	1648	877	22000	195	9359	11021	3089	5150	11000	5850	528	8699	10381	2429	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	5950	3315	1720	915	22000	183	8265	10507	2575	5150	11000	5850	498	7595	9837	1905	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3255	1668	887	21000	78	9599	11261	3329	4758	10503	5635	578	8599	10261	2329	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1740	925	21000	-172	8934	11176	3244	4200	10967	5833	547	7497	9739	1807	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3255	1668	887	22000	230	9289	10951	3019	5300	10900	5800	405	8940	10602	2670	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1739	926	22000	198	8194	10436	2504	5300	10900	5800	375	7839	10081	2149	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3255	1668	887	22000	178	9394	11056	3124	5150	11000	5850	510	8730	10392	2460	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1740	925	22000	145	8300	10542	2610	5150	11000	5850	482	7626	9868	1936	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3255	1668	887	22000	230	9289	10951	3019	5300	10900	5800	405	8940	10602	2670	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1739	926	22000	198	8194	10436	2504	5300	10900	5800	375	7839	10081	2149	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5810	3255	1668	887	22000	178	9394	11056	3124	5150	11000	5850	510	8730	10392	2460	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6040	3375	1740	925	22000	145	8300	10542	2610	5150	11000	5850	482	7626	9868	1936	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1668	887	21000	78	9599	11261	3329	4767	10597	5635	573	8605	10267	2335	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1740	925	21000	-176	8942	11184	3252	4200	10967	5833	543	7503	9745	1813	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1668	887	22000	227	9295	10957	3025	5300	10900	5800	402	8946	10608	2676	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1739	926	22000	195	8200	10442	2510	5300	10900	5800	372	7845	10087	2155	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1668	887	22000	175	9400	11062	3130	5150	11000	5850	507	8735	10397	2465	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1740	925	22000	142	8306	10548	2616	5150	11000	5850	479	7632	9874	1942	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1668	887	22000	227	9295	10957	3025	5300	10900	5800	402	8946	10608	2676	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1739	926	22000	195	8200	10442	2510	5300	10900	5800	372	7845	10087	2155	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLC	5175	5820	3265	1668	887	22000	175	9400	11062	3130	5150	11000	5850	507	8735	10397	2465	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 F	MLL	5175	6050	3385	1740	925	22000	142	8306	10548	2616	5150	11000	5850	479	7632	9874	1942	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.

Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEMA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.7.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Variant variant		Cabina Cabin	Int. 1 Int. 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.8.1	2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1680	895	21000	357	10026	11688	3261	5183	10320	5487	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 N ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5680	3205	1745	930	21000	83	9414	11656	3229	4600	10700	5700	368	8844	11086	2659	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1683	897	21000	357	10026	11688	3261	5204	10320	5487	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 4	C C N 1 1 4 P ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1749	931	21000	74	9432	11674	3247	4600	10700	5700	359	8861	11103	2676	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1680	895	21000	357	10026	11688	3261	5287	10252	5451	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 R ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1745	930	21000	67	9446	11688	3261	4670	10654	5676	326	8929	11171	2744	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5840	3230	1703	907	21000	358	10028	11690	3263	5297	10247	5458	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 S ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6060	3350	1768	942	21000	67	9446	11688	3261	4690	10642	5669	318	8943	11185	2758	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1722	918	21000	336	10068	11730	3303	5300	10243	5457	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 T ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1788	952	21000	67	9446	11688	3261	4741	10608	5651	298	8983	11225	2798	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1722	918	21000	333	10074	11736	3305	5298	10243	5457	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C C N 1 1 5 V ? P Q ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6180	3420	1788	952	21000	67	9446	11688	3261	4751	10602	5648	295	8990	11232	2805	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	21000	357	10026	11688	3261	5182	10320	5487	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	21000	67	9446	11688	3261	4559	10733	5708	694	8192	10434	2007	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	315	8949	11191	2764	5300	10900	5800	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	258	9064	11306	2879	5150	11000	5850	621	8338	10580	2153	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	315	8949	11191	2764	5300	10900	5800	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	258	9064	11306	2879	5150	11000	5850	621	8338	10580	2153	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	315	8949	11191	2764	5300	10900	5800	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5660	3085	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5319	10880	5791	506	8567	10809	2382	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5880	3205	1746	929	22000	258	9064	11306	2879	5150	11000	5850	621	8338	10580	2153	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1750	930	21000	67	9446	11688	3261	4582	10718	5700	686	8208	10450	2023	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1749	931	22000	307	8965	11207	2780	5300	10900	5800	499	8583	10825	2398	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1750	930	22000	250	9080	11322	2895	5150	11000	5850	613	8353	10595	2168	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1749	931	22000	307	8965	11207	2780	5300	10900	5800	499	8583	10825	2398	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1750	930	22000	250	9080	11322	2895	5150	11000	5850	613	8353	10595	2168	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1749	931	22000	307	8965	11207	2780	5300	10900	5800	499	8583	10825	2398	5800	10574	5626
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5690	3110	1684	896	22000	357	10026	11688	3261	5340	10876	5784	544	8452	11114	2687	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	5910	3230	1750	930	22000	250	9080	11322	2895	5150	11000	5850	613	8353	10595	2168	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1681	894	21000	357	10026	11688	3261	5286	10252	5451	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1746	929	21000	67	9446	11688	3261	4669	10661	5670	654	8272	10514	2087	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5423	10822	5765	500	8740	11402	2975	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1746	929	22000	275	9030	11272	2845	5300	10900	5800	468	8645	10887	2460	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5423	10822	5765	500	8740	11402	2975	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1746	929	22000	218	9145	11387	2960	5150	11000	5850	583	8414	10656	2229	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5423	10822	5765	500	8740	11402	2975	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1746	929	22000	275	9030	11272	2845	5300	10900	5800	468	8645	10887	2460	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5780	3205	1681	894	22000	357	10026	11688	3261	5423	10822	5765	500	8740	11402	2975	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6000	3325	1746	929	22000	218	9145	11387	2960	5150	11000	5850	583	8414	10656	2229	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5840	3230	1704	906	21000	357	10028	11690	3263	5300	10243	5457	404	8652	11594	3167	5300	10243	5457
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6060	3350	1769	941	21000	67													

Varianti Variant	Versione Version	Cabina Cabin	Int. 1 Wb 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{com} (+)	W _{com}	L _{com}	S _{com}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.8.1	2.8.1	2.8						2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5840	3230	1704	906	22000	357	10026	11688	3261	5439	10811	5750	609	9523	11185	2758	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6060	3350	1769	941	22000	241	9159	11401	2974	5150	11000	5850	577	8425	10667	2240	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1723	917	21000	357	10026	11688	3261	5350	10217	5433	653	9414	11076	2649	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1789	951	21000	67	9446	11688	3261	4740	10615	5645	631	8319	10561	2134	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5497	10772	5735	477	9786	11448	3021	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1788	952	22000	249	9081	11323	2896	5300	10900	5800	444	8693	10935	2508	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5487	10780	5733	592	9556	11218	2791	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1789	951	22000	191	9197	11439	3012	5150	11000	5850	560	8460	10702	2275	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5487	10772	5735	477	9786	11448	3021	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1788	952	22000	249	9081	11323	2896	5300	10900	5800	444	8693	10935	2508	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5930	3290	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5487	10772	5735	592	9556	11218	2791	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6150	3410	1789	951	22000	191	9197	11439	3012	5150	11000	5850	560	8460	10702	2275	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1723	917	21000	357	10026	11688	3261	5359	10211	5430	680	9420	11082	2655	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6160	3420	1789	951	21000	67	9446	11688	3261	4749	10609	5642	627	8326	10568	2141	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5496	10772	5732	474	9793	11455	3026	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6160	3420	1788	952	22000	246	9088	11330	2903	5300	10900	5800	440	8700	10942	2515	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5495	10774	5730	589	9563	11225	2798	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6160	3420	1789	951	22000	188	9204	11446	3019	5150	11000	5850	557	8466	10708	2281	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5496	10772	5732	474	9793	11455	3026	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? S R ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6160	3420	1788	952	22000	246	9088	11330	2903	5300	10900	5800	440	8700	10942	2515	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLC	5670	5940	3300	1723	917	22000	357	10026	11688	3261	5495	10774	5730	589	9563	11225	2798	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 G	MLL	5670	6160	3420	1789	951	22000	188	9204	11446	3019	5150	11000	5850	557	8466	10708	2281	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.
Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1.8.
Annex Nr
del 12.01.2015
of

Variant Variant		Cabina Cabin	Int. 1 Int. 1	Massa Mass	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	Massa compl. Max. mass	X _{int} (+)	W _{int}	L _{int}	S _{int}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle	X _{comp} (+)	W _{comp}	L _{comp}	S _{comp}	1° asse 1° axle	2° asse 2° axle	3° asse 3° axle
				2.6	2.6.1	2.6.1	2.6.1	2.6.					2.8.1	2.8.1	2.8.1					2.8.1	2.8.1	2.8.1
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5750	3115	1720	915	21000	741	10338	12000	3033	5900	9850	5240	741	10168	11830	2863	6100	9727	5173
I 4	C D N 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	5980	3235	1792	953	21000	451	9758	12000	3033	5340	10230	5430	793	9075	11317	2350	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	5980	3235	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5480	10760	5730	587	9485	11727	2760	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5750	3115	1720	915	22000	741	10338	12000	3033	6090	10390	5520	745	10329	11991	3024	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	5980	3235	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5480	10760	5730	713	9234	11476	2509	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5750	3115	1720	915	22000	741	10338	12000	3033	6090	10390	5520	745	10329	11991	3024	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 N ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	5980	3235	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5480	10760	5730	713	9234	11476	2509	6100	10380	5520
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5780	3140	1723	917	21000	741	10338	12000	3033	5920	9850	5230	741	10168	11830	2863	6100	9727	5173
I 4	C D N 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6010	3260	1795	955	21000	451	9758	12000	3033	5350	10220	5430	784	9092	11334	2367	6100	9727	5173
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6010	3260	1795	955	22000	451	9758	12000	3033	5490	10780	5730	579	9502	11744	2777	5800	10574	5626
I 4	C D P 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5780	3140	1723	917	22000	741	10338	12000	3033	6090	10390	5510	741	10338	12000	3033	6099	10391	5521
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6010	3260	1795	955	22000	451	9758	12000	3033	5490	10780	5730	705	9251	11493	2526	6100	10380	5520
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5780	3140	1723	917	22000	741	10338	12000	3033	6090	10390	5510	741	10338	12000	3033	6099	10391	5521
I 4	C D R 1 1 4 P ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6010	3260	1795	955	22000	451	9758	12000	3033	5490	10780	5730	705	9251	11493	2526	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5870	3235	1720	915	21000	741	10338	12000	3033	6010	9790	5200	741	10168	11830	2863	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6100	3355	1792	953	21000	451	9758	12000	3033	5440	10160	5400	749	9162	11404	2437	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6100	3355	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5580	10720	5700	545	9570	11812	2845	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6100	3355	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5570	10730	5700	671	9317	11559	2592	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6100	3355	1792	953	22000	451	9758	12000	3033	5580	10720	5700	545	9570	11812	2845	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 R ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	5930	3260	1743	927	21000	741	10338	12000	3033	6010	9790	5200	741	10168	11830	2863	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6160	3380	1815	965	21000	451	9758	12000	3033	5460	10150	5390	743	9175	11417	2450	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6160	3380	1814	966	22000	451	9758	12000	3033	5600	10710	5600	530	9583	11825	2858	5800	10574	5626
I 6	C D P 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6160	3380	1815	965	22000	451	9758	12000	3033	5590	10720	5690	665	9330	11572	2605	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6160	3380	1814	966	22000	451	9758	12000	3033	5600	10710	5600	530	9583	11825	2858	5800	10574	5626
I 6	C D R 1 1 5 S ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6160	3380	1815	965	22000	451	9758	12000	3033	5590	10720	5690	665	9330	11572	2605	6100	10380	5520
I 6	C D N 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6250	3440	1834	976	21000	451	9758	12000	3033	5500	10120	5380	723	9214	11456	2489	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6250	3440	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5640	10680	5670	646	9367	11609	2642	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6250	3440	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5650	10680	5670	646	9367	11609	2642	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6250	3440	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5650	10680	5670	646	9367	11609	2642	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 T ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6030	3330	1763	937	21000	741	10338	12000	3033	6070	9750	5180	741	10168	11830	2863	6100	9727	5173
I 6	C D N 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6260	3450	1834	976	21000	451	9758	12000	3033	5510	10120	5370	719	9222	11464	2497	6100	9727	5173
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6260	3450	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5650	10680	5670	643	9375	11617	2650	6100	10380	5520
I 6	C D P 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLC	6210	6260	3450	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5650	10680	5670	643	9375	11617	2650	6100	10380	5520
I 6	C D R 1 1 5 V ? T S ? 0 A 6 ? P 2 H	MLL	6210	6260	3450	1834	976	22000	451	9758	12000	3033	5650	10680	5670	643	9375	11617	2650	6100	10380	5520

(+): Posizioni estreme ammissibili possibili del baricentro del carico utile (dichiarate dal costruttore) rispetto al 2° asse.
Extreme permissible possible positions of the centre of gravity of the payload (declared by manufacturer), relative to 2nd axle.





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°
Annex Nr
del
of

2
12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
3.1.1.	I4	C??114N????0A6?P2 ?	F4AFE411B*C
	I4	C??114P????0A6?P2 ?	F4AFE411C*C
	I6	C??115R????0A6?P2 ?	F4AFE611A*C
	I6	C??115S????0A6?P2 ?	F4AFE611E*C
	I6	C??115T????0A6?P2 ?	F4AFE611C*C
	I6	C??115V????0A6?P2 ?	F4AFE611D*C
3.2.1.2.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	4 verticali in linea / 4 vertical in line
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	6 verticali in linea / 6 vertical in line
3.2.1.3.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	4485 cm ³
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	6728 cm ³
3.2.1.6.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	750 ± 150 min ⁻¹
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	650 ± 150 min ⁻¹
3.2.1.8.	I4	C??114N????0A6?P2 ?	137 kW / 2500 min ⁻¹
	I4	C??114P????0A6?P2 ?	152 kW / 2500 min ⁻¹
	I6	C??115R????0A6?P2 ?	162 kW / 2500 min ⁻¹
	I6	C??115S????0A6?P2 ?	185 kW / 2500 min ⁻¹
	I6	C??115T????0A6?P2 ?	206 kW / 2500 min ⁻¹
	I6	C??115V????0A6?P2 ?	235 kW / 2500 min ⁻¹
3.2.8.3.3.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	4,3
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	5,0
3.2.9.3.1.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	15 kPa
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	26 kPa
3.2.9.7.1.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	43,7 dm ³
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	41,9 ÷ 53,4 dm ³
3.5.4.1.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	614,789 g/kWh
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	643,730 g/kWh
5.4.4.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	666,822 g/kWh
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	661,900 g/kWh
3.5.5.1.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	208,005 g/kWh
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	204,080 g/kWh
3.5.5.4.	I4	C??114?????0A6?P2 ?	220,144 g/kWh
	I6	C??115?????0A6?P2 ?	213,370 g/kWh





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°
Annex Nr
del
of

3
12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
---------------	---------------------	---------------------	----------------------------

4.5.1. I? C???11??????0A6AP2 ? manuale / manual
I? C???11??????0A6BP2 ? automatico / automatic

4.6. Identificativo cambio / Gearbox identification

ZF S5-42	ZF 6S 700 TO ZF 6AS 700 TO	ZF 6S 800 TO ZF 6AS 800 TO	ZF 6S 800 TD ZF 6AS 800 TD	ZF 6S 1000 TO ZF 6AS 1000 TO ZF 6S 1005 TO	ZF 9S 75 TD	ZF 9S 75 TO	ZF 9S 1110 TO
4,65	6,02	6,58	8,41	6,75	13,16	9,56	9,48
2,60	3,32	3,60	4,60	3,60	8,91	6,47	6,58
1,53	2,07	2,12	2,72	2,12	6,50	4,72	4,68
1,00	1,40	1,39	1,78	1,39	4,67	3,50	3,48
0,77	1,00	1,00	1,28	1,00	3,50	2,54	2,62
	0,79	0,78	1,00	0,78	2,55	1,85	1,89
					1,86	1,35	1,35
					1,33	1,00	1,00
					1,00	0,73	0,75

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
R1
R2
R3

4,35	5,58	6,06	6,06	6,06	11,74	8,53	8,97
------	------	------	------	------	-------	------	------

Identificativo cambio / Gearbox identification

ZF 12AS 1210 TO	ALLISON S1000	ALLISON S2500	ALLISON S3000	ALLISON S3500
10,37	3,10	3,51	3,49	4,59
8,43	1,81	1,90	1,86	2,25
6,49	1,41	1,44	1,41	1,54
5,27	1,00	1,00	1,00	1,00
4,18	0,71	0,74	0,75	0,75
3,40			0,65	
2,48				
2,02				
1,55				
1,26				
1,00				
0,81				

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
R1
R2
R3

Rapporto epicicloidale / final drive: 3,650 oppure / or 3,667

Ripartitore / transfer box on road: 0,95 oppure / or 0,99

Ripartitore / transfer box off road: 1,62 oppure / or 1,94

All. 3: 1 / 2



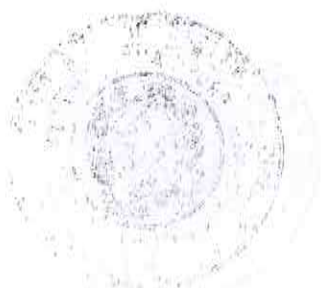


SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

All n° **3**
Annex Nr
del
of
12.01.2015

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description							
---------------	---------------------	---------------------	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Rapporti al ponte / rear axle ratio : (in alternativa / in alternative)	2,93	3,07	3,15	3,21	3,31	3,38	0,74	3,58
	3,73	3,91	4,1	4,11	4,3	4,56	4,63	4,85
	4,88	4,89	5,13	5,29	5,33	5,38	5,57	5,63
	5,72	5,74	5,86	6,14	6,34	6,37	6,43	6,83
	6,95	6,99	7,73	7,77	8,28	9,77		





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°

4

Annex Nr

del

12.01.2015

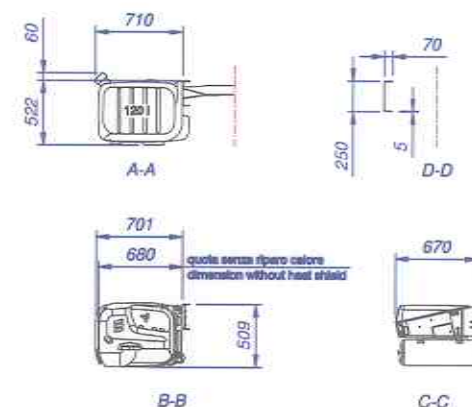
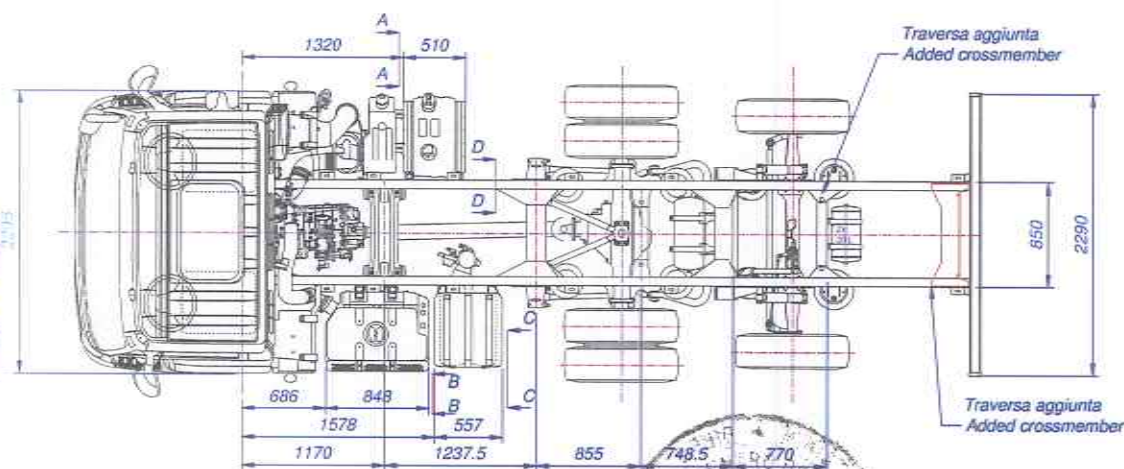
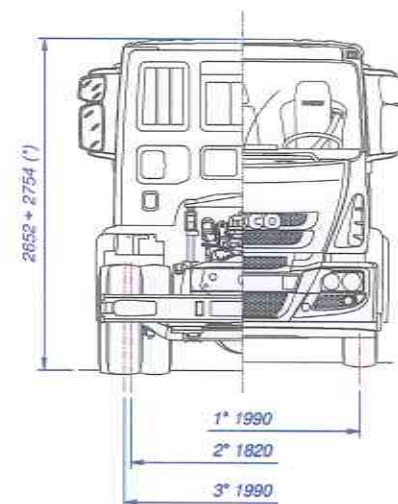
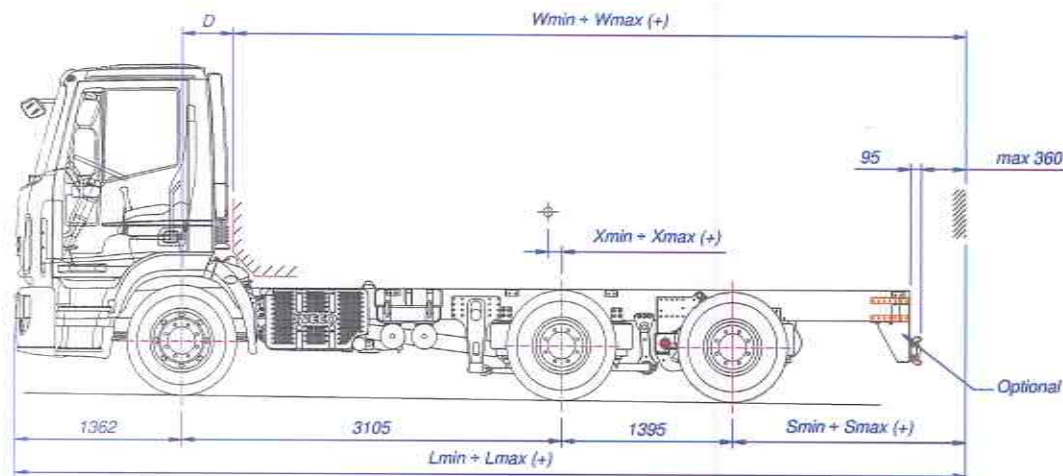
of

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description	Dimensione Size	Indice di carico minimo Load capacity index	Indice di velocità Speed index	Cerchio Rim size	Campanatura Offset(s)
6.6.1.1.1.	I?	C??11???PQ?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	142 / --	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	142 / --	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???SR?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???TS?0A6?P2 ?		305/70 R19,5	147 / --	G	19,5 x 9,00	157
	6.6.1.1.2.	C??11???PQ?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	-- / 143	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	-- / 143	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???SR?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	-- / 143	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	-- / 143	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???TS?0A6?P2 ?		305/70 R19,5	-- / 144	G	19,5 x 9,00	157
6.6.1.1.3.	I?	C??11???PQ?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???SR?0A6?P2 ?		285/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 8,25	142 - 144
			oppure/or	305/70 R19,5	145 / --	G	19,5 x 9,00	157
	I?	C??11???TS?0A6?P2 ?		305/70 R19,5	146 / --	G	19,5 x 9,00	157
	6.6.2.1.	285/70 R19,5		435	mm			
				448	mm			



Varianti - versioni: I? - C??11?????0A6AP2 A
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Pansa 28 - 46048 ROVERELLA (MN) - I
C.F. 02209770197 - P.IVA 0311740235
tel. +39 0376 696889 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@pec.it

(+): vedere scheda informativa.
(+): see Information Document.

(*) Dimensioni con pneumatici 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305/70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.

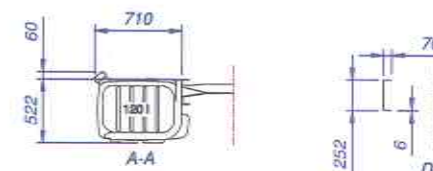
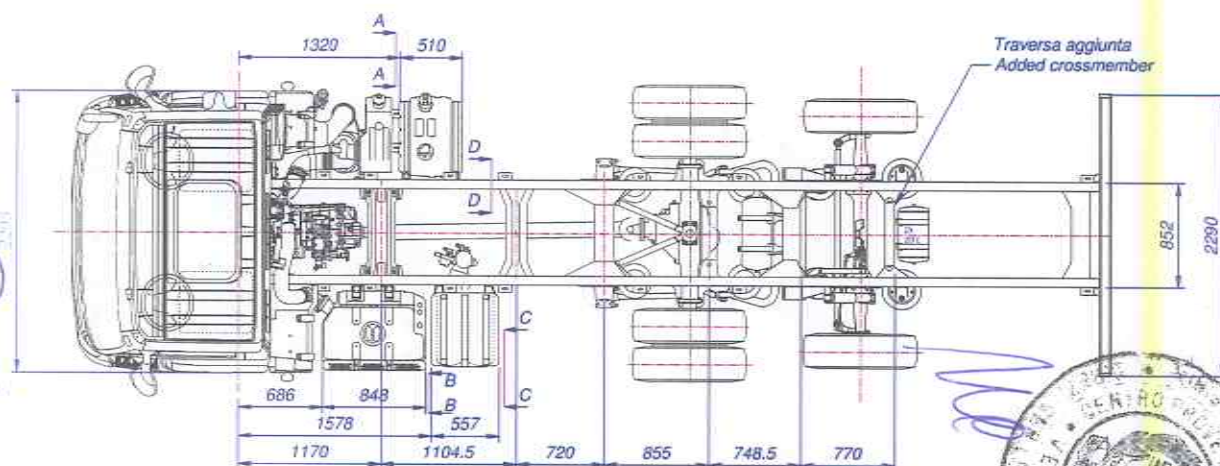
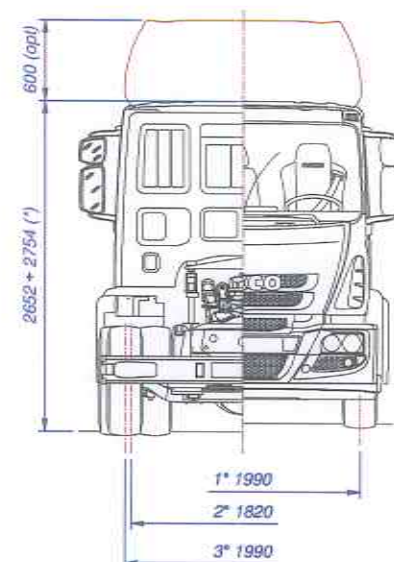
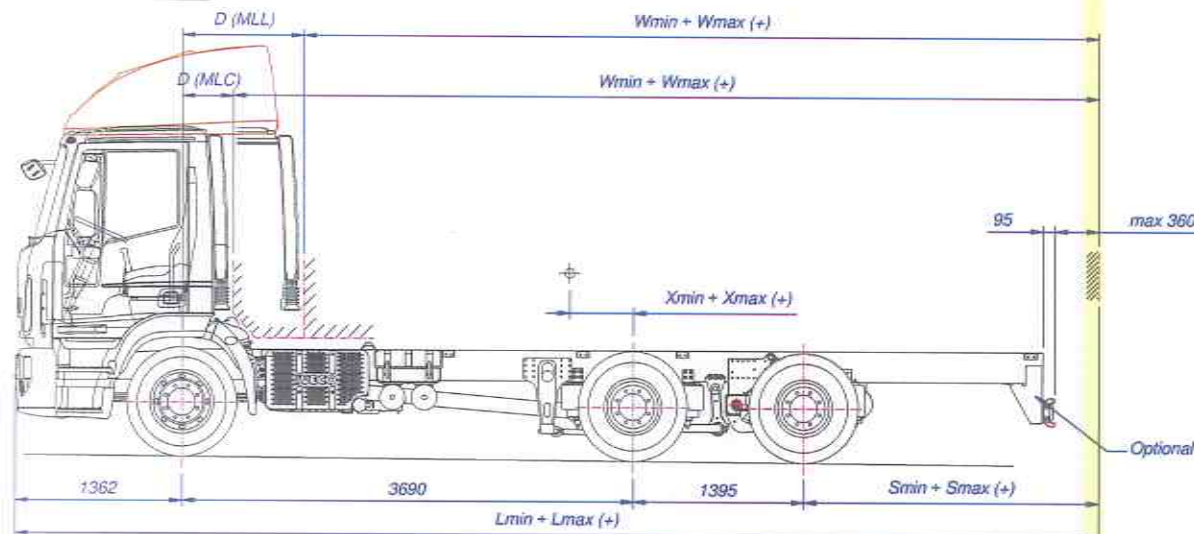
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.
D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scale	Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali
P. Toppino	P. Martini	28.02.2014	1: -	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione m
essch S.T. System Truck S.p.A. via Pansa, 28 - I 46048 Roverella (MN) tel. +39 0376 696889 - info@stsystemtruck.com				
TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P-3105 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE N° DISEGNO 55.01.02.0031				
Modifica				Foglio
1 del 12.01.15				

Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT

Varianti - versioni: I? - C??11?????A6AP2 B
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.

D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.

Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.

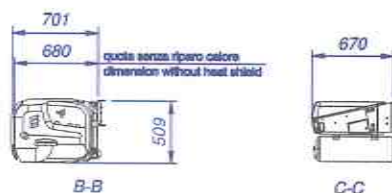
D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Treatment	Caratteristiche meccaniche	Masse kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Unità di misura lineari: mm angoli: "sessagesimali"
P. Toppiano	P. Martini	28-02-2014	1:1	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione
Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.			TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=3690 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE	
S.T. System Truck S.p.A. via Piassa, 28 - I-48048 Rovarello (MN) tel. +39 0376 698901 - info@stsystemtruck.com			N° DISEGNO 55.01.02.0032	
Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.			Modifica 1 del 12.01.15	

(+): vedere scheda informativa.
(+): see information Document.

(*) Dimensioni con pneumatici 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305/70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

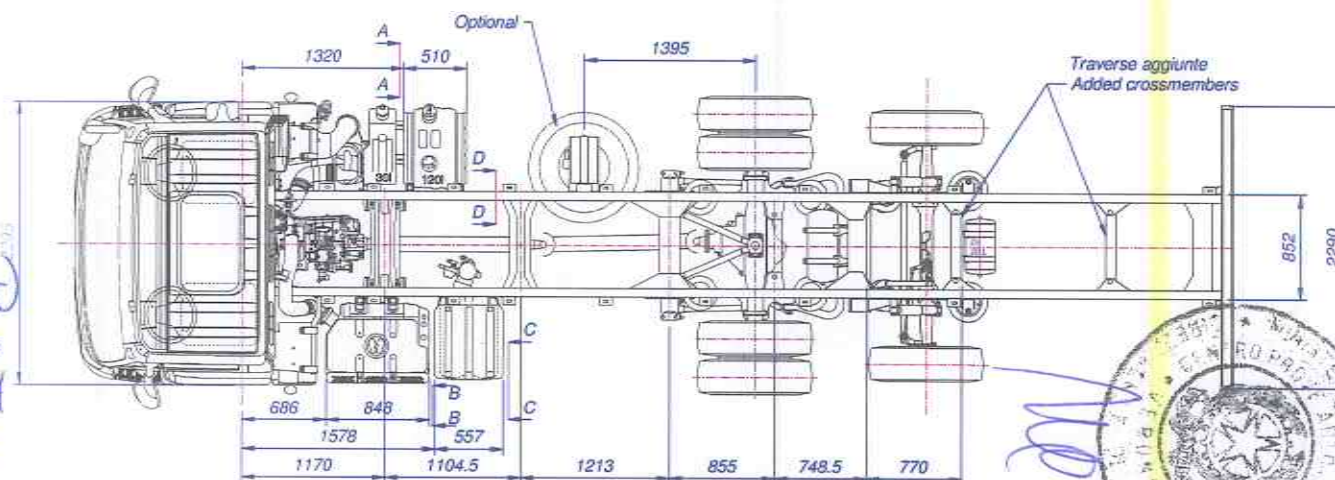
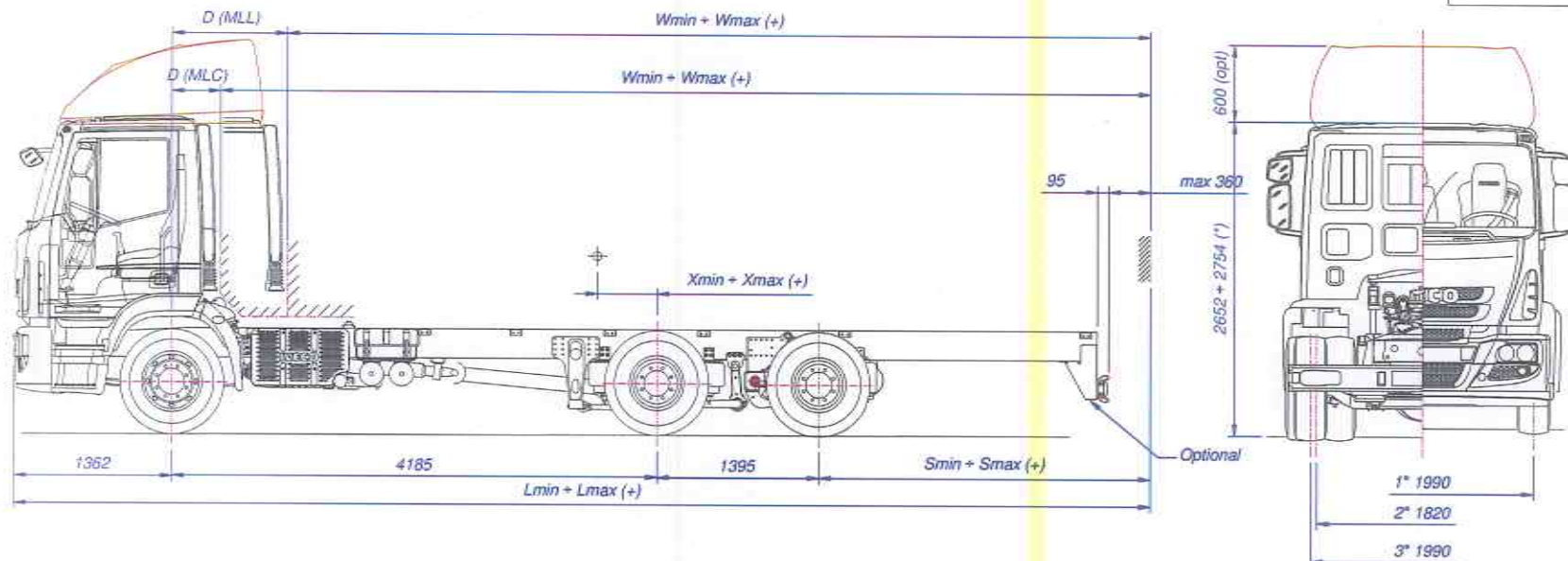
(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.



Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT

Variants - versioni: I? - C??11?????0A6AP2 C
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.
D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.
Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.
D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Unità di misura (near: mm angoli: sessagesimali)
P. Toppino	P. Martini	28.02.2014	1: -	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22758/1, con grado di precisione
TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=4185 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE N° DISEGNO 55.01.02.0033				Codice grezzo A3 UNI 936 Codice fornitore Modifica 1 del 12.01.15 Foglio

(+): vedere scheda informativa.
(+): see information Document.

(*) Dimensioni con pneumatici 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305/70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

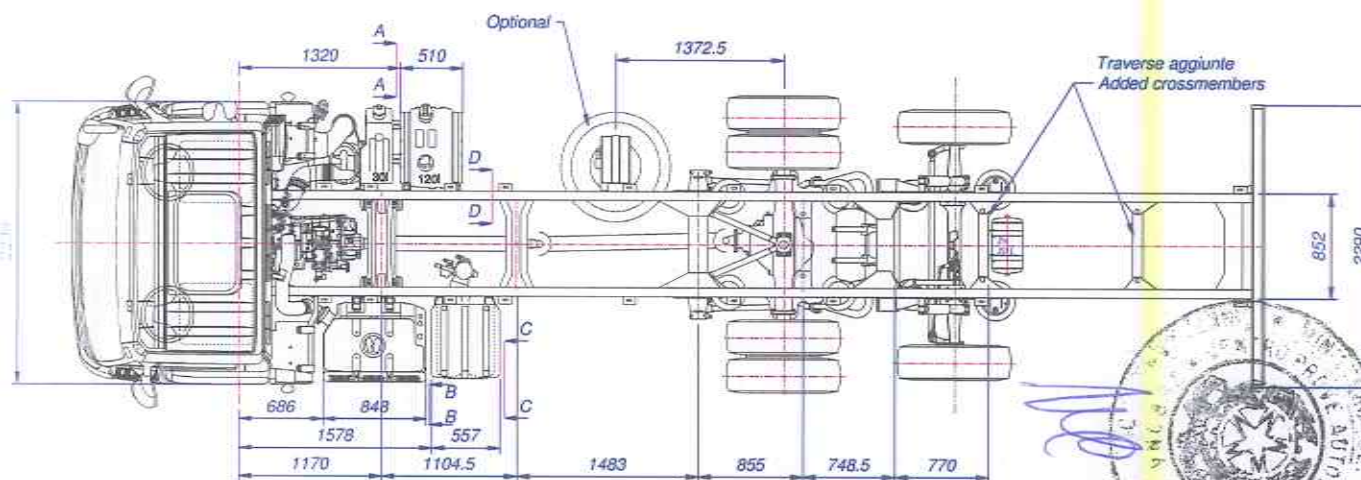
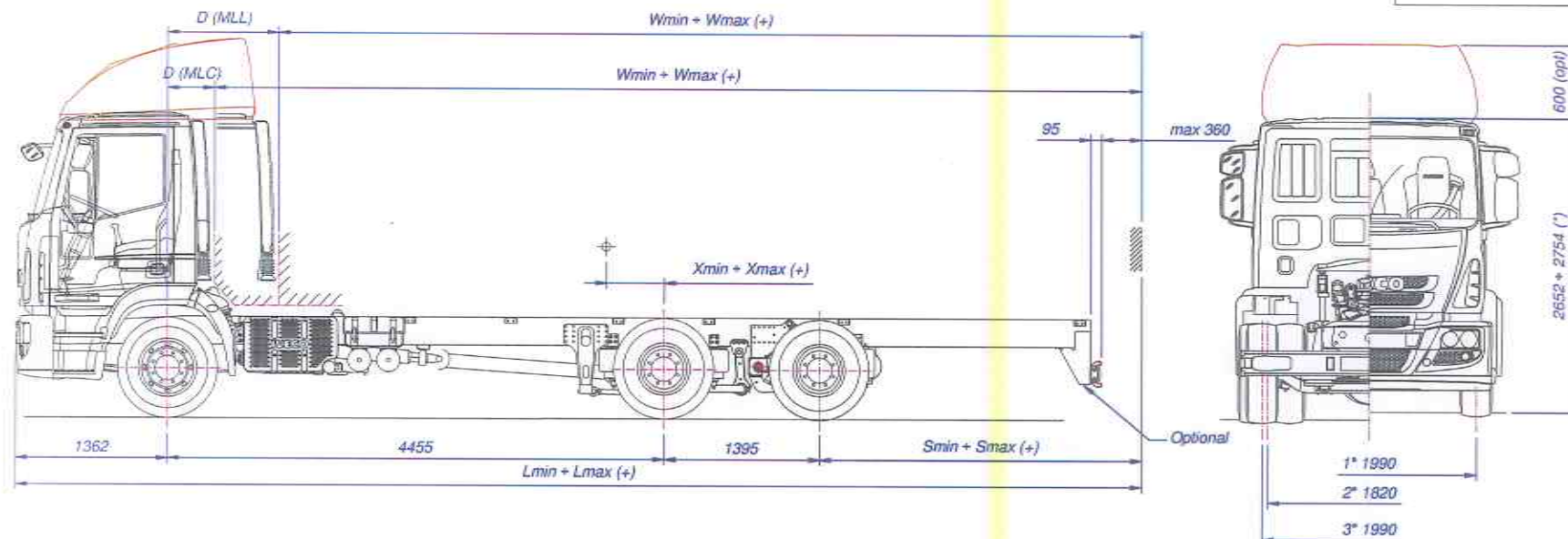
(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.



Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT

Variants - versioni: I? - C??11?????0A6AP2 D
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.
D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.
Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.
D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) - C.F. 02209770197 - P.IVA 03117430235
tel. +39 0376 696809 - e-mail: info@stsystemtruck.com - F.C.I. stsystemtruck@legadmi.it

(+): vedere scheda informativa.
(+): see information Document.

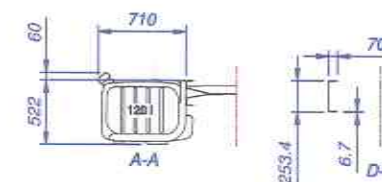
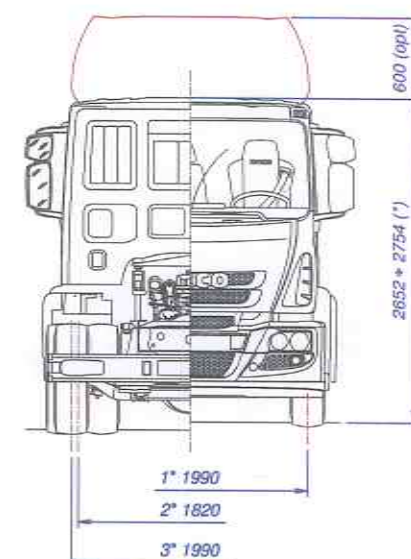
(*) Dimensioni con pneumatici 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305/70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.

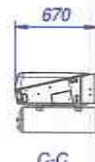
Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura (lineari: mm angoli: sessagesimali)	Codice grezzo	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento					Formato disegno AS UNI 936
Disegnato da P. Tappano	Controllato da P. Martini	Data 28.02.2014	Scala 1: -				Codice fornitore
Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione						Codice disegno	
Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.						TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=4455 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE	
S.T. System Truck S.p.A. via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com						N° DISEGNO 55.01.02.0034	
Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.						Modifica 1 del 12.01.15	

Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305 70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.



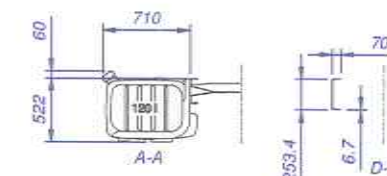
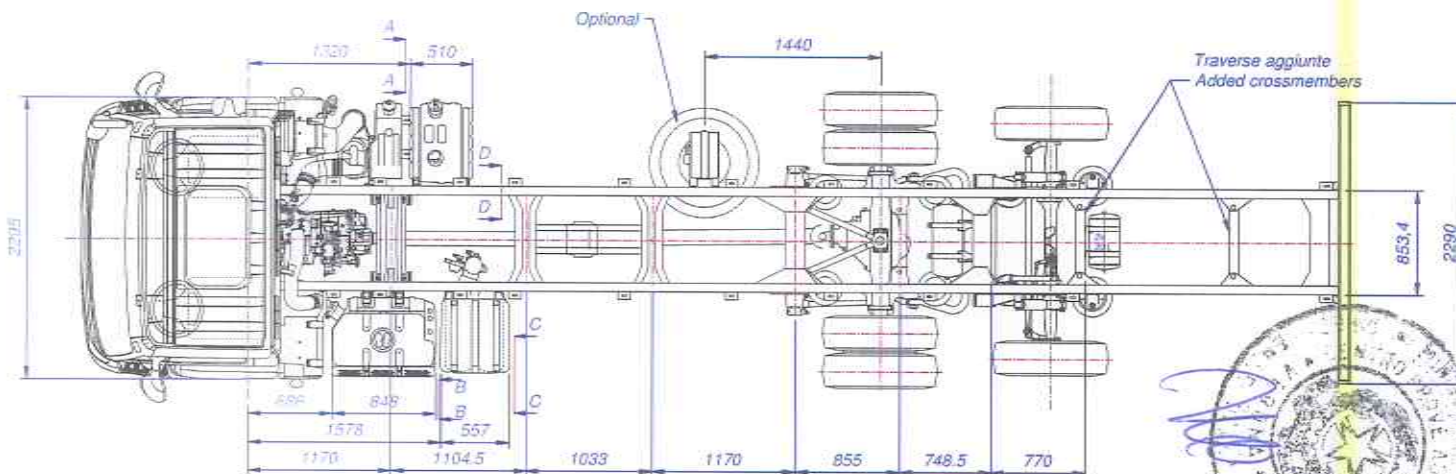
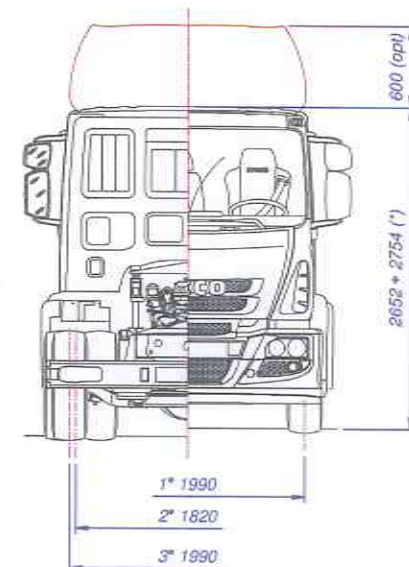
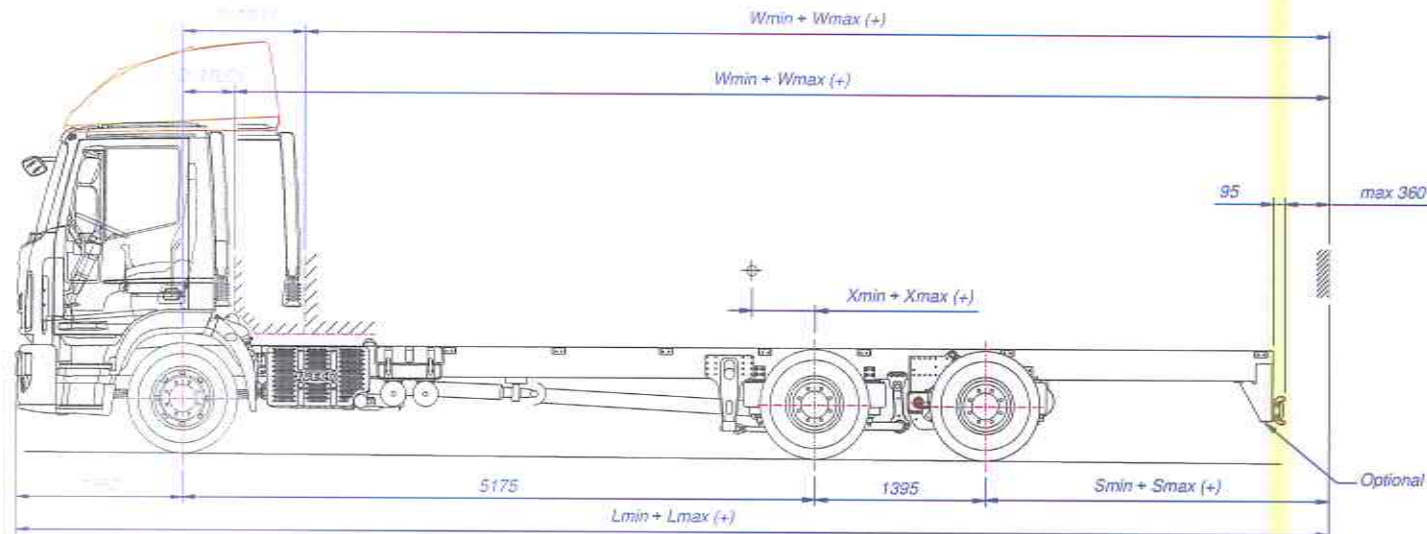
Via Pansa 28 - 40048 ROVERBELLA (MO) (V)
C.F. 02208770797 - P.IVA: 03171430233
Tel.+39.0376.696809 -
e-mail: info@stysystemtruck.com
PEC: stysystemtruck@legalmail.it

D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

Pos.	Q.tà	Designazione, materiali, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
Unità di misura	Unità di misura	Unità di misura	Unità di misura	Unità di misura
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 2768/1, con grado di precisione
P. Toppino	P. Martini	28.02.2014	1:--	
		Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata. Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.		
via Paese, 28 - I 48045 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com		TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=4815 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE N° DISEGNO 55.01.02.0035		
		Modifica	Foglio	
		i del 12.01.15		

Variants - versioni: I? - C??11?????0A6AP2 F
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.

D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.

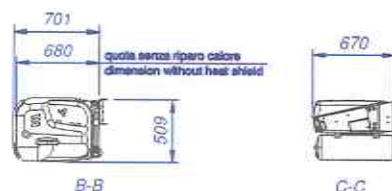
Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.

D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

(*) Vedere scheda informativa
(*) see information Document.

(*) Dimensioni con pneumatici 285 70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305 70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

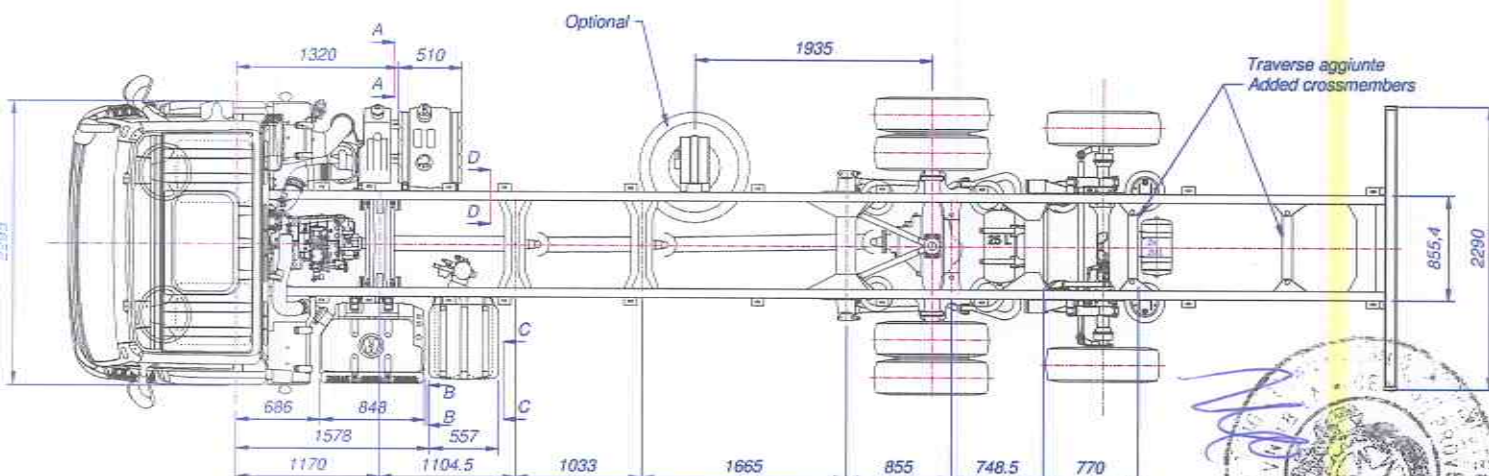
(*) Dimensions with tyres 285 70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305 70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.



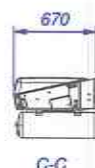
Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Unità di misura lineari: mm angoli: "sessagesimali"
P. Toppiano	P. Martini	28.02.2014	1:--	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22758/1, con grado di precisione
esek S.T. System Truck S.p.A. via Piassa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. - Vietata la riproduzione non autorizzata. Property of S.T. System Truck S.p.A. - Reproduction not permitted, all rights reserved. TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=5175 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE N° DISEGNO 55.01.02.0036 Modifica 1 del 12.01.15 Foglio				

Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval



(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.



ST. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Piazza 35 - 41040 RIVERBERGHE (MO)
Tel. 02/20371/0797 - E-MAIL: 0317744301
Tel. +39/052/6368609 -
E-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legadimail.it

Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.

D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.

Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.

D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

[illegible]

Varianti - versioni: I? - C??11?????0A6AP2 H
Variants - versions:

Disegno per omologazione
Drawing for type-approval

A

B

C

D

E

F

A

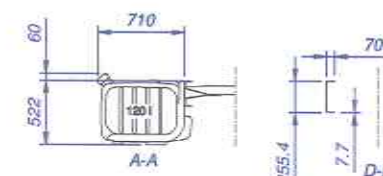
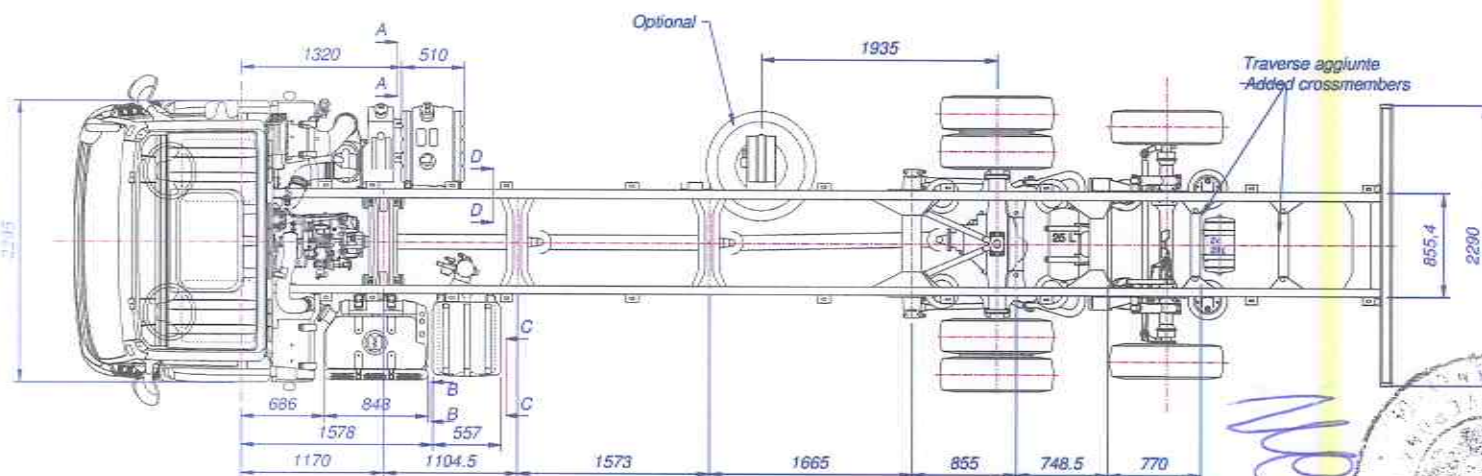
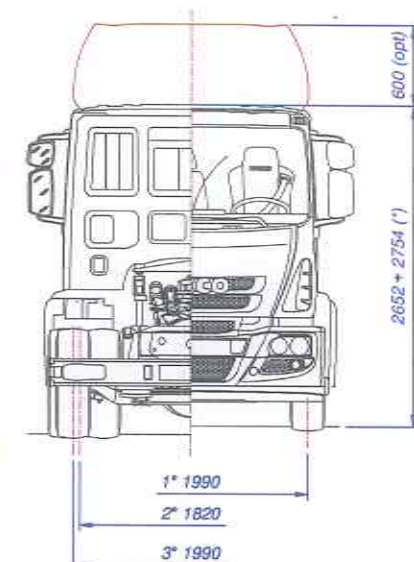
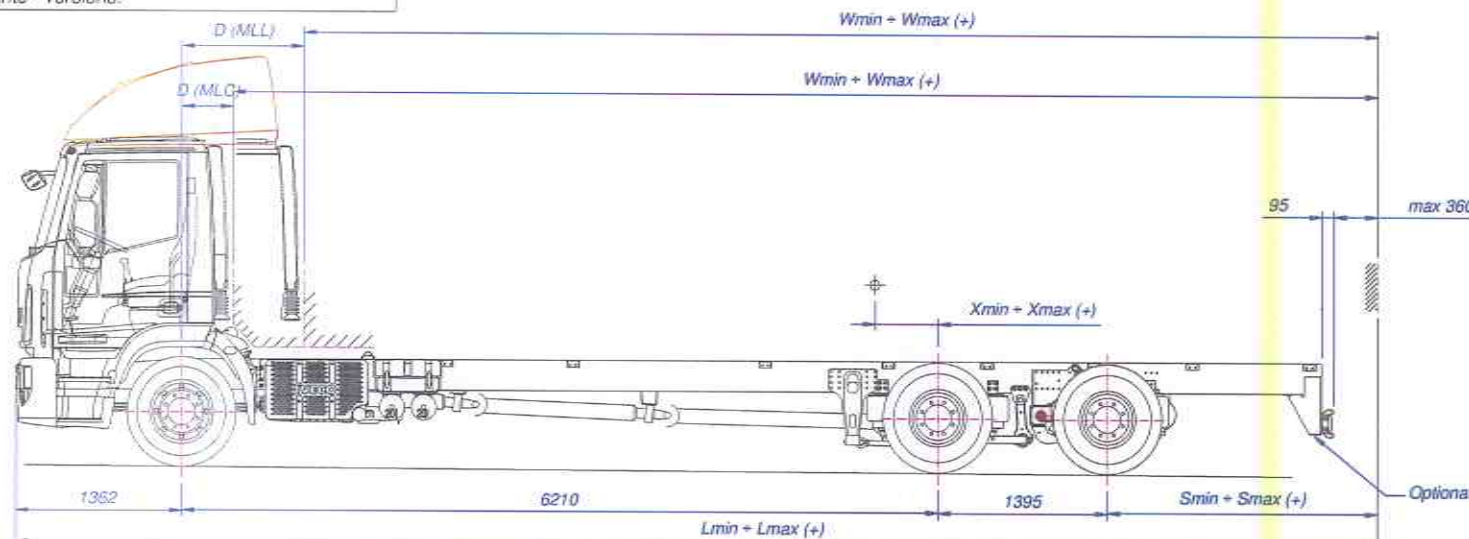
B

C

D

E

F

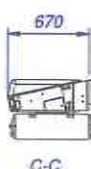
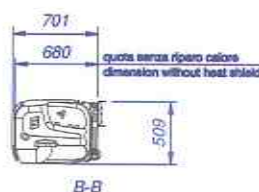


Cabina MLC / MLC cabin:
D: 300 mm senza presa aria per snorkel.
D: 300 mm without snorkel air intake.
D: 420 mm con presa aria per snorkel.
D: 420 mm with snorkel air intake.
Cabina MLL / MLL cabin:
D: 880 mm senza presa aria per snorkel.
D: 880 mm without snorkel air intake.
D: 1000 mm con presa aria per snorkel.
D: 1000 mm with snorkel air intake.

(+): vedere scheda informativa.
(+): see Information Document.

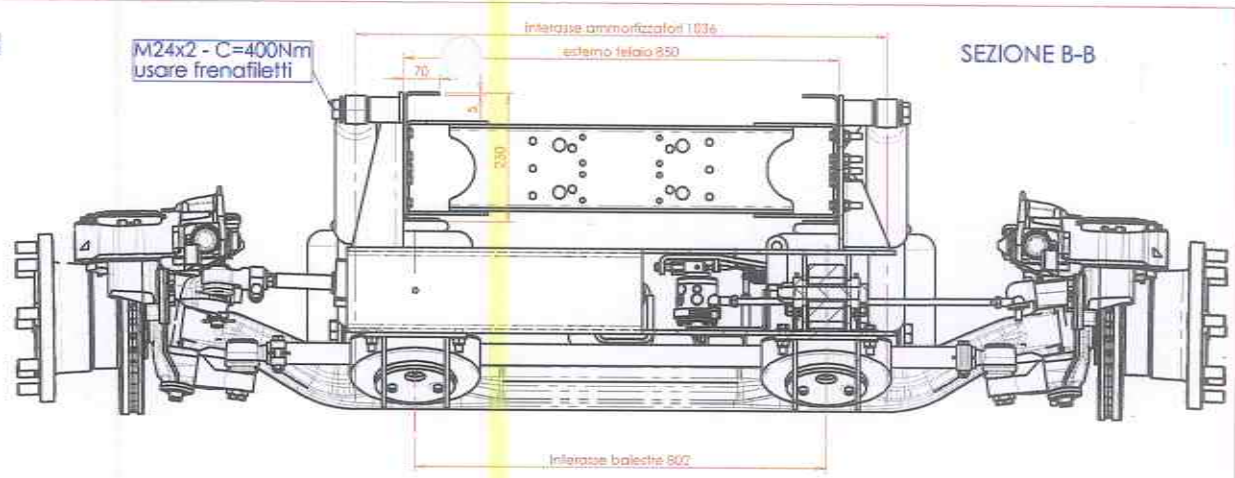
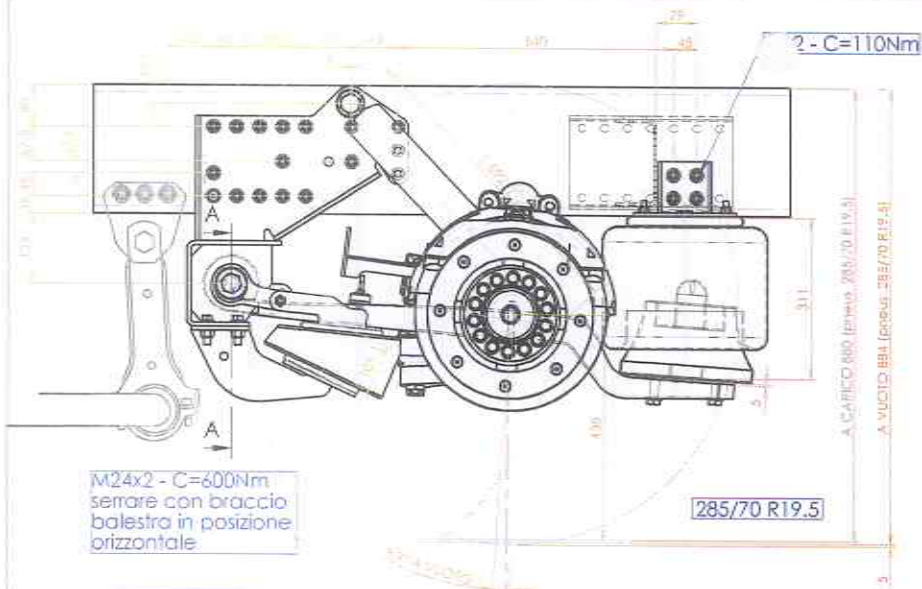
(*) Dimensioni con pneumatici 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
Con pneumatici 305/70 R19.5 le quote vanno aumentate di 11 mm.

(*) Dimensions with tyres 285/70 R19.5 (Rstat=413 mm).
With tyres 305/70 R19.5 the measures are increased by 11 mm.

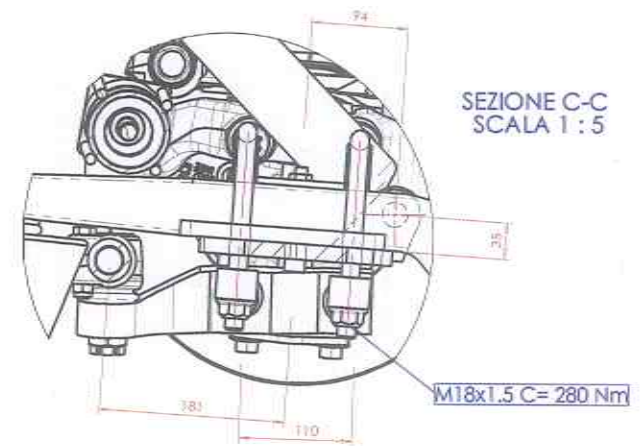
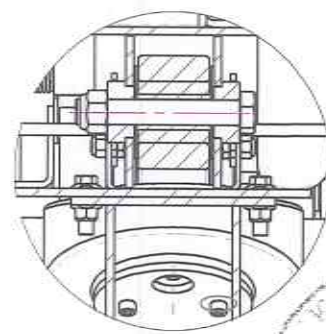
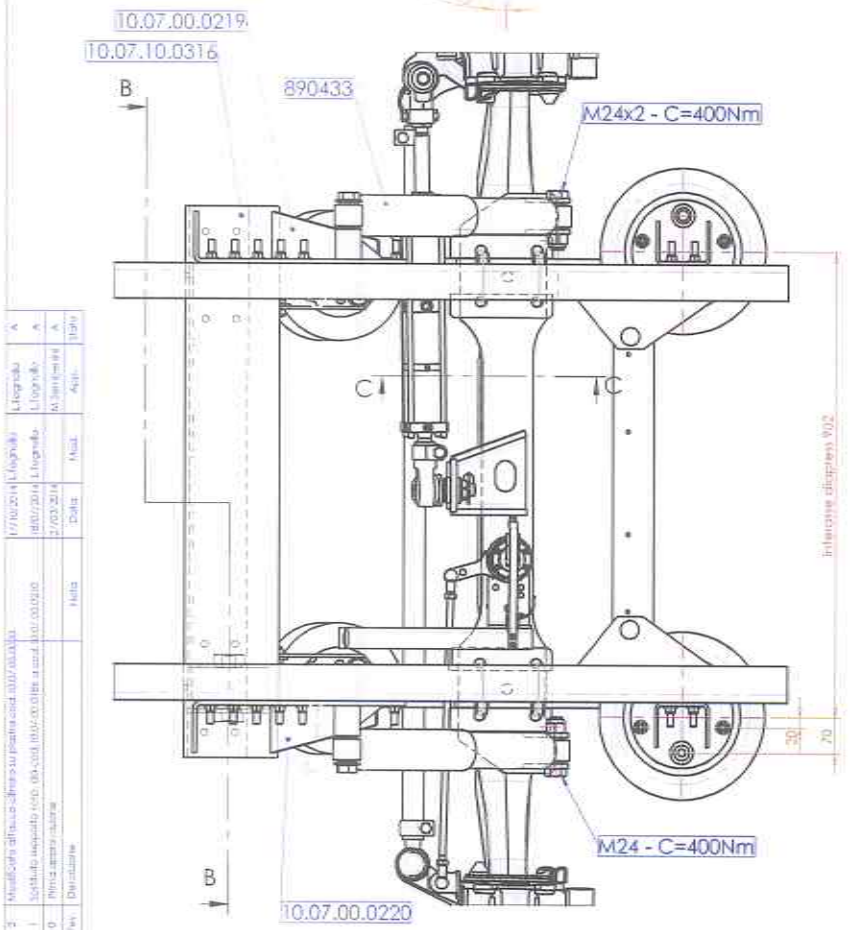


Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensioni, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo Tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione
P. Toppino	P. Martini	28.02.2014	1:--	
Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Visione la riproduzione non autorizzata. Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved. TITOLO SCHEMA TELAIO IVECO 150E - 160E (TIPO: ST IG160E2CA) P=6210 CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE N° DISEGNO 55.01.02.0038 Modifica 1 del 12.01.15 Foglio				

Rev. 1 - 12.01.2015 - modificato cartiglio - PT



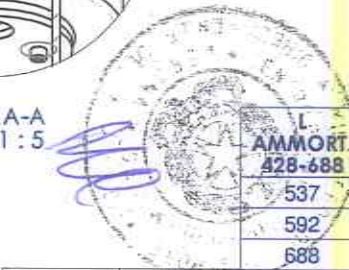
SEZIONE B-B



SEZIONE A-A
SCALA 1:5

SEZIONE C-C
SCALA 1:5

Passo Igno
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa, 28 - 46048 ROVERBELLA (MN)
C.F. 02209770797 - P.IVA 0317430233
Tel. +39 0276 696803
E-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legisnatura.it



H	H	H VEICOLO	H VEICOLO	H ASSE MOTORE
DIAPRESS	SOLLEV.	ASSE AGG. A	ASSE AGG. A	ASSE MOTORE
192-550	51-216	VOUO	VOUO	A CARICO
192	141	812	807	escursione -80
311	110	884	880	871
563	55	1012	1008	escursione +130

Disegnato con: Modificare solo con: Drawing with: Modify only with:	Formato disegno Format Drawing A3 UNI 936	Materiale Material	Trattamento termico Heat treatment	Finitura superficiale Surface finishing	Massa kg Weight kg
Quota senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione MEDIO Measures without tolerance according to indication according to UNI EN 22768/1, with a degree of precision MEDIO/M	Unità di misura Unit of measure (mm) - linear: mm angoli: gradi sessagesimali angles: sexagesimal degrees	Disegnato da Drawing by M.SEMBINI	Controllato da Checked by P.Martini	Data Date 18/02/2014	Scala Scale 1:10
ISO 9001:2008	Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.	Descrizione / Description SOSPENSIONE POST. PNEUM. PER ASSE STERZ. - IVECO EUROCARO ML 150E/P ML 160E/P CON 3° ASSE POSTERIORE STERZANTE			
S.T. System Truck S.p.A. via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696803 info@stsystemtruck.com	Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.	Codice / Code 10.01.00.0030	Disegno / Drawing 10.01.00.0030	Foglio Sheet 1 / 2	

A

B

C

D

E

F

A

B

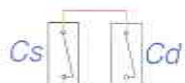
C

D

E

F

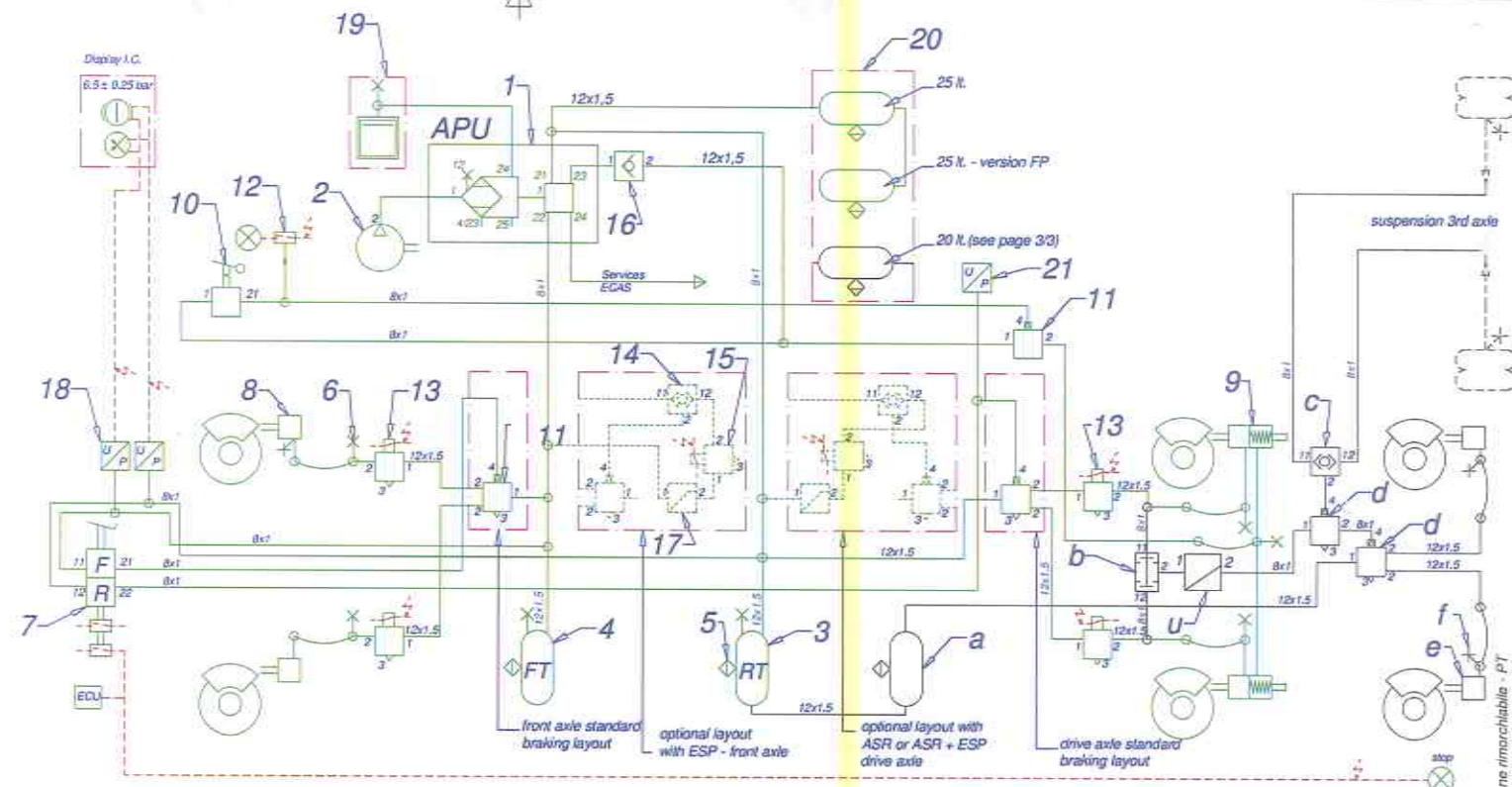
BRAKE WEAR



connected "in series" with the brake wear cable for the drive axle.

LEGENDA

- Cs - CONTACT ON LEFT CALIPER
(OPEN WHEN PADS ARE WORN)
Cd - CONTACT ON RIGHT CALIPER
(OPEN WHEN PADS ARE WORN)



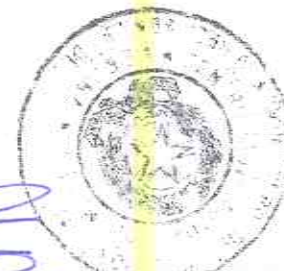
LEGENDA

- 1 - A.P.U. air dryer with regulator 11 bar - protection valve 4 way 7.5/6.5 bar.
2 - Single cylinder compressor 225 cc (optional 360 cc).
3 - Air tank 20 l front axle - app. CE.
4 - Air tank 20 l rear axle - app. CE.
5 - Spurge valve.
6 - Pressure control take-off.
7 - Pedal - dual distribution brake command autolimit 7,6 bar $\pm$ 0,3 bar or 9,2 $\pm$ 0,5 bar.
8 - Front axle brake chambers 22".
9 - Drive axle brake chamber combined, 18/27".
10 - Hand distributor for brake command.
11 - Relay valve.
12 - Switch indicator low pressure - 5,6 $\pm$ 0,2 bar.
13 - A.B.S. modulator.
14 - Double stop valve.
15 - Valve for A.S.R. / E.S.P. (optional).
16 - Check valve.
17 - Pressure relief valve (8,5 bar) - with A.S.R. / E.S.P. (optional).
18 - Double pressure sensor.
19 - Safety valve (optional).
20 - Air tanks for suspension.
21 - Pressure sensor.

Additional component for the 3rd rear axle:

- a - Air tank 20 l with spurge valve.
b - Selector valve - utilizing Pmin.
c - Selector valve - utilizing Pmax.
d - Relay valve.
e - Brake cylinder with membrane type 20".
f - Pressure control take-off.
u - Reduction valve (2:1).

PoloTaurus
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Fosse 39 - 44040 ROVERBELLA (MN)
Tel. 02/30770107 - FAX 031/7439233
E-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@egestmail.it



Suspension and services layout: see page 3/3

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg
				Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione
P. Martini		01.02.2014		
eset Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. - Vietata la riproduzione non autorizzata. S.T. System Truck S.p.A. via Passa, 28 - I-46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com				
TITOLO BRAKING LAYOUT - 3RD REAR ADDED AXLE IVECO ML 4X2 P FP EURO 6.1 - WITHOUT TRAILER MASS				
N° DISEGNO 25.01.05.0028			Modifica	Foglio
			3 del 12.01.15	1/3

Rev. 3 del 12.01.2015 - Modifica: cartiglio - PT

Rev. 2 del 23.07.2014 - Aggiunto schema impianto con sezione rimorchiabile - PT

Rev. 1 del 14.04.2014 - Aggiornamento - PM

A

B

C

D

E

F

A

B

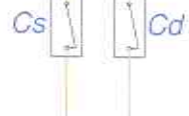
C

D

E

F

BRAKE WEAR



LEGENDA

- Cs - CONTACT ON LEFT CALIPER
(OPEN WHEN PADS ARE WORN)
Cd - CONTACT ON RIGHT CALIPER
(OPEN WHEN PADS ARE WORN)

LEGENDA

- 1 - A.P.U. (air pressure unit) with 4 way protection valve 4 way 7.5/6.5 bar.
2 - Single cushion valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
3 - Air tank 20 l (see page 3/3)
4 - Air tank 20 l (see page 3/3)
5 - Solenoid valve
6 - Pressure cushion valve
7 - Pad(s) - dual cushion valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
8 - Front axle brake pressure 20 l
9 - Drive axle brake pressure 20 l
10 - Hand brake (see page 3/3)
11 - Retainer
12 - Solenoid valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
13 - 4 S.S. (see page 3/3)
14 - Double cushion valve
15 - Valve for A.S.R. (optional)
16 - Check valve
17 - Pressure meter valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
18 - Double cushion valve
19 - Safety valve (optional)
20 - Air tank for suspension
21 - Pressure sensor
22 - Air tank 15 l (trailer - optional)
23 - Coupling brake with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
24 - Trailer control valve (12x1.5 or 16mm 360 cc.)
25 - Pressure sensor with 12x1.5 or 16mm 360 cc.

Additional components for the 3rd rear axle:

- a - Air tank 20 l (see page 3/3)
b - Solenoid valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
c - Solenoid valve with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
d - Retainer
e - Brake cushion with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
f - Pressure sensor with 12x1.5 or 16mm 360 cc.
u - Retention valve (12x1.5 or 16mm 360 cc.)



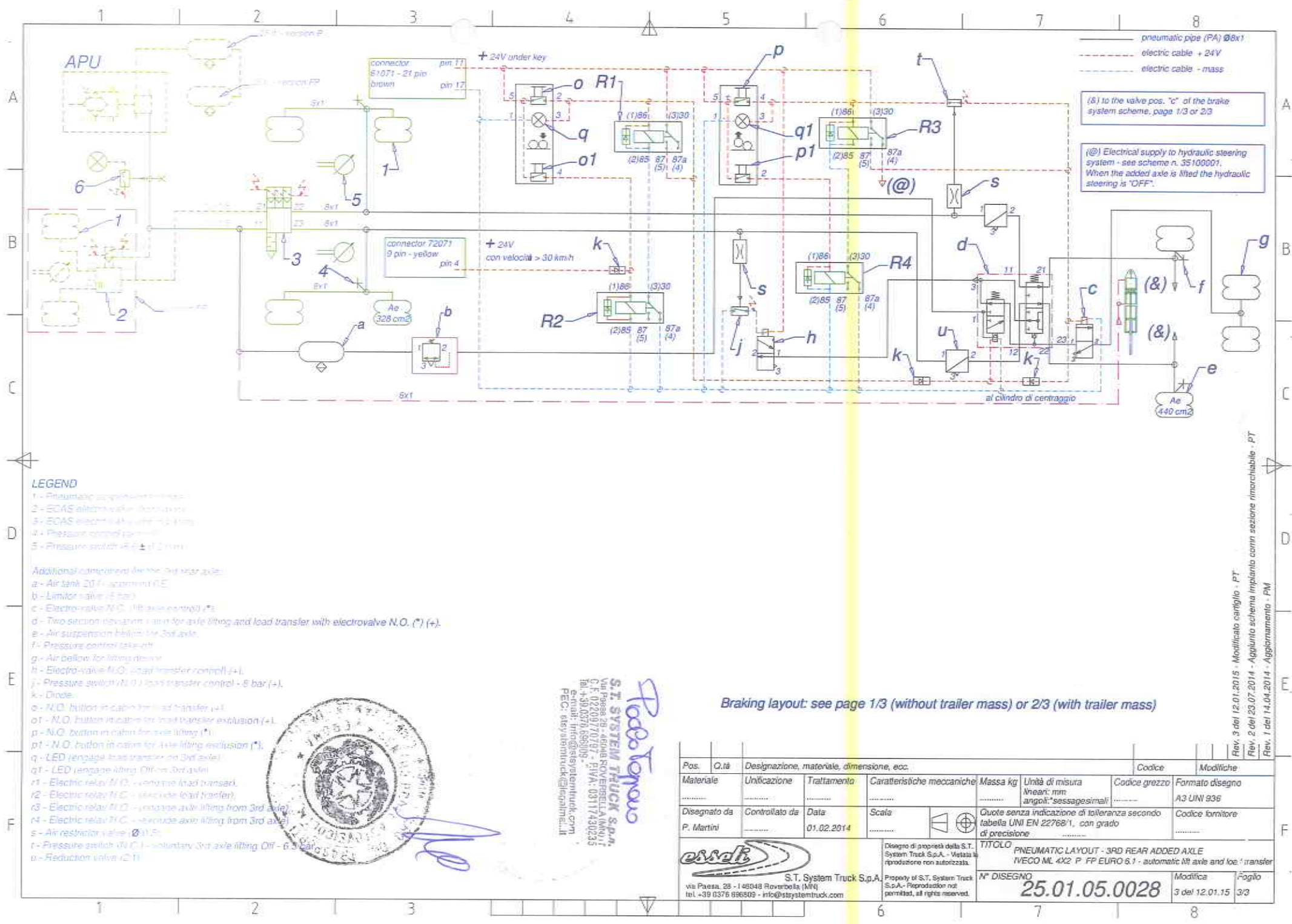
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Pavia, 28 - 46048 ROVERBELLA (MN)
C.F. 0220970737 - P.IVA 03117430205
tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@regemai.it

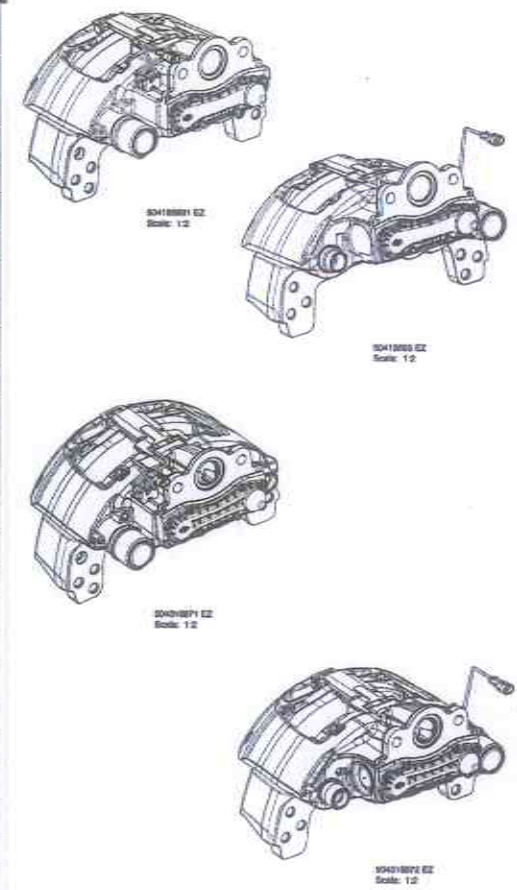
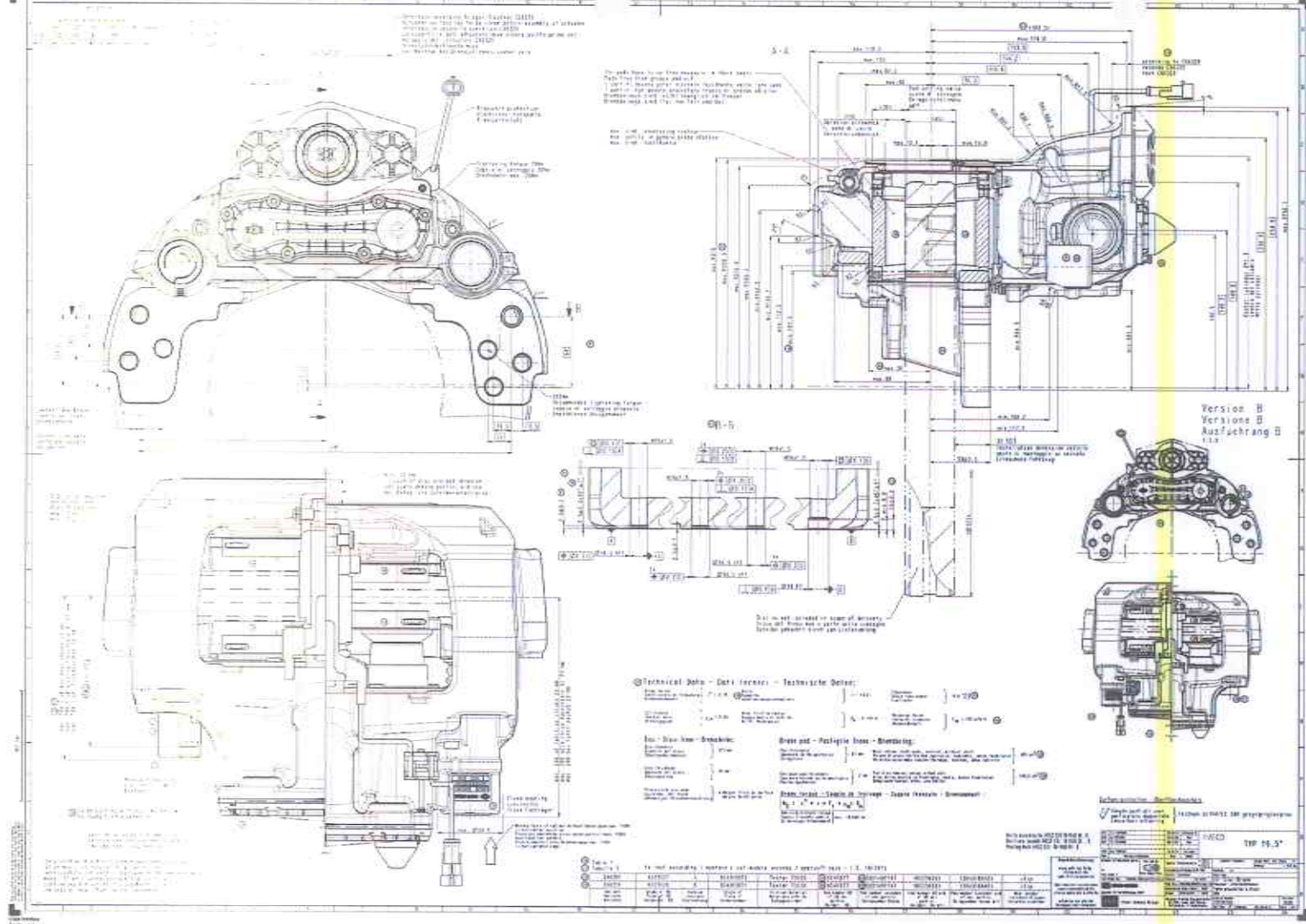
Piero Tognoli

Suspension and services layout: see page 3/3

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.	Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Messa kg
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Unità di misura
P. Martini		01.02.2014		lineari: mm angoli: "seconds/mml"
esad		Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. - Vietata la riproduzione non autorizzata.		
S.T. System Truck S.p.A.		Property of S.T. System Truck S.p.A. - Reproduction not permitted, all rights reserved.		
via Pavia, 28 - 46048 Roverbella (MN)		tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com		
TITOLO		BRAKING LAYOUT - 3RD REAR ADDED AXLE IVECO ML 4X2 P. PP EURO 6.1 - WITH TRAILER MASS		
N° DISEGNO		25.01.05.0028		
Modifica		3 del 12.01.15		
Foglio		2/3		

Rev. 3 del 12.01.2015 - Modificato cartiglio - PT
Rev. 2 del 23.07.2014 - Aggiunto schema impianto culmine sezione rimorchiabile - PT
Rev. 1 del 14.04.2014 - Aggiornamento - PM





To test according to paragraph 10 (insertion of pillars) according to I.S. 10-2415

Verificare secondo TECN 270, 10-2415 C.I. II
Provare nel 1000 C.I. 10-2415 C.I. II

Item	Material	Weight	Dimensions	Material	Weight	Dimensions
1	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000
2	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000
3	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000
4	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000
5	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000
6	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000	Steel	15.5 kg	1000 x 1000 x 1000



S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Pansa 28 - 46048 ROVERELLA (MANTOVA)
C.F. 02209707577 - P.IVA 0317440233
Tel. +39 0376 095809
e-mail: info@stsystemtruck.it
PEC: stsystemtruck@stsystemtruck.it

1. SOSTITUIRE IL COMPONENTE DANNATO
2. SOSTITUIRE IL COMPONENTE DANNATO
3. SOSTITUIRE IL COMPONENTE DANNATO

S0401001 LV
S0401002 EZ

CHD DRAWING
REVISIONE 01/2010

Item	Description	Value
1	Material	Steel
2	Weight	15.5 kg
3	Dimensions	1000 x 1000 x 1000
4	Material	Steel
5	Weight	15.5 kg
6	Dimensions	1000 x 1000 x 1000





S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376.696809
P.I. 03117430235 C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



**COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE**

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) - I
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Spett.le
**Ministero delle Infrastrutture e dei
Trasporti**
Direzione Generale per la Motorizzazione
via G. Caraci, 36
I - 00157 Roma (RM)

Oggetto: nomine e deleghe - Deposito firme

Il sottoscritto **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956, e residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, nella sua qualità di Legale Rappresentante della ditta **S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.** con sede legale e stabilimento produttivo in **via Paesa 28, Roverbella (MN)**

DICHIARA

che le persone:

- autorizzate a firmare le **dichiarazioni di conformità** ed i **certificati di origine** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- incaricate alla **trattazione delle pratiche di omologazione** presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
- autorizzate a firmare le **dichiarazioni per l'immatricolazione** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- autorizzate a sottoscrivere le **richieste di trasposizione** delle omologazioni europee per il rilascio dei codici di immatricolazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,

sono indistintamente:

1. sig. **Bergamaschi Claudio** nato a Verona (VR), il 04.08.1961
residente a Pescantina (VR), in via Giarèta, 2/A
codice fiscale BRGCLD61M04L781Q
2. ing. **Martini Paolo** nato a Verona (VR), il 10.03.1954
residente a Verona, in strada del Casalino, 18
codice fiscale MRTPLA54C10L781Y
3. sig. **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956
residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione
codice fiscale RMNGNN56E10E512C



Il sottoscritto si impegna inoltre a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione riguardante le deleghe conferite.

Si sottoscrive per adesione e deposito delle firme autografe e si allegano copie fotostatiche dei documenti di identità dei sottoscrittori (art. 21, comma 1 del D.P.R. n. 445/2000).

Roverbella (MN), 12.01.2015

Firma legale rappresentante

(G. Roman)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) - I
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Per accettazione:

Firma 1

Bergamaschi
(C. Bergamaschi)

Firma 2

Martini
(P. Martini)

Firma 3

(G. Roman)





**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY**

**VEICOLI INCOMPLETI
INCOMPLETE VEHICLES**

**COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE**

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - I 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770297 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39 0376 696509

e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legaimati.it

Martini



Il sottoscritto

The undersigned

certifica che il veicolo:

hereby certifies that the vehicle:

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):

Make (trade name of manufacturer):

0.2. Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

0.2.1. Nome commerciale:

Commercial name:

0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale / precedente:

For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base / previous stages vehicle:

Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

Numero di omologazione e numero dell'estensione:

Type-approval number, extension number:

0.4. Categoria di appartenenza del veicolo:

Vehicle category:

0.5. Nome e indirizzo del costruttore:

Name and address of manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.

via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)

0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente del veicolo:

For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle:

0.6. Collocazione e metodo di applicazione delle targhe regolamentari:

Location and method of attachment of the statutory plates:

Collocazione del numero di identificazione del veicolo:

Location of the vehicle identification number:

0.9. Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Numero di identificazione del veicolo:

Vehicle identification number:

è conforme sotto tutti i profili al tipo descritto nell'omologazione

conforms in all respects to the type described in approval

rilasciata in data

issued on

e non può per essere immatricolato in modo permanente senza omologazioni ulteriori,

and cannot be permanently registered without further approvals.

Roverbella (MN),

(Firma):
(Signature):

Caratteristiche generali di costruzione

General construction characteristics

1. Numero degli assi: Numero delle ruote:
Number of axles: Number of wheels:
- 1.1. Numero e posizione degli assi a ruote gemellate:
Number and position of axles with twin wheels:
2. Assi sterzanti (numero, posizione):
Steered axles (number, position):
3. Assi motori (numero, posizione, interconnessione):
Powered axles (number, position, interconnection):

Dimensioni principali

Main dimensions

4. Passo:
Wheelbase:
- 4.1. Interasse:
Axle spacing:
- 5.1. Lunghezza massima ammissibile:
Maximum permissible length:
- 6.1. Larghezza massima ammissibile:
Maximum permissible width:
8. Avanzamento (max e min) della ralla dei veicoli trattori per semirimorchi:
Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum):
- 12.1. Sbalzo posteriore massimo ammissibile:
Maximum permissible rear overhang:

Massa

Masses

14. Massa in ordine di marcia del veicolo incompleto:
Mass in running order of the incomplete vehicle:
- 14.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
- 14.2. Massa effettiva del veicolo incompleto:
Actual mass of the incomplete vehicle:
15. Massa minima del veicolo una volta completato:
Minimum mass of the vehicle when completed:
- 15.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
16. Masse massime tecnicamente ammissibili:
Technically permissible maximum masses:
- 16.1. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico:
Technically permissible maximum laden mass:
- 16.2. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun asse:
Technically permissible mass on each axle:
- 16.3. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:
Technically permissible mass on each axle group:
1. kg - 2. kg

- 16.4. Massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo combinato:
Technically permissible maximum mass of the combination:
17. Masse massime ammissibili previste per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione nel traffico nazionale / internazionale:
Intended registration / in service maximum permissible masses in national / international traffic:
- 17.1. Massa massima ammissibile a pieno carico prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass:
- 17.2. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun asse prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
- 17.3. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun gruppo di assi prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle group:
1. kg - 2. kg
- 17.4. Massa massima ammissibile del veicolo combinato prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible mass of the combination:
18. Massa trainabile massima tecnicamente ammissibile in caso di:
Technically permissible maximum towable mass in case of:
- 18.1. Rimorchio a timone:
Drawbar trailer:
- 18.2. Semirimorchio:
Semi-trailer:
- 18.3. Rimorchio ad asse centrale:
Centre-axle trailer:
- 18.4. Rimorchio non frenato:
Unbraked trailer:
19. Massa statica massima tecnicamente ammissibile al punto di aggancio:
Technically permissible maximum static mass at the coupling point:

Apparato motore

Power plant

20. Costruttore del motore:
Manufacturer of the engine:
21. Codice motore, come indicato sul motore:
Engine code as marked on the engine:
22. Principio di funzionamento:
Working principle:
23. Esclusivamente elettrico:
Pure electric:
- 23.1. Veicolo ibrido (elettrico):
Hybrid (electric) vehicle:
24. Numero e disposizione dei cilindri:
Number and arrangement of cylinders:

25. Cilindrata:
Engine capacity:
26. Carburante:
Fuel:
- 26.1. Monocarburante:
Mono fuel:
- 26.2. (Solo doppia alimentazione):
(Dual-fuel only):
27. Potenza massima netta:
Maximum net power:
o potenza nominale continua massima (mot. elettrico):
or maximum continuous rated power (electric motor):
28. Cambio (tipo):
Gearbox (type):

Velocità massima

Maximum speed

29. Velocità massima:
Maximum speed:

Assi e sospensione

Axles and suspension

31. Posizione dell'asse o degli assi sollevabili:
Position of retractable axle(s):
32. Posizione dell'asse o degli assi scaricabili:
Position of loadable axle(s):
33. Asse/i motore/i munito/i di sospensione pneumatica o equivalente:
Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent:
35. Insieme pneumatico / ruota:
Tyre / wheel combination:
1°:
2°:

Freni

Brakes

36. Freni del rimorchio a collegamento:
Trailer brake connections:
37. Pressione della condotta di alimentazione dei sistemi di frenatura dei rimorchi:
Pressure in feed line for trailer braking system:

Dispositivo di aggancio

Coupling device

44. Numero o marchio di omologazione del dispositivo di aggancio (se installato):
Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):
45. Tipi o categorie dei dispositivi di aggancio che possono essere montati:
Types or classes of coupling devices which can be fitted:

- 45.1. Valori caratteristici:
Characteristics values:

Prestazioni ambientali

Environmental performances

46. Livello sonoro:
Sound level:
A veicolo fermo: al regime di:
Stationary: at engine speed:
A veicolo in marcia:
Drive-by:
47. Livello delle emissioni dei gas di scarico:
Exhaust emission level:
48. Emissioni allo scarico:
Exhaust emissions:
Numero dell'atto normativo di base applicabile e della sua più recente modifica:
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:
1.1. procedura di prova: ESC
1.1. test procedure: ESC
CO: ; HC: ; NOx: ; HC+NOx:
Particolato / Particulates:
Opacità del fumo / Smoke opacity (ELR):
- 1.2. procedura di prova: WHSC (Euro VI)
1.2. test procedure: WHSC (Euro VI)
CO: ; THC: ; NMHC: ; NOx:
THC+NOx: ; NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 2.1. procedura di prova: ETC (eventualmente)
2.1. test procedure: ETC (if applicable)
CO: ; NOx: ; NMHC: ; THC: ; CH4:
Particolato / Particulates:
- 2.2. procedura di prova: WHTC (Euro VI)
2.2. test procedure: WHTC (Euro VI)
CO: ; NOx: ; NMHC: ; THC:
CH4: ; NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 48.1. Valore corretto del coefficiente di assorbimento del fumo:
Smoke corrected absorption coefficient:

Varie

Miscellaneous

52. Osservazioni:
Remarks:

Codice di immatricolazione per l'Italia:

COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Poessa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

T.A. IT/0001/2014

"ACCORDO TECNICO" TRA
IVECO S.p.A. e S.T. SYSTEM TRUCK S.R.L.

Questo "Accordo Tecnico" denominato nel seguito "Accordo", sottoscritto in data 25 agosto 2014, è stato raggiunto tra:

IVECO S.p.A., con sede legale a Torino, ITALIA, Via Puglia 35, registrata al "Registro delle Imprese" col numero 09709770011, denominata nel seguito "IVECO"

e

S.T. System Truck S.r.l., con sede legale a Villafranca di Verona (VR), ITALIA, via Cascina Verde 9, col numero 03117430235, nel seguito denominata "S.T."

Considerando che:

- IVECO è il costruttore del veicolo IVECO tipo STRALIS ed EUROCARGO (denominato nel seguito "Veicolo") indicato in allegato 1 a questo "Accordo";
- S.T. riceve in conto lavoro da IVECO / Rete di vendita Iveco o da clienti terzi, veicoli a cui applica gli allestimenti / trasformazioni indicati in Allegato 2 a questo "Accordo", incluse le Direttive applicabili per i tipi di veicolo indicati (*);
- S.T. ha ottenuto da IVECO specifica User-id e Password di accesso al suo "Portale Carrozzeri" (THB) e la qualificazione per gli allestimenti / trasformazioni indicate nell'allegato 2 di questo "Accordo";
- IVECO e S.T. hanno ottenuto ispezione con esito favorevole alle rispettive unità produttive relativamente alla gestione della qualità dei propri processi produttivi secondo quanto previsto dall'Allegato X della Direttiva 2007/46/EC (denominata nel seguito "Direttiva") Tali ispezioni vengono ripetute alle rispettive scadenze, e in caso di esito negativo presso uno dei contraenti, l'altro contraente deve essere informato immediatamente;
- IVECO e S.T. si impegnano a scambiarsi documenti e informazioni come previsto dall'allegato XVII - punto 1.1 della "Direttiva", assicurando di soddisfare i requisiti tecnici di tutti gli atti di regolamentazione applicabili (Direttive CE e/o regolamenti ECE-ONU) in conformità alle Appendici IV o XI della "Direttiva"; tali informazioni devono includere i dati di omologazione.

(*) per identificare le trasformazioni coinvolte (codice e descrizione) riferirsi all'Allegato 2.

In considerazione di quanto sopra specificato, alle condizioni e clausole indicate qui di seguito, IVECO e S.T. concordano quanto segue:

Ed.	Data	Descrizione delle modifiche
1	24/01/2014	Prima emissione
2	14/05/2014	Estensione a trasformazione Stralis a 4 assi (1+3) con Nulla Osta generico
3	25/08/2014	Estensione trasf. Eurocarga 150 e 160 a 3 assi, e accorciamento passo (tutte con N.O. generico)

Art. 1.- Scopo

1.1.- Questo "Accordo" definisce termini e condizioni generali secondo cui IVECO e S.T. devono scambiarsi dati e informazioni per assicurare la conformità del veicolo e delle relative trasformazioni fatte da S.T. ai requisiti tecnici stabiliti dalla "Direttiva".

In particolare, IVECO e S.T. si scambieranno tutti i documenti e le informazioni relative ai dati di omologazione.

Per lo scopo di questo "Accordo", le informazioni e i documenti di cui sopra saranno indicati con il nome di "Informazioni".

1.2.- Lo scambio di "Informazioni" indicato nel precedente paragrafo 1.1 include tutte le informazioni sulle modifiche che ognuna delle Parti apporta al proprio prodotto e che possono avere impatto sull'omologazione del Veicolo o sulle relative trasformazioni indicate in Allegato 1 al presente "Accordo".

Art. 2.- riservatezza delle informazioni – Limiti di applicazione

2.1.- Tutte le "Informazioni" scambiate a seguito del presente "Accordo" devono essere trattate come "riservate" tra le Parti e non devono essere utilizzate per scopi diversi da quelli per cui sono state fornite nell'ambito del presente "Accordo".

2.2.- S.T. potrà fornire le "Informazioni" ricevute da Iveco, solo in relazione alle procedure di omologazione del "Veicolo" su richiesta delle Autorità di omologazione competenti.

Art. 3.- Obblighi

3.1.- IVECO fornirà a S.T. esclusivamente le "Informazioni" sulla base dello stato di completamento del "Veicolo" al momento della vendita e devono comprendere tutte le eventuali omologazioni ottenute negli stadi precedenti.

3.2.- S.T. informerà IVECO dell'avvenuta omologazione relativa al successivo stato di completamento del "Veicolo" in accordo con le Direttive applicabili; fornirà inoltre tutte le modifiche apportate da S.T. stesso ai sistemi del "Veicolo" omologati da IVECO, che possono influenzare le precedenti omologazioni.

In aggiunta a ciò, per i veicoli delle categorie N1, M2, N2, deve essere inviato a Iveco il dato di "Massa del veicolo in ordine di marcia (kg)" come riportato nel Certificato di Conformità (CoC) del veicolo completato:

Tale informazione deve essere relativa ad ogni veicolo secondo il formato dell'Allegato 3 e inviata a Iveco ogni mese: entro la metà del mese successivo devono essere inviati i dati del mese precedente.

3.3.- Tutti i costi necessari per aggiornamenti di omologazioni da eseguire a seguito di modifiche di prodotto apportate da Iveco per qualsiasi ragione (non solo per aggiornamenti legislativi) non sono da sostenere da Iveco ma da ciascuna delle Parti considerate in applicazione del principio secondo cui ogni "Costruttore" in un processo di omologazione "Multi-stage" CE è responsabile dell'omologazione e della conformità di produzione, di tutti i sistemi, componenti e unità tecniche fabbricate o aggiunte da Lui stesso allo "stage" costruttivo.

Art. 4.- Limiti all'applicazione del presente "Accordo"

Le procedure e le condizioni che S.T. deve rispettare per sottoporre eventuali richieste di "Nulla Osta generico" a IVECO per apportare modifiche al "Veicolo" su iniziativa di S.T. stesso, sono

gestite in modo separato; in questo caso i documenti "Nulla Osta" rilasciati da Iveco sono allegati al presente "Accordo" (allegati 4, 5, 6 e 7). Tutte le condizioni (incluse le richieste di informazioni e relative frequenze) indicate nel Nulla Osta sono da considerare parte integrante dell'accordo stesso e quindi soggette a tutti i relativi vincoli.

Qualora S.T. intenda omologare veicoli secondo trasformazioni non previste nel "Manuale Allestitori" e non autorizzate da specifico Nulla Osta Iveco, Iveco non sarà tenuta ad inviare a S.T. informazioni specifiche relative a queste trasformazioni e declina ogni responsabilità per le soluzioni tecniche approvate dalle autorità di omologazione. Per contro S.T. sarà tenuta ad informare Iveco circa la realizzazione ed omologazione di allestimenti non previsti dal "Manuale Allestitori" e non approvati da Iveco in modo che Iveco possa valutare possibili ipotesi di limitazione della garanzia. Eventuali limitazioni della garanzia Iveco saranno comunicate a S.T. in un documento specifico.

Art. 5.- Durata

5.1.- Il presente "Accordo" entra in vigore dal momento della sottoscrizione di entrambe le Parti ed è valido per un periodo di tempo indefinito, salvo diversa decisione presa dalle Parti stesse.

5.2.- Il presente "Accordo" sarà automaticamente interrotto nel caso in cui la collaborazione tra Iveco e S.T. viene meno per qualsiasi ragione.

5.3.- S.T. deve comunicare l'interruzione del presente "Accordo" alle Autorità di omologazione competenti in accordo con quanto previsto dalla "Direttiva" e successivi aggiornamenti, e in conformità al presente "Accordo". In ogni caso, Iveco si riserva il diritto di notificare l'interruzione stessa alle sopracitate Autorità.

Art. 6.- Modifiche

Questo "Accordo" può essere emendato o modificato solo per iscritto con firma di entrambe le Parti. La modifica si rende necessaria ad esempio in caso di richiesta di estensione ad altri veicoli o allestimenti, oppure in caso di cambio societario. In caso di modifica si deve generare una nuova versione completa del documento che sostituisce integralmente la precedente; non è ammesso l'uso di addendum o forme simili. A seguito di ogni modifica, le Autorità di omologazione competenti devono essere informate dalle Parti.

Art. 7.- Legislazione applicabile

7.1.- Il presente "Accordo" sarà governato e interpretato in accordo con il Codice Civile Italiano.

7.2.- Ogni eventuale controversia tra le Parti, relativa al presente "Accordo", che non potrà essere risolta in via amichevole sarà trasmessa per esclusiva competenza al Tribunale di Torino.

In fede, le Parti hanno sottoscritto questo "accordo" (incluso il suo allegato) che deve essere applicato dai loro rispettivi funzionari o rappresentanti debitamente autorizzati a partire dalla data di sottoscrizione sopra indicata.

Per conto di
IVECO S.p.A.

F. GUAZZOTTI

H.B.T.A. QUALITY HPL

[Firma]

Per conto di
S.T. SYSTEM TRUCK S.r.l.

S.T. SYSTEM TRUCK S.r.l.
Via Cassale 10, 10121 Torino
I - 10121 TORINO
Tel. +39 011 511111 - Fax +39 011 511112
P.IVA: 03167400019 - C.F. 0110000019
e-mail: info@st-truck.com

[Firma]

Allegato 1 all'Accordo Tecnico "T.A. IT/0001/2014"

VEICOLO/I TIPO/I E SUE / LORO TRASFORMAZIONI APPLICABILI

VEICOLO / TIPO 1: EUROCARGO EURO 5 E 6

TRASFORMAZIONI: v. allegato 2

Nulla Osta codice: "1972.98.000428-2014" in allegato 5

Nulla Osta codice: "1976.98.000432-2014" in allegato 6

Nulla Osta codice: "1977.98.000433-2014" in allegato 7

Direttive da soddisfare:

.....

.....

VEICOLO / TIPO 2: STRALIS EURO 5 E 6

TRASFORMAZIONI: v. allegato 2

Nulla Osta codice: "1610.62.000252-2014" in allegato 4

Direttive da soddisfare:

.....

.....

VEICOLO / TIPO 3:

TRASFORMAZIONI:

Direttive da soddisfare:

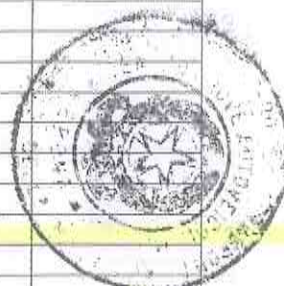
.....

.....

Allegato 2 all'Accordo Tecnico "T.A. IT/0001/2014"

TABELLA DELLE TRASFORMAZIONI PER IDENTIFICARE QUELLE COINVOLTE NELL'ACCORDO
(crocettare quelle coinvolte per ogni gamma di prodotto)

Codice	Lista ufficiale da Reg 678/2011 CE	Veic. Tipo
01	Piattaforma	
02	Sponda ribaltabile	
03	Cassone chiuso	
04	Box condizionato, con pareti isolate e attrezzato per mantenere la temperatura interna	
05	Box condizionato, con pareti isolate ma non attrezzato per mantenere la temperatura interna	
06	Struttura coperta da telone	
07	Cassa mobile (sovrastuttura intercambiabile)	
08	Portacontainer	
09	Veicoli muniti con gancio di sollevamento	
10	Cassone ribaltabile	
11	Cisterna	
12	Cisterna destinata al trasporto di merci pericolose	
13	Camion per il trasporto bestiame	
14	Bisarca	
15	Camion Betoniera	
16	Autopompa per calcestruzzo	
17	Camion per il trasporto Legname	
18	Veicolo per la raccolta dei rifiuti	
19	Spazzatrice, pulitrice e spurgo pozzi neri	
20	Compressore	
21	Porta-barche	
22	Porta-allanti	
23	Veicoli destinati alla vendita al dettaglio o da esposizione	
24	Carroattrezzi	
25	Camion con scala	
26	Autogru (diversa da gru mobile)	
27	Camion con piattaforma aerea	
28	Gru scavatrice	
29	Rimorchio a pianale ribassato	
30	Veicolo per il trasporto di lastre di vetro	
31	Camion dei pompieri	
99	Altro	
Codici Iveco per "Veicoli Speciali" (2007/46/CE Allegato XI) e per trasporto persone		
51	Autocaravan	
52	Ambulanza	
53	Veicoli funerari	
54	Veicoli blindati	
55	Veicoli per trasporto disabili	
56	Veicolo per trasporto persone (Cat M1,M2,M3)	
Codici Iveco per veicoli trasformati		
61	Allungamento / accorciamento passo	X
62	Aggiunta di un asse	X
63	Conversione Daily a Trattore	
64	Conversione Daily a cabina doppia	



Allegato 3 all'Accordo Tecnico "T.A. IT/0001/2014"

FAC-SIMILE PER DATI DA TRASMETTERE A IVECO PER IL MONITORAGGIO DELLA MASSA DEL VEICOLO COMPLETATO (VEICOLI DELLE CATEGORIE N1,N2,M2)

				Veicoli N1,N2,M2
VIN	MERCATO	T.V.V.	Data del CoC (yyyy/mm/dd)	Massa del veicolo (kg) – punto 13 del CoC

IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1610.62.000252-2014 BG/ev



NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente possibile applicare un asse aggiunto intermedio a sterzata comandata idraulicamente con pilotaggio meccanico sugli autotelai cabinati tipo 2Y3C, omologazione e3*2007/46*0136, nei vari passi omologati ed adeguando lo sbalzo posteriore al modello a quattro assi ottenuto (configurazione 1+3)

La sospensione dell'asse aggiunto deve essere funzionalmente omogenea con quella degli assi attigui originali.

I rinforzi al telaio, anche per il rispetto delle verifiche richieste dalla normativa in vigore, non devono essere eseguiti mediante l'applicazione di piattabande sulle ali dei longheroni telaio.

Il veicolo trasformato, nel caso ricorra, deve inoltre essere equipaggiato di adeguato controtelaio.

L'impianto di frenatura deve essere integrato dalla sezione relativa all'asse aggiunto.

I gruppi freno dell'asse aggiunto devono essere uguali a quelli del primo asse originale e gli attuatori devono avere capacità frenanti di servizio e di stazionamento proporzionali ai carichi a terra realizzati.

I mozzi ruota dell'asse aggiunto devono essere dello stesso tipo di quelli del primo asse.

Le masse limiti sugli assi, da definire alla luce delle verifiche e prove effettuate sui complessi di sterzata e frenatura in fase di collaudo, non potranno, in ogni caso, superare i seguenti valori massimi:

- su primo asse.....kg 9.000;
- su secondo asse.....kg 7.500;
- su terzo asse.....kg 12.000;
- su quarto asse.....kg 8.000.

La massa tecnica complessiva potrà assumere il valore max di 35000 kg in presenza di telaio con spessore di 7,7 mm ed a sezione costante, nel caso di telaio da 6,7 mm sarà comunque limitata a 32000 kg.

Qualora il veicolo sia adeguato in ADR la massa tecnica complessiva sarà limitata a 34000 kg.

Il rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed assi posteriori deve essere pari a 0,25.

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e verifica della funzionalità e sicurezza del sistema di sterzata aggiunto.

Deve essere rispettato quanto riportato sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti", in particolare per quanto concerne le prescrizioni sull'impianto elettrico.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNH
INDUSTRIAL

CNH IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1972.98.000428-2014 BS/ev

Torino, 29.07.2014

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente possibile applicare un terzo asse posteriore a sterzata comandata idraulicamente con pilotaggio meccanico all'autotelaio per autoveicolo tipo IG160E2CA (Omologazione e3*2007/46*0186*02 e successive estensioni) senza modificare la distanza originale tra primo e secondo asse ed adeguando lo sbalzo posteriore al modello ottenuto.

La distanza tra secondo e terzo asse deve essere di 1395 mm.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine i seguenti opzionali:

- CCP 4667 (Predisposizione impianto frenante per terzo asse)
- CCM 74434 (assale anteriore aggiuntivo su telaio)
- CCM 74427 (2 ruote aggiuntive con copricerchi)
- CCM 12935 (SV01 Trasformazione 3zo asse ML210/220-Systemtruck)

L'asse aggiunto deve essere originale Iveco tipo 5860 CL (PN 7187036 XZ), dotato di sospensione pneumatica e dispositivo di sollevamento automatico.

Particolare cura deve essere posta nell'installazione di tale sospensione, prevedendo corretti assetti, adeguate flessibilità e le opportune interconnessioni con le sospensioni dell'asse motore, al fine di garantire un comportamento corretto e sicuro del veicolo nel suo esercizio.

I rinforzi al telaio possono essere realizzati tramite profilati a "C" oppure ad "L" inseriti all'interno dei longheroni del telaio, lo spessore può variare in funzione delle zone interessate.

Il materiale deve avere caratteristiche equivalenti a quelle del telaio originale.

Per il rispetto delle verifiche richieste dalla normativa in vigore, sono vietati rinforzi realizzati tramite plattabande applicate sulle ali dei longheroni del veicolo.

L'impianto frenante deve essere integrato dalla sezione relativa all'asse aggiunto.

I gruppi freno del terzo asse devono essere uguali a quelli montati in origine sull'asse anteriore e gli attuatori devono avere capacità frenante proporzionale ai carichi a terra realizzati.

La leva dell'idroguida non deve essere forata.

1/2

31 LUG. 2014

CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech: Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074787

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.



Devono essere rispettate le masse massime sugli assi anteriore e posteriore motore, previste sul prospetto di omologazione.

La massa tecnica complessiva potrà assumere il valore max di 22.000 kg nel caso del 160E, 21.000 kg in quello del 150E.

La frazione della massa complessiva gravante sul primo asse in ogni condizione di carico non deve essere inferiore al 20%.

Per incrementare la massa aderente sull'asse motore in fase di avviamento, l'autocarro trasformato può essere dotato di dispositivo che consenta il trasferimento di carico all'asse stesso, alle seguenti condizioni:

- il carico sull'asse motore non deve superare il valore di Kg 12.500
- utilizzazione del dispositivo solamente per brevi tratti e su terreno con aderenza particolarmente scarsa e con velocità massima ammessa di 30 Km/h.

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e verifica della funzionalità e sicurezza del sistema di sterzata aggiunto.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

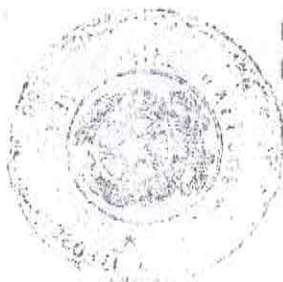
L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale viene rilasciata la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A., entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

31 LUG. 2014

CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)



IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1976.98.000432-2014 BG/ev

Torino, 29.07.2014

NULLA OSTA



Si dichiara che é tecnicamente possibile accorciare il passo originale degli autotelai cabinati tipo IG100E2BA (Omologazione E3*2007/46*0188), da 3105 a 2790 mm.

La trasformazione riguarda esclusivamente veicoli con cabina MLC e non atti al traino.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine il CCM 74439 (fornitura parti sciolte per kit passo 2790 mm) e il CCM 74450 (taratura EVSC per passo 2790) nel caso di veicoli equipaggiati con EVSC.

Lo sbalzo posteriore potrà essere modificato in funzione del nuovo passo.

Devono essere rispettati i valori riportati sul prospetto di omologazione quali:

- massa complessiva a pieno carico;
- masse massime ammesse sugli assi;
- rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed asse posteriore.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e modifiche alla trasmissione.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 I.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1977.98.000433-2014 BG/ev



NULLA OSTA



Si dichiara che é tecnicamente possibile accorciare il passo originale degli autotelai cabinati tipo IG80EL2BA (Omologazione E3*2007/46*0202), da 3105 a 2790 mm.

La trasformazione riguarda esclusivamente veicoli con cabina MLC e non atti al traino.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine il CCM 74439 (fornitura parti sciolte per kit passo 2790 mm) e il CCM 74450 (taratura EVSC per passo 2790) nel caso di veicoli equipaggiati con EVSC.

Lo sbalzo posteriore potrà essere modificato in funzione del nuovo passo.

Devono essere rispettati i valori riportati sul prospetto di omologazione quali:

- massa complessiva a pieno carico;
- masse massime ammesse sugli assi;
- rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed asse posteriore.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e modifiche alla trasmissione.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

I - 37135 Verona - strada della Genovesa, 29

+39 045 8550572 - +39 045 8550471 - cpa.verona@mit.gov.it

VERBALE TEST REPORT

Numero verbale: 10871 / V

Test report number:

del 26.01.2015
of

delle verifiche e prove eseguite sul veicolo:

the checks and tested carried out on a vehicle:

[] Completo

Complete

[X] Incompleto

Incomplete

[] Completato

Completed

Tipologia veicolo:

Vehicle:

Autotelaio per autoveicolo

Chassis without bodywork

Categoria del veicolo:

Category of vehicle:

N3

Nome e indirizzo del costruttore:

Name and address of manufacturer:

(fase 1) Iveco S.p.A.

(stage 1) I-10156 Torino - via Puglia, 35

(fase 2) S.T. System Truck S.p.A.

(stage 2) I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

non ricorre

not applicable

Nome e indirizzo del trasformatore:

Name and address of converter:

S.T. System Truck S.p.A.

I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Nome e indirizzo dell'allestitore:

Name and address of bodybuilder:

non ricorre

not applicable

Marca (denominazione commerciale del costruttore):

Make (trade name of manufacturer):

Iveco / System Truck

Tipo:

Type:

ST IG160E2CA

Varianti:

Variants:

vedere scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015

see information document Nr. ST_IG160E2CA_01 of 12.01.2015

Versioni:

Versions:

vedere scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015

see information document Nr. ST_IG160E2CA_01 of 12.01.2015

Data della domanda:

Request date:

12.01.2015

Protocollo n°:

Case number:

56 / F6301-5

del

13.01.2015

of

Data della domanda integrativa:

Additional request date:

non ricorre

not applicable

Protocollo n°:

Case number:

non ricorre

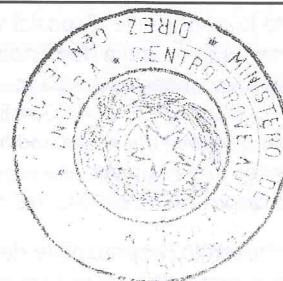
not applicable

Data della domanda di rettifica:

Correction request date:

non ricorre

not applicable



Protocollo n°:
Case number:

non ricorre
not applicable

Presentata da:
Presented on:

- ☐ Costruttore
Manufacturer
- ☐ Mandatario
Manufacturer's representative
- ☒ Trasformatore
Converter
- ☐ Allestitore
Bodybuilder

Viste le norme e le disposizioni ministeriali in materia di omologazione del tipo di veicolo sopraindicato, in vigore all'atto della presentazione della domanda, e la documentazione allegata alla domanda, ed acquisiti i verbali parziali e le certificazioni CE/ECE delle prove eseguite; visti in particolare la Direttiva "Quadro" 2007/46/CE ed i Regolamenti UE 1229/2012, UE 1230/2012, UE 133/2014, UE 214/2014 fino al Reg. UE 1171/2014;

Having viewed the norme and homologation material of the vehicle type indicated above, in response to the request presented, the documents attached to the request, and acquiring the partial approvals and the EC/EEC certifications; having viewed the Directives 2007/46/EC and the Regulations UE 1229/2012, UE 1230/2012, UE 133/2014, UE 214/2014 and UE 1171/2014;

il sottoscritto responsabile del procedimento:
Person responsible for procedure:

dott. ing. Renato CORMACI

in data:
date:

26.01.2015

in località:
location:

Verona, presso la sede del C.P.A.

ha proceduto alla stesura del presente verbale finale per il rilascio di:
has proceeded to write this final report as:

- | | |
|---|--|
| ☐ Nuova omologazione CE
New EC approval | ☒ globale europea
europea type-approval |
| ☒ Estensione di omol. CE
Extension EC approval | ☐ piccole serie (KS)
small series |
| | ☐ nazionale limitata (NKS)
national type-approval |
| | ☐ individuale europea
individual approval |
| | ☐ temporanea
temporary |

Motivi dell'estensione dell'omologazione:
Reasons for extension ECE approval:

- variazione ragione sociale del costruttore fase 2
- variazione sede legale e stabilimento produttivo del costruttore fase 2
- change to company name of the manufacturer stage 2
- change to registered office and production of the manufacturer stage 2

Sono intervenuti alle prove:
Present during testing:

dott. ing. Paolo TOPPANO
(in rappresentanza della ditta)
(representative of the converter)

1.0. IDENTIFICAZIONE PROTOTIPI RAPPRESENTATIVI
IDENTIFICATION OF REPRESENTATIVE PROTOTYPES

1.1. Prototipo
Prototype

non ricorre
not applicable

2.0. CARATTERISTICHE GENERALI
GENERAL CHARACTERISTICS

vedere scheda informativa allegata al fascicolo di omologazione
see Information Document attached in information package

3.0. ACCERTAMENTI, VERIFICHE E PROVE ESEGUITE O RECEPITE
CERTIFIED, VERIFIED E COMPLETED TEST OR RECEIVED

vedere quadro allegato n° 1
see attached links No. 1

3.1. Eventuali riferimenti utilizzati:
Additional references:

vedere quadro allegato n° 1
see attached links No. 1

4.0. VARIE
MISCELLANEOUS

Nel caso di veicolo completato
In the case of completed vehicle

[]

ricorre
applicable

[X]

non ricorre
not applicable

Verifica prescrizioni veicolo base: non ricorre
Verify base vehicle details: not applicable

Nel caso di veicolo incompleto
In the case of incomplete vehicle

[X]

ricorre
applicable

[]

non ricorre
not applicable

Informazioni e prescrizioni per il completamento: vedere scheda informativa allegata al fascicolo di omologazione,
Information and details for completion: quadro allegato n° 1 al presente verbale e Manuale Iveco Eurocargo
"Direttive per la trasformazione e gli allestimenti", edizione 2013
see Information Document attached in information package and attached
links No. 1 to this test report and Iveco Eurocargo Manual "Bodybuilders
instructions", issue 2013

Accordo di interscambio di informazioni relative ad una
approvazione in più fasi in base alla direttiva
2007/46/CE (Allegato XVII):

Partnership statement relating to a multistage approval
according to the directive 2007/46/EC (Annex XVII):

[X]

ricorre
applicable

[]

non ricorre
not applicable

vedere accordo Iveco S.p.A. - S.T. System Truck del 25.08.2014
see partnership Iveco S.p.A. - S.T. System Truck of 25.08.2014

5.0. CONCLUSIONI
CONCLUSIONS

In relazione all'esito delle verifiche e prove eseguite, il veicolo in esame, presenta i requisiti prescritti per la categoria di
appartenenza dalla normativa in vigore all'atto della presentazione della domanda.
In relation to the checks and tests completed, the vehicle satisfies all category requirements.

DATA DI COMPLETAMENTO DEL VERBALE
DATE OF TEST REPORT COMPLETION

26.01.2015

Il rappresentante della Ditta

Paolo Toppano

dott. ing. Paolo TOPPANO

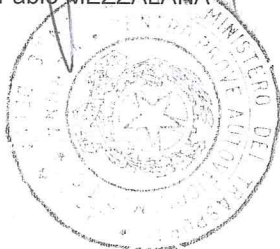
il Funzionario del C.P.A.

Renato Cormaci

dott. ing. Renato CORMACI

Il Dirigente del C.P.A.

Fabio Mezzalana
dott. ing. Fabio MEZZALANA



ELENCO ALLEGATI
ATTACHED LINKS

Varianti
Variants

Versioni
Versions

1) Elenco atti normativi <i>List of regulatory acts</i>	I?	C??11??????0A6?P2 ?
1a) Targhette regolamentari <i>Plates (statutory)</i>	I?	C??11??????0A6?P2 ?
1b) Dispositivi di rimorchio del veicolo in avaria <i>Towing hooks</i>	I?	C??11??????0A6?P2 ?



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

Allegato n° 1
al verbale n° 10871 / V
del 26.01.2015
(Rif.: F6301-5)

ALLEGATO IV - ELENCO DEGLI ATTI NORMATIVI CHE FISSANO I REQUISITI PER L'OMOLOGAZIONE CE DEI VEICOLI ANNEX IV - LIST OF REGULATORY ACTS SETTING THE REQUIREMENTS FOR THE PURPOSE OF EC TYPE-APPROVAL OF VEHICLES

Veicolo:
Vehicle: Autotelaio per autoveicolo
Chassis without bodywork

Marca:
Make: Iveco / System Truck

Tipo:
Type: ST IG160E2CA

Costruttore / trasformatore:
Manufacturer / Converter: S.T. System Truck S.p.A.

Categoria:
Category: N3

N° Item	Argomento Subject	Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
1	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	70/157/CEE 2007/34/CE	-----	-----
1A	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	X 661/2009/CE 51/02 UNECE	(/)	-----
2a	Emissioni (Euro 5 e 6) veicoli commerciali leggeri/accesso alle informazioni Emissions (Euro 5 and 6) light-duty vehicles/access to information	715/2007/UE 566/2011/UE	-----	-----
3	Serbatoi di carburante (*) / dispositivi di protezione posteriore (-) Fuel tanks (*) / rear protective devices (-)	70/221/CEE 2006/20/CE	-----	-----
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	X 661/2009/CE 34/02 UNECE	-----	E3 34RI-02 3633 01 E3 34RI-02 5327 00
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)	X 661/2009/CE 58/02 UNECE	(/)	-----
4	Alloggiamento posteriore della targa d'immatricolazione Rear registration plate space	70/222/CEE	-----	-----
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione Space for mounting and fixing rear registration plates	X 661/2009/CE 1003/2010 UE	-----	e3*1003/2010*1003/2010*0021*00
5	Sforzo sul comando Steering effort	70/311/CEE 1999/7/CE	-----	-----
5A	Sterzo Steering equipment	X 661/2009/CE 79/01 UNECE	(/)	-----
6	Serrature e cerniere delle porte Door latches and hinges	70/387/CEE 2001/31/CE	-----	-----
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	X 661/2009/CE 130/2012 UE	-----	e3*130/2012*130/2012*0002*00
6B	Serrature e componenti di blocco delle porte Door latches and door retention components	661/2009/CE 11/03 UNECE	-----	-----
7	Segnalatore acustico Audible warning	70/388/CEE	-----	-----
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	X 661/2009/CE 28/00 UNECE	-----	E3 28R-00 4860 00

N° Item	Argomento Subject		Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
8	Dispositivi per la visione indiretta <i>Indirect vision devices</i>		2003/97/CE 2005/27/CE	-----	-----
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione <i>Devices for indirect vision and their installation</i>	X	661/2009/CE 46/03 UNECE	-----	E3 46R-03 4865 00
9	Frenatura <i>Braking</i>		71/320/CEE 2002/78/CE	-----	-----
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi <i>Braking of vehicles and trailers</i>	X ⁽³⁾	661/2009/CE 13/11 UNECE	(/)	-----
9B	Frenatura delle autovetture <i>Braking of passenger cars</i>		661/2009/CE 13-H UNECE	-----	-----
10	Interferenza radiofonica (compatibilità elettromagnetica) <i>Radio interference (electromagnetic compatibility)</i>		72/245/CEE 2009/19/CE	-----	-----
10A	Compatibilità elettromagnetica <i>Electromagnetic compatibility</i>	X	661/2009/CE 10/04 UNECE	-----	E3 10R-04 4535 00 (+)
11	Fumosità motori diesel <i>Diesel smoke</i>		72/306/CEE 2005/21/CE	-----	-----
11A	Fumosità motori diesel <i>Diesel smoke</i>	X	661/2009/CE 24/03 UNECE	-----	E3 24R-03 4106 01 E3 24R-03 4107 01 E3 24R-03 4109 00 E3 24R-03 4110 00 E3 24R-03 4111 00 E3 24R-03 4112 00
12	Finiture interne <i>Interior fittings</i>		74/60/CEE 2000/4/CE	-----	-----
12A	Finiture interne <i>Interior fittings</i>		661/2009/CE 21/01 UNECE	-----	-----
13	Antifurto e immobilizzatore <i>Anti-theft and immobiliser</i>		74/61/CEE 95/56/CE	-----	-----
13A	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>		661/2009/CE 18/03 UNECE	-----	-----
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>	X ^(4A)	661/2009/CE 116/00 UNECE	-----	E3 116RLI-00 4832 00
14	Comportamento del dispositivo di guida <i>Protective steering</i>		74/297/CEE 91/662/CEE	-----	-----
14A	Protezione del conducente nei confronti del dispositivo di guida in caso di urto <i>Protection of the driver against the steering mechanism in the event of impact</i>		661/2009/CE 12/03 UNECE	-----	-----
15	Resistenza dei sedili <i>Seat strength</i>		74/408/CEE 2005/39/CE	-----	-----
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta <i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>	X	661/2009/CE 17/08 UNECE	-----	E3 17R-08 4863 00
15B	Sedili dei veicoli di grandi dimensioni <i>Seats of large passenger vehicles</i>		661/2009/CE 80/01 UNECE	-----	-----
16	Sporgenze esterne <i>Exterior projections</i>		74/483/CEE 2007/15/CE	-----	-----
16A	Sporgenze esterne <i>Exterior projections</i>		661/2009/CE 26/03 UNECE	-----	-----
17	Tachimetro e retromarcia <i>Speedometer and reverse gear</i>		75/443/CEE 97/39/CE	-----	-----
17A	Accesso e manovrabilità del veicolo <i>Vehicle access and manoeuvrability</i>	X	661/2009/CE 130/2012 UE	-----	e3*130/2012*130/2012*0002*00
17B	Tachimetro e sua installazione <i>Speedometer equipment including its installation</i>	X	661/2009/CE 39/00 UNECE	-----	E3 39R-00 4376 00
18	Targhette regolamentari <i>Plates (statutory)</i>		-----	-----	-----

N° Item	Argomento Subject	Atto normativo Regulatory act		N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo <i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>	X	661/2009/CE 19/2011 UE 249/2012 UE	1a	-----
19	Ancoraggi delle cinture di sicurezza <i>Seat-belt anchorages</i>		76/115/CEE 2005/41/CE	-----	-----
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix <i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorages systems and Isofix top tether anchorages</i>	X	661/2009/CE 14/07 UNECE	-----	E3 14R-07 4862 00
20	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa <i>Installation of lighting and light signalling devices</i>		76/756/CEE 2007/35/CE	-----	-----
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli <i>Installation of lighting and light-signalling devices on vehicles</i>	X	661/2009/CE 48/03 UNECE	-----	E3 48R-03 3830 03 (-)
21	Catadiottri <i>Retro reflectors</i>		76/757/CEE 97/29/CE	-----	-----
21A	Catadiottri per veicoli a motore e i loro rimorchi <i>Retro-reflecting devices for power-driven vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 3/02 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
22	Luci di ingombro, di posizione anteriori, di posizione posteriori, di arresto, di posizione laterali, di marcia diurna <i>End-outline, front-position (side), rear-position (side), stop, side marker, daytime running lamps</i>		76/758/CEE 97/30/CE	-----	-----
22A	Luci di posizione anteriori e posteriori, luci di arresto e luci di ingombro dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 7/02 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
22B	Luci di marcia diurna per veicoli a motore (DRL) <i>Daytime running lamps for power-driven vehicles</i>	X	661/2009/CE 87/00 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
22C	Luci di posizione laterali dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Side-marker lamps for motor vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 91/00 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
23	Indicatori di direzione <i>Direction indicators</i>		76/759/CEE 1999/15/CE	-----	-----
23A	Indicatori di direzione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Direction indicators for power-driven vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 6/01 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
24	Dispositivi di illuminazione della targa posteriore <i>Rear registration plate lamps</i>		76/760/CEE 97/31/CE	-----	-----
24A	Illuminazione delle targhe posteriori dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Illumination of rear-registration plates of power-driven vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 4/00 UNECE	-----	vedere punto 20 <i>see item 20</i>
25	Proiettori (comprese le lampade) <i>Headlamps (including bulbs)</i>		76/761/CEE 1999/17/CE	-----	-----
25A	Proiettori sigillati (SB) per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico europeo o un fascio abbagliante o entrambi <i>Power-driven vehicle's sealed- beam headlamps (SB) emitting an European asymmetrical passing beam or a driving beam or both</i>		661/2009/CE 31/02 UNECE	-----	-----
25B	Lampade a incandescenza utilizzate in dispositivi di illuminazione omologati sui veicoli a motore e sui loro rimorchi <i>Filament lamps for use in approved lamp units of power-driven vehicles and their trailers</i>		661/2009/CE 37/03 UNECE	-----	-----
25C	Proiettori muniti di sorgente luminosa a scarica di gas per veicoli a motore <i>Motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources</i>		661/2009/CE 98/00 UNECE	-----	-----
25D	Sorgenti luminose a scarica di gas impiegate in gruppi ottici omologati a scarica di gas, montati su veicoli a motore <i>Gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles</i>		661/2009/CE 99/00 UNECE	-----	-----

N° Item	Argomento Subject	Atto normativo Regulatory act		N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
25E	Proiettori per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico o un fascio abbagliante o entrambi, muniti di lampade ad incandescenza e/o moduli LED <i>Motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps and/or LED modules</i>	X	661/2009/CE 112/00 UNECE	-----	vedere punto 20 see item 20
25F	Sistemi di proiettori adattativi (AFS) per veicoli a motore <i>Adaptive front-lighting systems (AFS) for motor vehicles</i>		661/2009/CE 123/00 UNECE	-----	-----
26	Luci antinebbia anteriori <i>Front fog lamps</i>		76/762/CEE 1999/18/CE	-----	-----
26A	Proiettori fendinebbia anteriori dei veicoli a motore <i>Power-driven vehicle front fog lamps</i>	X	661/2009/CE 19/03 UNECE	-----	vedere punto 20 see item 20
27	Dispositivi di rimorchio in avaria <i>Towing hooks</i>		77/389/CEE 96/64/CE	-----	-----
27A	Dispositivi di rimorchio in avaria <i>Towing hooks</i>	X	661/2009/CE 1005/2010 UE	1b	-----
28	Luci posteriori per nebbia <i>Rear fog lamps</i>		77/538/CEE 1999/14/CE	-----	-----
28A	Luci posteriori per nebbia per veicoli a motore e per i loro rimorchi <i>Rear fog lamps for power- driven vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 38/00 UNECE	-----	vedere punto 20 see item 20
29	Proiettori di retromarcia <i>Reversing lamps</i>		77/539/CEE 97/32/CE	-----	-----
29A	Luci di retromarcia dei veicoli a motore e dei loro rimorchi <i>Reversing lights for power- driven vehicles and their trailers</i>	X	661/2009/CE 23/00 UNECE	-----	vedere punto 20 see item 20
30	Luci di stazionamento <i>Parking lamps</i>		77/540/CEE 1999/16/CE	-----	-----
30A	Luci di stazionamento dei veicoli a motore <i>Parking lamps for power- driven vehicles</i>	X	661/2009/CE 77/02 UNECE	-----	vedere punto 20 see item 20
31	Cinture di sicurezza e sistemi di ritenuta <i>Seat-belts and restraint systems</i>		77/541/CEE 2005/40/CE	-----	-----
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	X	661/2009/CE 16/06 UNECE	-----	E3 16R-06 4861 00
32	Campo di visibilità anteriore <i>Forward vision</i>		77/649/CEE 2007/159/CE	-----	-----
32A	Campo di visibilità anteriore <i>Forward vision</i>		661/2009/CE 125/00 UNECE	-----	-----
33	Identificazione di comandi, spie e indicatori <i>Identification of controls, tell-tales and indicators</i>		78/316/CEE 94/53/CE	-----	-----
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	X	661/2009/CE 121/00 UNECE	-----	E3 121R-00 4789 00
34	Sbrinamento/disappannamento <i>Defrost/demist</i>		78/317/CEE	-----	-----
34A	Sistemi di sbrinamento e disappannamento del parabrezza <i>Windscreen defrosting and demisting systems</i>	(5)	661/2009/CE 672/2010 UE	-----	Esiste sistema adeguato Adequate system fitted
35	Lavacristalli/tergicristalli <i>Wash/wipe</i>		78/318/CEE 94/68/CEE	-----	-----
35A	Sistemi di tergicristallo e lavacristallo <i>Windscreen wiper and washer systems</i>	(6)	661/2009/CE 1008/2010 UE	-----	Esiste sistema adeguato Adequate system fitted
36	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>		2001/56/CE 2006/119/CE	-----	-----
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	X	661/2009/CE 122/00 UNECE	-----	E3 122R-00 3636 01
37	Parafanghi delle ruote <i>Wheel guards</i>		78/549/CEE 94/78/CE	-----	-----

N° Item	Argomento Subject		Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
37A	Parafanghi delle ruote Wheel guards		661/2009/CE 1009/2010 UE	-----	-----
38	Poggiatesta Head restraints		78/932/CEE 89/491/CEE	-----	-----
38A	Poggiatesta incorporati o meno ai sedili dei veicoli Head restraints (headrests), whether or not incorporated in vehicle seats		661/2009/CE 25/04 UNECE	-----	-----
40	Potenza del motore Engine power		80/1269/CEE 1999/99/CE	-----	-----
40A	Potenza del motore Engine power	X	661/2009/CE 85/00 UNECE	-----	E3 85R-00 1420 00 E3 85R-00 1419 00 E3 85R-00 1424 00 E3 85R-00 1422 00 E3 85R-00 1423 00 E3 85R-00 1425 00
41	Emissioni (Euro IV e V) di veicoli pesanti Emissions (Euro IV and V) heavy-duty vehicles		2005/55/CE 2008/74/CE	-----	-----
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information	X	595/2009 CE 64/2012 UE 136/2014 UE	-----	e3*595/2009*136/2014A*0006*02 e3*595/2009*64/2012A*0007*01
42	Protezione laterale Lateral protection		89/297/CEE	-----	-----
42A	Protezione laterale dei veicoli adibiti al trasporto di merci Lateral protection of goods vehicles	X	661/2009/CE 73/00 UNECE	-----	(-)
43	Dispositivi antispruzzi Spray suppression systems		91/226/CEE	-----	-----
43A	Dispositivi antispruzzi Spray suppression systems	X	661/2009/CE 109/2011 UE	-----	e3*109/2011*109/2011*0022*00 (-)
44	Masse e dimensioni (autoveicoli) Masses and dimensions (cars)		92/21/CEE 2002/7/CE	-----	-----
44A	Masse e dimensioni Masses and dimensions		91/226/CEE 1230/2012 UE	-----	-----
45	Vetratura di sicurezza Safety glazing		92/22/CEE 2001/92/CE	-----	-----
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli Safety glazing materials and their installation on vehicles	X	661/2009/CE 43/03 UNECE	-----	E3 43R-03 4868 00
46	Pneumatici Tyres		92/23/CEE 2005/11/CE	-----	-----
46A	Montaggio di pneumatici Installation of tyres	X	661/2009/CE 458/2011 UE	(/)	-----
46B	Pneumatici per veicoli a motore e loro rimorchi (classe C1) Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers (Class C1)		661/2009/CE 30/02 UNECE	-----	-----
46C	Pneumatici destinati ai veicoli commerciali e ai loro rimorchi (classi C2 e C3) Pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers (Classes C2 and C3)		661/2009/CE 54/00 UNECE	-----	-----
46D	Emissioni sonore prodotte dal rotolamento degli pneumatici, aderenza sul bagnato e resistenza al rotolamento (classi C1, C2 e C3) Tyre rolling sound emissions, adhesion on wet surfaces and rolling resistance (Classes C1, C2 and C3)		661/2009/CE 117/01 UNECE	-----	-----
46E	Unità di scorta per uso temporaneo, sistema/pneumatici antiforatura e sistema di controllo della pressione dei pneumatici Temporary-use spare unit, run-flat tyres/system and tyre pressure monitoring system		661/2009/CE 64/02 UNECE	-----	-----
47	Dispositivi di limitazione della velocità Speed limitation devices		92/24/CEE 2004/11/CE	-----	-----
47A	Limitazione della velocità dei veicoli Speed limitation of vehicles	X	661/2009/CE 89/00 UNECE	-----	E3 89R-01 2145 05

N° Item	Argomento Subject		Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
48	Masse e dimensioni (diversi da cat. M ₁) <i>Masses and dimensions (other than vehicles referred to in item 44)</i>		97/27/CE 2003/19/CE	-----	-----
48A	Masse e dimensioni <i>Masses and dimensions</i>	X	661/2009/CE 1230/2012 UE	(/)	-----
49	Sporgenze esterne delle cabine <i>External projections of cabs</i>		92/114/CE	-----	-----
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina <i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>	X	661/2009/CE 61/00 UNECE	-----	E3 61R-00 4869 00
50	Dispositivi di traino <i>Couplings</i>		94/20/CE	-----	-----
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli <i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>	X ⁽¹⁰⁾	661/2009/CE 55/01 UNECE	-----	E3 55R-01 4864 00
50B	Dispositivo di traino chiuso (CCD); installazione di un tipo omologato di CCD <i>Close-coupling device (CCD); fitting of an approved type of CCD</i>		661/2009/CE 102/00 UNECE	-----	-----
51	Infiammabilità <i>Flammability</i>		95/28/CE	-----	-----
51A	Comportamento alla combustione dei materiali usati per l'allestimento interno di talune categorie di veicoli a motore <i>Burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicles</i>		661/2009/CE 118/00 UNECE	-----	-----
52	Autobus <i>Buses and coaches</i>		2001/85/CE	-----	-----
52A	Veicoli M2 e M3 <i>M2 and M3 vehicles</i>		661/2009/CE 107/03 UNECE	-----	-----
52B	Resistenza meccanica della struttura di sostegno dei veicoli di grandi dimensioni adibiti al trasporto di passeggeri <i>Strength of the superstructure of large passenger vehicles</i>		661/2009/CE 66/02 UNECE	-----	-----
53	Urto frontale <i>Frontal impact</i>		96/79/CE 1999/98/CE	-----	-----
53A	Protezione degli occupanti in caso di collisione frontale <i>Protection of occupants in the event of a frontal collision</i>		661/2009/CE 94/01 UNECE	-----	-----
54	Urto laterale <i>Side impact</i>		96/27/CE	-----	-----
54A	Protezione degli occupanti in caso di urto laterale <i>Protection of occupants in the event of lateral collision</i>		661/2009/CE 95/02 UNECE	-----	-----
55					
56	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles intended for the transport of dangerous goods</i>		94/55/CE 2006/89/CE	-----	-----
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	X ⁽¹³⁾	661/2009/CE 105/05 UNECE	-----	E3 105R-05 3606 04
57	Protezione antincastro anteriore <i>Front under-run protection</i>		2000/40/CE	-----	-----
57A	Dispositivi di protezione antincastro anteriore (FUPD) e loro installazione; protezione antincastro anteriore (FUP) <i>Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)</i>	X	661/2009/CE 93/00 UNECE	(/)	-----
58	Protezione dei pedoni <i>Pedestrian protection</i>		2003/102/CE 2004/90/CE 459/2011 UE 78/2009 CE	-----	-----
59	Riciclabilità <i>Recyclability</i>		2005/64/CE 2009/1/CE	-----	-----
60					
61	Impianti di condizionamento dell'aria <i>Air-conditioning systems</i>		2006/40/CE 706/2007 UE	-----	-----

N° Item	Argomento Subject	Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
62	Impianto a idrogeno <i>Hydrogen system</i>	79/2009/CE 406/2010 UE	-----	-----
63	Sicurezza generale <i>General safety</i>	661/2009/CE 407/2011 UE	-----	-----
64	Indicatori di cambio di marcia (GSI) <i>Gear shift indicators</i>	661/2009/CE 65/2012 UE	-----	-----
65	Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS) <i>Advanced emergency braking system</i>	661/2009/CE 347/2012 UE	-----	-----
66	Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS) <i>Lane departure warning system</i>	661/2009/CE 351/2012 UE	-----	-----
67	Componenti specifici per gas di petrolio liquefatti (GPL) e la loro installazione sui veicoli a motore <i>Specific components for liquefied petroleum gases (LPG) and their installation on motor vehicles</i>	661/2009/CE 67/01 UNECE	-----	-----
68	Sistemi di allarme per veicoli (VAS) <i>Vehicle alarm systems (VAS)</i>	661/2009/CE 97/00 UNECE	-----	-----
69	Sicurezza elettrica <i>Electric safety</i>	661/2009/CE 100/00 UNECE	-----	-----
70	Componenti specifici per GNC e la loro installazione sui veicoli a motore <i>Specific components for CNG and their installation on motor vehicles</i>	661/2009/CE 110/00 UNECE	-----	-----

LEGENDA:

X Atto normativo applicabile.

Nota: le serie di modifiche dei regolamenti UNECE applicabili su base obbligatoria sono elencate nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 661/2009. Le serie di modifiche adottate successivamente sono accettate come alternativa.

- (1) Per i veicoli la cui massa di riferimento non supera i 2610 kg. Su richiesta del costruttore può essere applicato ai veicoli con una massa di riferimento non superiore a 2840 kg.
- (2) Nel caso di veicoli dotati di un impianto GPL o GNC, è obbligatoria un'omologazione a norma dei regolamenti UNECE n. 67 o n. 110.
- (3) Il montaggio di un sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC) è obbligatorio a norma dell'articolo 12 del regolamento (CE) n. 661/2009. Pertanto, ai fini dell'omologazione CE dei nuovi tipi di veicoli nonché dell'immatricolazione, della vendita e dell'entrata in servizio di veicoli nuovi, devono essere rispettate le prescrizioni dell'allegato 21 del regolamento UNECE n. 13. Invece delle date fissate nel regolamento UNECE n. 13 si applicano le date di attuazione fissate nell'articolo 13 del regolamento (CE) n. 661/2009.
- (4) Il montaggio di un sistema ESC è obbligatorio a norma dell'articolo 12 del regolamento (CE) n. 661/2009. Pertanto, ai fini dell'omologazione CE dei nuovi tipi di veicoli nonché dell'immatricolazione, della vendita e dell'entrata in servizio di veicoli nuovi devono essere rispettate le prescrizioni dell'allegato 9, parte A, del regolamento UNECE n. 13-H. Invece delle date fissate nel regolamento UNECE n. 13-H si applicano le date di attuazione fissate nell'articolo 13 del regolamento (CE) n. 661/2009.
- (4A) Se installato, il dispositivo di protezione deve essere conforme ai requisiti del regolamento UNECE n. 18.
- (4B) Questo regolamento si applica ai sedili che non rientrano nel campo di applicazione del regolamento UNECE n. 80.
- (5) I veicoli di questa categoria sono muniti di un sistema adeguato di sbrinatorio e di disappannamento del parabrezza.
- (6) I veicoli di questa categoria sono muniti di lavacrystal e tergicristalli adeguati.
- (7) Nel caso di veicoli muniti di motore a combustione interna è prescritta un'omologazione del veicolo conforme al regolamento UNECE n. 85.
- (8) Per i veicoli con una massa di riferimento superiore a 2610 kg che non hanno beneficiato della possibilità di cui alla nota (1).
- (9) Per i veicoli con una massa di riferimento superiore a 2610 kg che non sono omologati (su richiesta del costruttore e a condizione che la loro massa di riferimento non superi 2840 kg) a norma del regolamento (CE) n. 715/2007. Per altre opzioni, vedere l'articolo 2 del regolamento (CE) n. 595/2009.
- (9A) Si applica solo se tali veicoli sono dotati di dispositivi soggetti al regolamento UNECE n. 64. Il sistema di controllo della pressione dei pneumatici per i veicoli M1 si applica su base obbligatoria in conformità all'articolo 9, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 661/2009.
- (10) Si applica solo per i veicoli muniti di raccordi/o per rimorchi(o).
- (11) Si applica ai veicoli con una massa massima tecnicamente ammissibile non superiore a 2,5 tonnellate.
- (12) Si applica solo ai veicoli in cui il "punto di riferimento del sedile (punto R)" del sedile più basso non sia situato a più di 700 mm sopra il livello del suolo.
- (13) Si applica solo se il costruttore chiede l'omologazione dei veicoli destinati al trasporto di merci pericolose.
- (14) Si applica solo ai veicoli della categoria N1, classe I, di cui alla prima tabella, punto 5.3.1.4, dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE.
- (15) Su richiesta del costruttore può essere rilasciata un'omologazione di questa voce, in alternativa all'ottenimento di un'omologazione delle voci 3A, 3B, 4A, 5A, 6A, 6B, 7A, 8A, 9A, 9B, 10A, 12A, 13A, 13B, 14A, 15A, 15B, 16A, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21A, 22A, 22B, 22C, 23A, 24A, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 26A, 27A, 28A, 29A, 30A, 31A, 32A, 33A, 34A, 35A, 36A, 37A, 38A, 42A, 43A, 44A, 45A, 46A, 46B, 46C, 46D, 46E, 47A, 48A, 49A, 50A, 50B, 51A, 52A, 52B, 53A, 54A, 56A, 57A e da 64 a 70.
- (+) **La trasformazione eseguita da S.T. System Truck non richiede l'utilizzo di componenti elettrici / elettronici che influenzano i risultati della prova di EMC del veicolo fase I, e non si ritiene necessario ripetere tale prova.**
- (-) **Da verificare a veicolo completato.**
- (/) **Vedere omologazione europea: e3*2007/46*0323*00 del 27.10.2014.**

N° Item	Argomento Subject	Atto normativo Regulatory act	N° verbale Report No.	Certificato parziale recepito Type approval number
------------	----------------------	----------------------------------	--------------------------	---

LEGEND:

X Regulatory act applicable.

Note: The series of amendments of the UNECE Regulations which apply on a compulsory basis are listed in Annex IV to Regulation (EC) No 661/2009. Series of amendments adopted subsequently are accepted as an alternative.

- (1) For vehicles with a reference mass not exceeding 2610 kg. At the manufacturer's request, may apply to vehicles with a reference mass not exceeding 2840 kg.
- (2) In case of vehicles equipped with a LPG or CNG installation, a vehicle type-approval in accordance with UNECE Regulation No 67 or UNECE Regulation No 110 is required.
- (3) The fitting of an electronic stability control ("ESC") system is required in accordance with Article 12 of Regulation (EC) No 661/2009. Therefore, the requirements set out in Annex 21 to UNECE Regulation 13 shall be complied with for the purposes of EC type-approval of new types of vehicles as well as for the registration, sale and entry into service of new vehicles. The implementation dates set out in Article 13 of Regulation (EC) No 661/2009 shall apply instead of the dates set out in UNECE Regulation No 13.
- (4) The fitting of an ESC system is required in accordance with Article 12 of Regulation (EC) No 661/2009. Therefore, the requirements set out in Part A of Annex 9 to UNECE Regulation No 13-H shall be complied with for the purposes of EC type-approval of new types of vehicles as well as for the registration, sale and entry into service of new vehicles. The implementation dates set out in Article 13 Regulation (EC) No 661/2009 shall apply instead of the dates set out in UNECE Regulation No 13-H.
- (4A) If fitted, the protective device shall fulfil the requirements of UNECE Regulation No 18.
- (4B) This Regulation applies to seats not falling within the scope of UNECE Regulation No 80.
- (5) Vehicles of this category shall be fitted with a suitable windscreen defrosting and demisting device.
- (6) Vehicles of this category shall be fitted with a suitable windscreen washing and wiping devices.
- (7) In case of vehicles equipped with an electric power train, a vehicle type-approval in accordance with UNECE Regulation No 85 is required.
- (8) For vehicles with a reference mass exceeding 2610 kg and which did not benefit from the possibility offered in note (1).
- (9) For vehicles with a reference mass exceeding 2610 kg which are not type-approved (at the manufacturer's request and provided their reference mass does not exceed 2840 kg) under Regulation (EC) No 715/2007. For other options, see Article 2 of Regulation (EC) No 595/2009.
- (9A) Applies only where such vehicles are fitted with equipment covered by UNECE Regulation No 64. Tyre pressure monitoring system for M1 vehicles applies on a compulsory basis in accordance with Article 9(2) of Regulation (EC) No 661/2009.
- (10) Applies only to vehicles equipped with coupling(s).
- (11) Applies to vehicles with a technically permissible maximum laden mass not exceeding 2,5 tonnes.
- (12) Only applicable to vehicles where the "Seating Reference Point ("R" point)" of the lowest seat is not more than 700 mm above the ground level.
- (13) Applies only when the manufacturer applies for type-approval of vehicles intended for the transport of dangerous goods.
- (14) Applies only for vehicles of category N1, class I as described in the first table in point 5.3.1.4 of Annex I to Directive 70/220/EEC.
- (15) At the request of the manufacturer, a type-approval may be granted under this item, as an alternative to obtaining type-approvals under items 3A, 3B, 4A, 5A, 6A, 6B, 7A, 8A, 9A, 9B, 10A, 12A, 13A, 13B, 14A, 15A, 15B, 16A, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21A, 22A, 22B, 22C, 23A, 24A, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 26A, 27A, 28A, 29A, 30A, 31A, 32A, 33A, 34A, 35A, 36A, 37A, 38A, 42A, 43A, 44A, 45A, 46A, 46B, 46C, 46D, 46E, 47A, 48A, 49A, 50A, 50B, 51A, 52A, 52B, 53A, 54A, 56A, 57A and 64 to 70.
- (+) **The conversion by S.T. System Truck doesn't require the use of electrical / electronic components, which influence the results of the 1st phase vehicle testing therefore it's not necessary to repeat EMC testing.**
- (-) **To be check when the vehicle is completed.**
- (/) **See european approval: e3*2007/46*0323*00 of 27.10.2014.**

Verona, 26.01.2015

IL FUNZIONARIO

(dot. ing. Renato CORMACI)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

Allegato n° 1a

al verbale n° 10871 / V
del 26.01.2015
(Rif.: F6301-5)

TARGHETTE REGOLAMENTARI PLATES (STATUTORY) REGOLAMENTO 249/2012 UE REGULATION 249/2012 UE

Luogo delle verifiche: Verona (presso la sede del C.P.A.) Data delle verifiche: 26.01.2015
Place of checks: Date of checks:

0. **VEICOLO**
VEHICLE Autotelaio per autoveicolo a 3 assi, categoria: N3
Chassis without bodywork, with axles, category:
- 0.1. **Marca:** Iveco / System Truck
Make:
- 0.2. **Tipo:** ST IG160E2CA
Type:
- Varianti:** I?
Variants:
- Versioni:** C??11?????0A6?P2 ?
Versions:
- 0.3. **Numero di telaio:** non ricorre
Vehicle identification number: not applicable
- 0.4. **Costruttore / trasformatore:** S.T. System Truck S.p.A. - I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
Manufacturer / transformer:
- 0.5. **Eventuale mandatario:** non ricorre
Manufacturer's representative (if any): not applicable
1. **TARGHETTA DEL COSTRUTTORE FASE 1**
PLATE OF MANUFACTURER STAGE 1
- Vedere parziale CE Iveco: e3*19/2011*249/2012*0032*00 del 27.05.2013
See Iveco's homologation: of
2. **TARGHETTA DEL COSTRUTTORE FASE 2**
PLATE OF MANUFACTURER STAGE 2
- 1.1. **Posizione:** fissata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
Position: fixed to the front behind the radiator grille
- 1.3. **E' costituita o da:** etichetta rettangolare autoadesiva
Consist either of: a rectangular self-adhesive label
- 1.4. **Se di metallo:** non ricorre
If metal: not applicable
- 1.5. **Se autoadesiva:** in grado di evidenziare eventuali manomissioni o frodi e autodistruggersi se si tenta di rimuoverla
If self-adhesive label: fraud resistant and self destructive in case there is an attempt to remove the label
- 2.1. **Riporta le seguenti indicazioni:**
It show the following information:
- 2.1.a. - nome del costruttore: S.T. System Truck S.p.A.
- name of the manufacturer:
- 2.1.b. - numero di omologazione del veicolo intero: e3*2007/46*0323
- the whole vehicle type-approval number:

2.1.c.	- numero di identificazione del veicolo - <i>the vehicle identification number</i>	
2.1.d.	- massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico del veicolo (colonna di destra): - <i>technically permissible maximum laden mass of the vehicle (in the right column):</i>	vedere scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015 <i>see information document Nr. ST_IG160E2CA_01 of 12.01.2015</i>
2.1.e.	- massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo combinato (colonna di destra): - <i>technically permissible maximum mass of the combination (in the right column):</i>	vedere scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015 <i>see information document Nr. ST_IG160E2CA_01 of 12.01.2015</i>
2.1.f.	- massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse, iniziando da quello anteriore (colonna di destra): - <i>technically permissible maximum mass on each axle listed in order from front to rear (in the right column):</i>	vedere scheda informativa n° ST_IG160E2CA_01 del 12.01.2015 <i>see information document Nr. ST_IG160E2CA_01 of 12.01.2015</i>
2.2.	L'altezza dei caratteri del numero di identificazione del veicolo di cui al punto 2.1, lettera c), è di almeno 4 mm: <i>The height of the characters of the vehicle identification number referred to in point 2.1(c) shall not be less than 4 mm:</i>	ricorre <i>applicable</i>
2.3.	L'altezza dei caratteri delle informazioni di cui al punto 2.1, diverse dal numero di identificazione del veicolo, è di almeno 2 mm: <i>The height of the characters of the information referred to in point 2.1, other than the vehicle identification number, shall not be less than 2 mm:</i>	ricorre <i>applicable</i>
3.	Disposizioni specifiche <i>Specific provisions</i>	
3.2.1.	E' indicata anche la massa massima tecnicamente ammissibile sul gruppo di assi. La voce corrispondente al «gruppo di assi» è identificata con la lettera «T»: <i>The technically permissible maximum mass on an axle group shall also be mentioned. The entry corresponding to 'Axle group' shall be identified by the letter 'T':</i>	ricorre <i>applicable</i>
3.2.2.	E' indicata la massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / circolazione nella colonna di sinistra: <i>The maximum permissible laden mass of the vehicle for the registration / in-service is mentioned in the left column:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.2.2.2.	Il codice del paese in cui è prevista l'immatricolazione del veicolo è indicato come titolo della colonna a sinistra. Il codice è conforme alla norma ISO 3166-1: 2006: <i>The code of the country where the vehicle is intended to be registered shall be mentioned as header of the left column. The code is in accordance with Standard ISO 3166-1: 2006:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>
3.2.3.	Le prescrizioni di cui al punto 3.2.1 non si applicano: a) quando la massa massima tecnicamente ammissibile sul gruppo di assi è la somma della massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse che compone quel gruppo di assi; b) quando la lettera «T» è aggiunta come suffisso alla massa massima su ciascun asse che compone quel gruppo di assi; c) quando si applicano le disposizioni di cui al punto 3.2.2, la massa massima ammissibile per l'immatricolazione / circolazione sul gruppo di assi è la somma della massa massima ammissibile per l'immatricolazione / circolazione su ciascun asse che compone il gruppo di assi. <i>The requirements of point 3.2.1 shall not apply where:</i> a) <i>the technically permissible maximum mass on an axle group is the sum of the technically permissible maximum mass on the axles which are part of that axle group;</i> b) <i>the letter 'T' is added as suffix to the maximum mass on each axle which is part of that axle group;</i>	ricorre ricorre ricorre <i>applicable</i> <i>applicable</i>

c) when the requirements of point 3.2.2 are applied, the registration / in-service maximum permissible mass on the group of axles is the sum of the registration/in-service maximum permissible mass on the axles which are part of that axle group. applicable

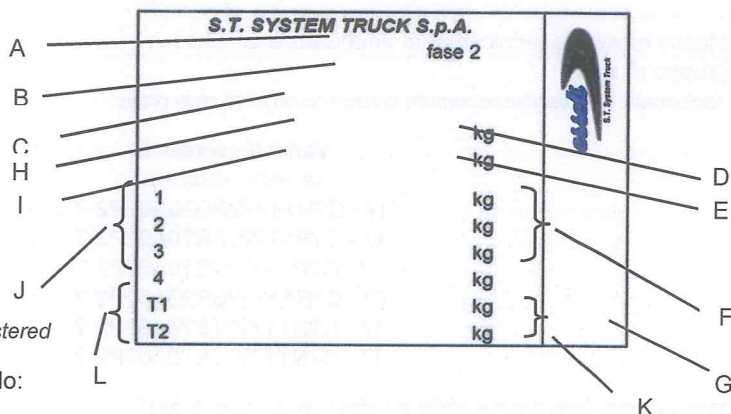
4. Altre informazioni
Additional information

4.1. Esternamente al rettangolo individuato dalle iscrizioni di cui alle sezioni 2 e 3 sono apposte delle indicazioni supplementari:
Outside a clearly marked rectangle which shall enclose only the information prescribed in Sections 2 and 3, are indicated additional information:

- 4.1.1. - numero di identificazione della trasformazione: ST*3P*XXXX*
- identification number of the conversion:
- logo costruttore fase 2
- stage 2 manufacturer's logo

5. fac simile targhetta costruttore fase 2:
fac simile of stage 2 manufacturer's plate:

- A) numero di omologazione del veicolo intero
whole vehicle type-approval number
- B) numero di identificazione del veicolo
vehicle identification number
- C) codice paese in cui è prevista l'immatricolazione
code of the country where the vehicle is intended to be registered
- D) massa massima ammissibile a pieno carico del veicolo:
maximum permissible laden mass of the vehicle:



Varianti - versioni:

Variants - versions:

I? - C?N11?????0A6?P2 ?	21000 kg
I? - C?P11?????0A6?P2 ?	22000 kg
I? - C?R11?????0A6?P2 ?	22000 kg

E) massa massima a pieno carico ammissibile della combinazione:
maximum permissible laden mass of the combination:

Varianti - versioni:

Variants - versions:

I? - C?N11?????10A6?P2 ?	24500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)
I? - C?P11?????10A6?P2 ?	25500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)
I? - C?R11?????10A6?P2 ?	25500 kg	non atto al traino (*) / not towing (*)
I4 - C??114?????50A6?P2 ?	26000 kg	
I6 - C??115R???50A6?P2 ?	26000 kg	
I6 - C??115S???80A6?P2 ?	32500 kg	
I6 - C??115T???90A6?P2 ?	35000 kg	
I6 - C??115V???90A6?P2 ?	35000 kg	

F) massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse:
technically permissible maximum mass on each axle:

Varianti - versioni:

Variants - versions:

	1°:	2°:	3°:
I? - C?N11???PQ?0A6?P2 ?	5300 kg	10700 kg	5700 kg
I? - C?P11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	10900 kg	5800 kg
I? - C?P11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg
I? - C?R11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	10900 kg	5800 kg
I? - C?R11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg
I? - C?N11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	11000 kg	6000 kg

G) numero di identificazione della trasformazione: ST*3P*XXXX*
identification number of the conversion:

H) massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / circolazione: non ricorre
maximum permissible laden mass of the vehicle for the registration / in-service: not applicable

I) massa massima a pieno carico ammissibile della combinazione per l'immatricolazione / circolazione non ricorre
maximum permissible laden mass of the combination for the registration / in-service: not applicable

J) massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse per l'immatricolazione / circolazione: non ricorre
technically permissible maximum mass on each axle for the registration / in-service: not applicable

K) Massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:
Technically permissible maximum load/mass on each axle group:

Varianti - versioni: <i>Variants - versions:</i>	1° gruppo (T1): <i>1st group (T1):</i>	2° gruppo (T2): <i>2nd group (T2):</i>
I? - C?N11???PQ?0A6?P2 ?	5300 kg	16400 kg
I? - C?P11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	16700 kg
I? - C?P11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	17000 kg
I? - C?R11???SR?0A6?P2 ?	5800 kg	16700 kg
I? - C?R11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	17000 kg
I? - C?N11???TS?0A6?P2 ?	6100 kg	16800 kg

L) Massa massima ammissibile su ciascun gruppo di assi prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: non ricorre
Intended registration/in-service maximum permissible mass on each axle group: not applicable

3. **NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO**
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER

Vedere parziale CE Iveco: e3*19/2011*249/2012*0032*00 del 27.05.2013
See Iveco's homologation: of

CONCLUSIONI Sono rispettate le prescrizioni costruttive e funzionali, generali e particolari
CONCLUSIONS per la categoria. I veicoli *** / **RISPONDONO** al Regolamento:
The vehicle satisfies all construction, functional, general and category requirements.
*The vehicles *** / **FULFILL** the requirements of Regulation:*

UE 249/2012

249/2012 UE

IL FUNZIONARIO

(dott. ing. Renato CORMACI)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

Allegato n° 1b

al verbale n° 10871 / V
del 26.01.2015
(Rif.: F6301-5)

DISPOSITIVI DI RIMORCHIO IN AVARIA TOWING HOOKS REGOLAMENTO 1005/2010 UE REGULATION 1005/2010 UE

Luogo delle verifiche: <i>Place of checks:</i>	Verona (presso la sede del C.P.A.)	Data delle verifiche: <i>Date of checks:</i>	26.01.2015
0. VEICOLO VEHICLE	Autotelaio per autoveicolo a <i>Chassis without bodywork, with</i>	3 assi, categoria: <i>axles, category:</i>	N3
0.1. Marca: <i>Make:</i>	Iveco / System Truck		
0.2. Tipo: <i>Type:</i>	ST IG160E2CA		
Varianti: <i>Variants:</i>	I?		
Versioni: <i>Versions:</i>	C??11?????0A6?P2 ?		
0.3. Numero di telaio: <i>Vehicle identification number:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>		
0.4. Costruttore / trasformatore: <i>Manufacturer / transformer:</i>	S.T. System Truck S.p.A. - I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28		
0.5. Eventuale mandatario: <i>Manufacturer's representative (if any):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>		
NOTA: La numerazione che segue è conforme ai punti del Regolamento 1005/2010 UE, Allegato II. NOTE: Follow the numbering according to points of Regulation 1005/2010 UE, Annex II.			
1.0. REQUISITI DEI DISPOSITIVI DI RIMORCHIO REQUIREMENTS FOR TOWING HOOKS			
1.1. Numero minimo di dispositivi. <i>Minimum number of devices.</i>			
1.1.1. Tutti i veicoli a motore devono essere dotati di un dispositivo di rimorchio montato sulla parte anteriore. <i>All motor vehicles must have a towing device fitted at the front.</i>			
Dispositivo anteriore: <i>Front device:</i>	☐ gancio <i>hook</i>	☒ occhione <i>eye</i>	☐ altri <i>other</i>
1.1.2. I veicoli della categoria M1 di cui all'allegato II, parte A, della direttiva 2007/46/CE, ad eccezione dei veicoli non idonei a rimorchiare un carico, devono essere dotati di un dispositivo di rimorchio sulla parte posteriore. <i>Vehicles in category M1, as defined in Directive 2007/46/EC Part A of Annex II, except for those vehicles not suitable for towing any load, must also be fitted with a towing device at the rear.</i>			
Dispositivo posteriore: <i>Rear device:</i>	☐ gancio <i>hook</i>	☐ occhione <i>eye</i>	☒ nessuno <i>none</i>
1.1.3. Un dispositivo di rimorchio posteriore può essere sostituito da un dispositivo di attacco meccanico, come stabilito dal regolamento n. 55 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite, a condizione che siano soddisfatte le prescrizioni del punto 1.2.1. <i>A rear towing device may be substituted by a mechanical coupling device, as defined in UN-ECE Regulation No 55, provided that the requirements of paragraph 1.2.1. are met.</i>			

[] ricorre applicabile [X] non ricorre not applicable

1.2. **Carico e stabilità**
Load and stability

- 1.2.1. Ogni dispositivo di rimorchio montato sul veicolo deve poter sostenere una forza statica di trazione e compressione equivalente ad almeno la metà della massa massima a pieno carico tecnicamente ammissibile del veicolo.
Each towing device fitted to the vehicle must be able to withstand a tractive and compressive static force equivalent to at least half the technically permissible maximum laden mass of the vehicle.

	Valore estratto (*): Value extracted (*):	Prescrizione: Limit:
Dispositivo anteriore: Front device:	13425 kg	$\geq 0,5 \cdot MC = 11000$ kg

Dispositivo posteriore: Rear device:	n.r. kg n.a.	$\geq 0,5 \cdot MC = 11000$ kg
---	-----------------	--------------------------------

essendo la massa massima complessiva (MC): 22000 kg
because the maximum mass of vehicle (MC):

(*) valore estratto dalla parziale CE n° e3*1005/2010*1005/2010*0017*01 del 09.06.2014
(*) value extracted from homologation Nr: of

2.0. **PROCEDURA DI PROVA**
TEST PROCEDURE

- 2.1. I carichi per le prove di trazione e compressione sono applicati separatamente su ciascun dispositivo di rimorchio montato sul veicolo.
Both tractive and compressive test loads are applied on each separate towing device fitted to the vehicle.

[X] ricorre applicabile [] non ricorre not applicable

- 2.2. I carichi per le prove sono applicati in senso longitudinale e orizzontale rispetto al veicolo.
The test loads shall be applied in horizontal longitudinal direction, in relation to the vehicle.

[X] ricorre applicabile [] non ricorre not applicable

CONCLUSIONI
CONCLUSIONS

Sono rispettate le prescrizioni costruttive e funzionali, generali e particolari per la categoria. I veicoli *** / **RISPONDONO** al Regolamento:
The vehicle satisfies all construction, functional, general and category requirements.
*The vehicles *** / **FULFILL** the requirements of Regulation:*

UE N° 1005/2010

UE N° 1005/2010

IL FUNZIONARIO

(dott. ing. Renato CORMACI)

